

JOL

8 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Raymond” de Ambroise Thomas, executată de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Fritz Zweig (O.). Marien-Klänge, vals de Joh. Strauss și Comara, vals din „Voevodul Țiganilor” de Jon. Strauss, executate de orch. Odeon (O.). Cântecul Menestrelului de Glazounov și La Cinquantaine de Gabriel, executate la violoncel de Iulius Boniș (O.). Pot-puri din „Paganini” de Lehar, executat de orch. Paul Godwin (Polydor); Cântec rusești, aranjate de Naprawnik și Serenadă, aranjată de Kedroff, cântate de Quartetul Kedroff (C.).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

ORA COPIILOR:

17.15: Col. Ionescu-Morel: Lectură.

17.30: Muzică.

259,1 m. MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1153 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 19: Conf. ★ 19.10: Plăci. ★ 19.20: Știri literare. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.30: Concert executat de muzica populară din Senov, dirijor Gunka. ★ 21.10: Trans. din Praga. ★ 22.30: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.
★ 19.30: Curs de limba engleză. ★ 19.50: Plăci. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 22.30: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.15: Cărți noi. ★ 16.30: Pentru tineret. ★ 17: Reportajii radiofonice. ★ 19: Oră comemorativă pentru Felix Dahn (născut la 9/II 1834). ★ 19.25: Conf. pentru agricultori. ★ 19.50: Meteorul. ★ 20: Ora Națiunii, muzică nouă de dans. ★ 21.10: Serată dansantă veselă. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Despre ce se vorbește în America.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Informațiuni. ★ 20.10: Trans. din Praga. ★ 22.30: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni maghiare. ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

20.45: Bursa. ★ 20.48: Plăci. ★ 21.15: Căuserie. ★ 21.05: Jurnalul vorbit. ★ 21.30: Jumătate de oră pentru copii. ★ 22.10: Muzică de cameră. ★ 22.55: Concert de gală. ★ 0.10: Ultimele informațiuni.

17.45: D-șoara Al. Demetrescu: Viața copiilor.

18.00: Orchestra Gr. Dinicu: Arie naționale. Scheletti: Că te legeni codrule; Lehar: La belle Polesane — vals; Beethoven: Menuet — solo violină: Gr. Dinicu; Mirea: Iubește-mă, tango. Romanțe și arie naționale.

18.00: Radio-Jurnal.

18.15: Orchestra Gr. Dinicu: Engel-Berger: Cântecul fericirii — vals; Romero: Violete imperiale; I. Vasilescu: Minți — tango; La fântâna cu găleată și Hora șapte scări; Vasilescu: Să-mi cânti un cântec de iubire. Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO
ARTĂ — PLASTICĂ:

19.50: Prof. G. Oprescu: Estampa japoneză.

CRONICA DRAMATICĂ:

20.10: N. I. Herescu: Cronica dramatică.

20.30: „Năpasta”, operă în 3 acte de Sabin Drăgoi, (transmisie dela Opera Română). În pauză: Ludovic Dăuș: Lectură. La sfârșit: Radio-Jurnal.

315,8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijor Gerhard Ewald Rischka. ★ 18.30: Conf. ținută de Rudolf Mirbt. — 18.50: Lied-uri noi cântate de Alfred Stöckel (tenor) la piano Kurt Hattwig. ★ 19.10: Amintiri din viața de pe front. ★ 19.20: Ce pregătiri trebuiesc făcute când vine barza? ★ 19.30: Funcționarul de birou și vânzătorul magazinului vorbesc. ★ 19.50: Programul zilei următoare, met., pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, concert executat de mica și marea orch. radio. ★ Știri serale. ★ 21.10: Conf. despre Austria. ★ 21.30: Trans. din Berlin, program distractiv. ★ 1: Plăci.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

21.15: Căuserie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 22.45: Recitări. ★ 23: Concert. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci de gramofon.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.25: Poezii de Jiri Folker puse pe muzică de Cernik. ★ 18.45: Trans. din Praga. ★ 19: Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.25: Emisiune germană. Emisiune teatrală. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Plăci. ★ 20.35: Recital de alto de Gottard. Schumann: Tablouri poetice op. 113. ★ 21.10: Trans. din Praga. ★ 22.30: Două Sketch-uri humoristice radiofonice. ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: O audiere literaromuzicală. ★ 19: Actualități muzicale. ★ 19.25: Conf. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.50:



CU APARATUL „F A R B”
complet la priză și difuzor interior
recepționați lungimile de undă dela
200—2000 metri
LE 3000.—
Vinde RADIO-BARU
Str. Belvedere No. 5
Aparatele ce nu funcționează pe
lungimea de undă 600—2000 se pot
transforma

Meteorul. 20: Ora Națiunii, muzică nouă de dans. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Serată dansantă veselă. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.20: Continuarea seratei dansante.

349,2 m. STRASBURG 50 kw.
859 kHz.

20: Căuserie. ★ 20.15: Un sfert de oră pentru doamne. ★ 20.30: Poezii de Verlaine. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.30: Informațiuni, știri. ★ 21.45: Căuserie. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: „Lohengrin” operă de Richard Wagner. ★ 24: Știri de presă, comunicate.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.35: Conf. comemorativă. ★ 17: Audiere muzicală literară, trans. din Königsberg. ★ 19: Negru și alb, sărbătoarea în familie. ★ 19.30: Știri radiofonice. ★ 19.35: Actualități. ★ 20: Ora Națiunii. Muzică nouă de dans transmisă din Colonia. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Serată dansantă. ★ 23: Met., știri, sport, apoi la ora 23.20: Despre ce se vorbește în America, conf.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Muzică de dans. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Comunicate. Radio jurnal, Bul. met. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Plăci. ★ 21.50: Trans. unei opere.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Arme ce nu le avem. ★ 16.20: Emisiune pentru tineret. ★ 16.40: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază, trans. din Breslau. ★ 18.30: Conf. trans. din Breslau. ★ 19.10: Reportaj radiofonic. ★ 19.30: Povestiri. ★ 19.45: Știri politice. ★ 20: Ora Națiunii. Muzică nouă de dans executată de orch. radio, trans. din Colonia. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Conf. despre Austria. ★ 21.30: „Mici bucurii din viața de toate zilele” emisiune veselă.

395,8 m. KATOVICE 12 kw.
758 kHz.

16.25: Trans. din Varșovia. ★ 18.50: Plăci. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Trans. din Varșovia. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Foileton sportiv. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.40: Trans. din Leopold. ★ 20.43: Bul. sportiv. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 21.02: Trans. din Leopold și Varșovia. ★ 22.30: Cutia cu scrisori. ★ 22.45: Plăci ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.05: Felix Dahn. Oră comemorativă cu ocazia împlinirii a 100 de ani dela nașterea sa. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 16.50: Meteorul, pentru agricultori. ★ 17: Concert seral, orch. radio. ★ 18.30: Conf. ținută de Rudolf Mirbt. ★ 18.50: Conf. ★ 19.45: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Conf. 21.30: Trans. din Berlin, concert. In pauză, meteorul, știri, bursa, sport.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.50: Radio jurnal. ★ 18: Concert instrumental și vocal. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19.45: Cronica sportivă. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal. Știri sportive. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Concert variat: Saint-Saens: Carnavalul animalelor, fantezie zoologică. Puccini: Preludiu și arie din „Tosca”; Glazounow: „Carnaval, uv. de concert; Luccio d'Ambra: Viața literară și artistică apoi muzică de dans. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru școli ★ 18: Muzică de dans ★ 19.15: Oră comemorativă ★ 20.50: Reclame ★ 21: Trans. din Zagreb ★ 23: Informațiuni, de presă, apoi concert de orch.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Conf. ★ 19.30: Causerie. ★ 19.55: Causerie teatrală. ★ 20.20: Corespondența vorbită. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Fantezii. ★ 21.20: Concert. ★ 21.35: Concert de orch. In continuare ultimele noutăți.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17.50: Causerie muzicală pentru tineret ★ 18.15: Personajii ilustre din istoria religioasă cehă (Jean de Jenstein și Jean Nepoucene) conf. ținută de prof. Dvorník ★ 19.25: Recital de vioară de Hanousek la piano Maxian: Landino: Canzone; Bocherini: Allegretto; Martini: Andantino; Couperin: Cântec; Mozart-Kreisler: rondo în sol ★ 18.45: Curs de limba franceză pentru începători ★ 19: Emisiune germană ★ 19: Emisiune pentru tineret ★ 19.25: Cărți noi, lectură ★ 19.35: Radio agricol ★ 20 Semnal orar ★ 20.05: Apelul Crucii Roșii. ★ 20.10: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20.20: Radio agricol. ★ 20.30: Concert: Fucik: Marș; Stole: Cântec; Baling: Serbare orășenească; Baling: Vals; Kmoch: Mariette; Pehlik: Polca; Novacek: Cataldo.

21.10: Causerie medicală. ★ 21.25: Din ciclul Poezii slave: Poetul ucrainean. ★ 21.50: Concert executat de orch. radio, dirijor Jeremias: Solist, Zitek. ★ 22.30: Trans. din Brno. ★ 23: Semnal orar. ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.30: Cuvânt introductiv la festivalul Smetana. ★ 23.40: Concert Smetana, compoziții corale.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

20: Causerie. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.30: Concert de arch. ★ 21.15: Cronica model. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Plăci ★ 22.15: Intermezzo vocal. ★ 22.30: Con-

tinuarea plăcilor. ★ 23: Causerie. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.30: Concert de acordeon. ★ 23.45: Plăci. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.15: Ora, meteorul, bursa ★ 16.35: Ora copiilor ★ 17: Conf. ținută de Elisabeth Schwarz ★ 17.25: Comemorarea nașterii Doctorului Franz Witt, conf. de Franz Moissl ★ 17.50: Concert executat de: Hilde Kretschmayr (voce); Henriette Ruynen-Dubois (violină); Marion Ruynen (pian). La pian: Erich Meller. Schubert: Duo în A-dur pentru violină și pian; Kreisler: Variațiuni pe o temă de Orelli; Reger: Cântec. ★ 18.40: Ora Camerei de Comerț și Industrie ★ 19.05: Conf. de Dr. Paul Schebesta ★ 19.30: Săptămâna teatrului federal ★ 19.40: Concert de pian executat de Julius Isserlis. Schubert: Impromptu în B-dur; Chopin: Baladă în As-dur, două mazurci; Debussy: Cântec; Prokofieff: Marș op. 12; Isserlis: Povestire; Balakirew: Islamey ★ 20.25: Ora, meteorul, programul următor ★ 20.35: Actualități ★ 20.50: Concert dirijat de Max Schönherr, acompaniat de Hedy Renda (sopr.) Mendelssohn-Bartholdy: Uv.; Cessard: Cântec; Weber: arie din opera „Freischütz”; Strauss: Cântec; Ratke: Cântec; Strauss: uv. operetei „Hugdie-trich Brautfahrt”; Mendelssohn-Bartholdy: Marș din Visul unei nopți de vară; Cornelius: Cântec; Weber: cântec din „Freischütz”; Wagner: muzică și cor din „Lohengrin”; Mozart: uv. operetei „Nunta lui Figaro”; Grieg: Marș; Braunsfels: scenă din opera „Păsărele”; Strauss: arie din opereta „Voevodul țiganilor”; Translateur: Cântec; Strauss: Vals; Weinberger: Polcă.

22: Feuilletonul săptămânii. Furtună de zăpadă, conf. ținută de Hubert Mueller.

22.25: Ora, meteorul, știri, comunicate. ★ 22.45: Situația zăpezii în Austria. ★ 23: Haydn: Pauken-Messe. Dirijor: Dr. Josef Lachthaler, cu concursul d-lui Kurz Ketner (sopr.); Robert Huber (alt), Richard Tomek (tenor), Rudolf Zeindler (bas) și capela Curții.

24: Concert seral la plăci de gramofon. In continuare, comunicate și știri.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază executat de capela ario, trans. din Breslau. ★ 18.30: Muzică populară la plăci de gramofon. ★ 18.45: Convorbiri cu cei ce serviciile de noapte „șoferul taxicourilor”. ★ 19: Conf. ★ 19.25: Curs de limba spaniolă. ★ 20: Ora Națiunii, muzică nouă de dans. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Reportaj distractiv. ★ 22: Muzică de dans la alte popoare executate de orch. filarmo-nică, dirijor Gustav Görlich și orch. de balalaici Otto Schulrabe. ★ 23: Ora, știri. ★ 23.15: Trebuie să știi... ★ 23.45: Despre ce se vorbește în America. ★ 24: Concert de vioară și piano. ★ 1: Concert nocturn trans. din Frankfurt.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.

556 kHz.

★ 20.25: Orchestra radio. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Lied-uri de Schubert și Wolf. ★ 22.10: Muzică de cameră nouă și vechi.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

546 kHz.

7.45: Cultură fizică apoi plăci. ★

10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clo-pote de amiază. ★ 13.05: Concert de piano și voce. ★ 14.30: Plăci. ★ 17: Emisiune pentru tineret. ★ 18: Emisiune pentru agricultori. ★ 18.30: Concert executat de orch. operei regale ungare. ★ 19.40: Feuilleton radiofonic. ★ 20.10: Revistă politică străină. ★ 20.30: Trans. dela Opera regală ungară apoi muzică de țigani. ★ 0.20: Muzică de jazz.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw.

1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 21.50: Concert al orch. radio ★ 22.15: Informa-țiuni mondiale ★ 22.30: Continuarea concertului ★ 22.45: Bursa ★ 22.55: Causerie în germană ★ 23: Concert simfo-nic ★ 23.50: Concert variat la plăci ★ 0.25: Muzică de dans.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw.

230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunica-te economice. ★ 16.40: Concert al orch. de salon Adamska-Grossman. Lehar: fantezie din opta „Clo-Clo”; Gretschanow: Cântec de leagăn; Strauss: cântec din opta „Ultimul vals”; Armandola: Se-renadă; Blon: Arie; Ruprecht: Potpourri de valsuri; Malvezzi: Dans spaniol. ★ 17.40: Conf. ținută de Huber. ★ 17.55: Cântec executat de d-na Argasinska. ★ La piano: Urstein. Tschaiowsky: Trei cântece; Rachmaninow: Două cântece; Strawinski: Pastorală și 2 cântece. ★ 18.20: Recital de pian de Kalecki. Schu-bert; Barcarola; Skriabin: Poemă: Ra-vel: Toccata; Bereza: Două etude; Mali-szewski: Matelot; Albenitz: Triana. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19: Conf. trans. din Krakovia. ★ 19.20: Audiție intitulată „Concertul Koziobrody” de Sygietyński. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Di-verse. ★ 20.25: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Comunicate sportive. ★ 20.47: Ju-rnalul radio. ★ 21: „A 25-a aniversare a morții lui Karłowicz”, concert simfonic consacrat amintirii sale. Executanți: or-chestra simfonică dirijată de Mazurkie-wicz și Eugénie Umńska (vioară). Rap-sodie lituaniană: Concert de vioară; Sta-nislas și Anna Oswiecim” poem simfo-nic. ★ 22.30: Corespondența tehnică de Frenkiel. ★ 22.45: Plăci. ★ 23.20: Muzică de dans dela dancing-ul „Adria”. ★ 24: Comunicate met. ★ 0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER

60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 16.15: Pentru co-pii. ★ 16.30: Emisiune veselă pentru co-pii. ★ 16.40: Lectură. ★ 17: Concert de după amiază, trans. din Breslau. ★ 18: Emisiune pentru doamne. ★ 18.20: Con-cert de violoncel cu acompaniament de piano. ★ 19.05: Actualități. ★ 19.20: Ora consacrată celor dela țară. ★ 20: Ora Națiunii, muzică nouă de dans ex-cutată de mica și marea orch. radio. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.10: Ocupație nouă, localitate nouă reportaj radiofonic. ★ 22.10: Muzică de dans din opere ex-cutată de orch. radio. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.25: Conf. sportivă. ★ 24: Concert distractiv trans. din Co-lonia.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.

167 kHz.

17.45: Bursa ★ 20.20: Met., comunica-te agricole, causerie ★ 20.45: Causerie juridică ★ 21: Viața practică ★ 21.30: Causerie ★ 22: Muzică de cameră. ★ 22.30: Meteorul, știri serale, rezultate sportive.

VINERI

9 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): „Vecerniile Siciliene”, uvertură de Verdi, executată de orch. simfonică din Milano, dirijată de Antonio Guarnieri (H.). Potpuri din „Farmecul unui vals” de Oscar Strauss, executat de orch. Homocord (H.). Introducere și Rondo Capriccioso de Saint-Saëns, executate la violină de prof. Jos. Wolfsthal, acompaniat de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Horst Platen (H.). În grădina unei mănăstiri de Kettelbey și într-o grădină persană de Liza Lehmann, cântate de Hubert Eisdell (C.). Quartetul Broastelor de Haydn și Andante Cantabile de Ceikowsky, executate de Quartetul Regina Maria.

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Radio: Rossini: Uvertură la opera „Wilhelm Tell”; Masson: Suită în stil rococo pentru orchestră de coarde; Waldteufel: Espana — vals; Puccini: Fantezie din „Tosca”; Förster: Andante cantabile și Allegretto pentru orchestră de coarde.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 17.55: Trans. din Praga. ★ 19.05: Informațiuni turistice. ★ — 19.15: Conf. ★ 19.25: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 20.35—23.30: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Plăci. ★ 20.35: Trans. din Praga. ★ 21.50: Feuilleton radiofonic. ★ 22—23.30: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.15: Ora copiilor. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Muzică la instrumente vechi. (Trans. din Hamburg). ★ 17.45: Concert de soliști. Orch. radio dirijată de Gerhard Maasz. Acompaniat de: Gertrud Schnitzer, Bruno Micksche (violină), Arno Schmeidel (clarinet), Hans Wurm (flaut). ★ 19: Ințe țară și oraș. conf. ★ 19.25: Concert de orgă de Heinz Georg Oertel. ★ 20: Ora Națiunii, corect coral, de orch. și soliști (trans. din Breslau). ★ 21.10: „Der Bauer im Fegefeuer” operă pentru radio de Arno Hufeld. ★ 22: Oră literară muzicală. ★ 23.30: Oră consacrată lui Johann Struss. Orch. dirijată de Brückner. ★ 0.30: Muzică de dans.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Informațiuni. ★ 20.10: Trans. din Praga. ★

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Radio: Wolf Ferrari: Intermezzo I din „Bijuteriile Madonei”; Gh. Ștefănescu: Idilă; Percy Grainger: Molly pe mal; Joh. Strauss: Fantezie din „Voevodul Țiganilor”; Suk: „Viață nouă” — marș.

UNIVERSITATEA RADIO
ȘTIINȚE NATURALE ȘI TEHNICE:

20.00: George Vasiliu: Pești muzicanți.

20.20: Muzică vocală (Lieduri) (plăci): Am văzut Primăvara, cântec popular și Secretul de Blume-Löns, cântate de Leonardo Aramesco (Polydor). Gretchen la tors de Schubert, cântată de Elena Gerhardt. (H.M.V.). A fost cea mai frumoasă seară de vară de Grieg, cântat de Rich. Tauber (O.). Ținta de Schubert, cântat de Alex. Kipnis (C.).

20.45: Prof. Chr. Musculeanu: Cronica științifică.

21.00: Concert simfonic al orchestrei Filarmonice: dirijat de Ionel Perlea: (Transmisie de la Ateneul Român); Weber: Uvertura Euryanthe; M. de Falla: Nopti în grădinile Spaniei; Liszt: Concerto în mi-bemol major (solo pian d-na Silvia Chelaru-Șerbescu).

22.00: I. Peltz: Lectură.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Beethoven: Simfonia VII-a.

22.45: Radio-jurnal.

20.20: Curs de limba slovacă pentru cehi. ★ 20.35: Solo de acordeon. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 21.50: Causerie. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni maghiare.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

20.50: Plăci. ★ 20.52: Causerie. ★ 21: Plăci. ★ 21.07: Causerie muzicală. ★ 21.15: Jurnalul vorbit. ★ 21.30: Plăci. ★ 21.50: Plăci. ★ 22.10: Concert simfonic. ★ 0.10: Ultimele informațiuni.

315,8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.30: Emisiune pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen. ★ 18.30: Din reportajul unei amazoane, trans. din Muenchen. ★ 18.50: Concert la două plane, trans. din Muenchen. ★ 19.10: Felix Dahn (născut la 9 Feb. 1834) din amintirile fiului său Friedel Dahn. ★ 19.45: Programul zilei următoare, met., pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii. O trecere la muzica germană, concert executat de orch și corul radio, soliști, conferențiar, dirijor Gerhard Ewald Rischka ★ 21 Știri serale. ★ 21.10: Profesii germane în operă și cântec, concert executat de: Anny Glogner (sopr.) Paul Schmidtman (tenor) Rischard Gross (bariton) Herd Herm. Andra (bas) filarmonica sileziană, dirijor, Ernst Hoffmann Asociația muzicală a blănarilor „Motte”, dirijor Carl Brauner. ★ 23: Știri serale. ★ 23.20: Ora, met., sport. ★ 23.35: Concert distractiv executat de orch. simfonică dirijor Wal-



Pentruce digerați rău

După cum unele glande secretă saliva, stomacul secretă sucuri cari transformă alimentele și le prepară pentru trecerea lor în intestine unde se termină digestia. Când digestia este lungă și dureroasă când simțiți unele indispoziții precum gaze, greață, răgăieli, acreli, migrene, la nouă cazuri din zece sucurile secretate de stomac sunt prea acide și alimentele ne transformate sau rău transformate apasă asupra stomacului și fermentează. Această fermentație irită pereții stomacului și de aci rezultă, sub diferite forme, indispozițiile digestive. Aceste indispoziții dispar aproape instantaneu de îndată ce neutralizați acest exces de aciditate luând după mese sau de îndată ce simțiți cea mai mică durere o jumătate linguriță de Magnesia Bisurata în puțin apă. Veți evita astfel, foarte adeseori, durerile cronice de stomac, câteodată grave și puteți mânca ce voiti fără frică de dureri digestive. Magnesia Bisurata se găsește la toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75 flaconul mis sau format mare economic lei 110. 1240

ter Mundry și orch. radio: Thomas: Uv. la Raymond; Strauss: Vals; Verdi-Schreiner: Fantezie din „Traviata”; Lindemann: Dolorosa; Kling: Cântec; Lindemann: Potpourri; Suppe: Uv. la opt. Fatinia; Strauss: Vals; Zeller: Potpourri din „Neguțătorul de pășări”; Lohr: Romanță pentru vibrafon; Bizet: Fantezie din Carmen; Ziehrer: Vals.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

20.15: Causerie. ★ 20.30: Plăci. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert de gală. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Reportaj vorbit.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert exec. de orch. radio, dirijor Janota: Muzică din operele franceze. ★ 17.55: Revistă sportivă. ★ 18.05: Trans. din Praga. ★ 19.05: Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Pentru lucrători, conf. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 20.35: Concert exec. de corul „Opus”, dirijor Steinmann. ★ 21: Trans. din Praga. ★ 21.50: Feuilleton. ★ 22—23.30: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert cu soliști. ★ 18.15: Muzică la instrumente vechi Herman v. Beckerath (viola da gamba), Ernst Dohertitz (viola d'amore), Dr. Eigel Kruttge (cembalo). Händel: Sonata în C-dur pentru viola de gamba și cembalo; G. Ph. Telemann: Concert în E-dur; Haydn: Divertimento. ★ 19: Conf. ținută de dr. Knapke. ★ 19.30: O sută de ani dela nașterea lui Felix Dahn. Recitări de Karl Pündter. ★ 19.45: Bursa. ★ 20: Ora Națiunii, concert de orch., cor și soliști. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: „Der Bauer im Fegefeuer” operă radiofonică de Hans Sachs. ★ Emisiune muzicală. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.20: Oră consacrată lui Johann Strauss. Orchestra din Königsberg, dirijată de Wolfgang Brückner. uv. la opta: „Voevodul Țiganilor”; „Povești din pădurea vieneză”; potpourri din opta: „Liliacul”; Polcă; Vals; Marș. ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

349.2 m. STRASBURG 50 kw.**859 kHz.**

20: Concert al orch. radio. ★ 21: Causerie. ★ 21.15: Lecții de franceză. ★ 21.30: Informațiuni, știri. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: Plăci. ★ 22.55: Știri de presă, comunicate. ★ 23: Concert trans. dela conservatorul din Toulouse.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.30: Emisiune pentru doamne. ★ 16.50: Conf. festivă. ★ 17: Concert executat de orch. radio, trans. din Hamburg. ★ 18.15: Muzică executată la instrumente vechi, trans. din Hamburg. 19: Lectură. ★ 19.30: Știri radiofonice. ★ 19.35: Convorbire în trei. ★ 20: Ora Națiunii. Concert executat de orchestră și corul radio, trans. din Breslau. ★ 21: Comunicate. ★ 21.10: Trans. din Königsberg, Der Bauer in Fegefeuer, operă radiofonică de Arno Hufeld. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.20: Trans. din Königsberg, concert consacrat operilor lui Johann Strauss, executat de orch. operei din Königsberg. ★ 0.30: Muzică de dans executată de orch. radio, trans. din Königsberg.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.****(Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17: Trans. dela Academia Santa Cecilia. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Comunicate. Jurnalul rad. Bul. met. ★ 21: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Plăci. ★ 22: Concert simfonic dirijat de Vittorio Gui: Beethoven: Simfonia VI-a (Pastorală) Vivaldi-Gentili: Concert în sol minor; Wagner: Uv. „Tannhäuser”. ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Lectură. ★ 16.20: Emisiune pentru doamne. ★ 16.45: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Muenchen. ★ 18.30: Călătorii pe fluviu prin pădurea seculară. ★ 18.50: Concert la două pian. ★ 19.10: Conf. ★ 19.30: Poeți uitați: Felix Dahn (100 de ani de la nașterea lui). ★ 19.45: Știri politice. ★ 20: Ora Națiunii, concert trans. din Breslau. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Profesia germană în opera germană, trans. din Breslau. ★ 23.15: Știri sport. ★ 23.25: Marșuri istorice la instrumente populare, concert executat de orch. mandoli-niștilor, dirijor Marc Schwarze. ★ 24: Concert executat de filarmonica din Dresda.

395.8 m. KATOVICE 12 kw.**758 kHz.**

16.45: Comunicate pentru cercetași. ★ 16.50: Plăci. ★ 17.40: Trans. din Varșovia și Poznań. ★ 18.50: Causerie. ★ 19: Trans. din Cracovia. ★ 19.20: Trans. din Varșovia. ★ 20: Anunțarea programului. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Trans. din Cracovia. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutia cu scrisori.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.**740 kHz.**

16.30: Conf. ★ 16.50: Meteorul, pentru agricultori. ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss. ★ 18.30: Conf. de călătorie. ★ 18.50: Concert pentru pian, vioară, flaut și clarinet de Weiss. ★ 19.10: Dialog radiofonic. ★ 19.30: Plăci

de gramofon. ★ 19.45: Meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, orchestra și corul radio. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert vocal. ★ 23: Met., știri, bursa, sport. ★ 23.25: Muzică de dans, orch. radio.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Concert executat de soprana Or-tensia Piercy. ★ 19: Știri agricole. ★ 19.45: Cronica sportivă. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Jurnalul radio. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Concert simfonic dirijat de Filippo Natali: Brahms: Simfonia în re major; Natali: Fantezie romantică; Debussy: Cântec; Mascagni: Simfonie. ★ 22.45: Muzică ușoară. ★ 24: Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci ★ 17.30: Cultură fizică pentru copii ★ 18: Cântece populare cu orch. ★ 19.25: Semnal orar ★ 19.30: Curs de limba polonă ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.10: Discursuri ★ 20.30: Rola Alessandro: duo ★ 21: Re-clame ★ 21.10: Plăci ★ 21.30: Requiem de Verdi ★ 23.30: Semnal orar, știri de presă apoi muzică de țigani dela restaurantul Domovina.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20.05: Pentru jucătorii de bridge. ★ 20.25: Pentru jucătorii de șah. ★ 20.45: Muzica pentru pian. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 22: Radio-teatrul. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.10: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 17.55: Tineretul privește lumea. ★ 18.05: Concert executat de quartetul Ondricek cu concursul: Povolny, dela filarmonica cehă, Verdi: Quartet în mi minor; Weber: Quintet cu clarinet op. 34. ★ 19.05: Radio agricol. ★ 20.15: Pentru lucrători, conf. ținută de Meneak. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Met., informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20.20: Trans. din Bratislava, curs de limba slovacă pentru cehi. ★ 20.35: Jumătate oră Rewers-Club.

21: Economia politică, conf. din ciclul „Lumea se regenerează”.

21.25: Concert executat de quintetul de suflători din Praga (d-nii Hertl, Smetacek, Riha, Bidlo, Prochazka); Foerster: Quintet în Re, op. 95.

21.50: Feuilleton radiofonic de Waltner.

22: Semnal orar.

22: Concert executat de orch. radio, dirijor Parik: Fibich: O noapte la Karlstein „Uv. op. 26; Suk-Thiele: Cântec de dragoste; Weinberger: Preludiu și fugă; Zich: Cântece populare; Labitzky: File humoristice, op. 161; Moor: Polca.

23: Semnal orar.

23: Ultimele informațiuni dela biroul, de presă cehoslovac.

23.15: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.**620 kHz.**

20: Causerie. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.30: Sketch radiofonic. ★ 21: Plăci. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Muzică și comunicate pentru invalizi. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci. ★ 0.30: Concert de plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa ★ 16.50: Pentru tineret ★ 17.20: Pentru doamne. Cele trei grații ale dansului: La Camargo-Maria Taglioni-

Fanni Elssler, causerie ținută de Auguste Liedermann-Stark ★ 17.45: Heinrich B. Kranz: Spania-odată altfel ★ 18.10: Concert coral dirijat de Dr. Hans Gall, executat de Asociația vieneză de madrigale. Coruri de: Orlando di Lasso; Hassler; Benetti; Donati; Handel; Scheider; Haydn; Brahms; Schumann ★ 18.55: Raport asupra călătoriilor străinilor ★ 19.10: Măsurile de prevedere ale skiorului, conf. ținută de Hugo Vondörfer ★ 19.25: Raport săptămânal asupra gimnasticii ★ 19.35: „Arta” conf. ținută de prof. Dr. Clement Holzmeister. ★ 20: Două povestiri scurte de Edith Heralth, povestite de Paula Silten ★ 20.25: Ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare ★ 20.35: „Der Kreidekreis” operă în 3 acte (7 tablouri) de Alexander Zemplinsky. (Trans. din Graz.

23: Ora, meteorul, știri, comunicate.

23.20: Concert seral dirijat de Rudolf Pehm, executat de orch. vieneză de cameră.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw.**574 kHz.**

16: Lieduri germane executate de Margarete Wetter (sopr.) la piano Otto Seyfert. ★ 16.30: Concert de piano. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio, trans. din Hamburg. ★ 18.30: Muzică de dans. ★ 18.45: Convorbiri cu cei cu serviciile de noapte „măturătorul de stradă”. ★ 19: Emisiune pentru tineret. ★ 19.25: Curs de limba engleză. ★ 19.45: Ora, met., știri agricole. ★ 20: Ora Națiunii, concert orch. și corul radio, trans. din Breslau. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: „Fără lucru nu există sărbătoare” tablouri radiofonice. ★ 22: Concert de orch. executată de orch. simfonică, dirijor Ferdinand Drost, solist Wilhelm Strienitz la piano: Artur Haagen: Wolf: Serenadă italiană; Schubert: Lied-uri; Unger: Suită turco-ameană; Löwe: Balade. ★ 23: Ora, știri. ★ 23.15: Trebuie să știi... ★ 23.45: Plăci. ★ 24: Concert executat de orch. filarmonică din Leipzig. ★ 1: Conf.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.**556 kHz.**

19: Ora copiilor. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Meteorul, știri sportive. ★ 20.25: Concert al orch. radio. ★ 20.50: Serată patriotică. ★ 22.10: Ultimele noutăți. ★ 22.20: „Der Bauer ghet um” audifon de Eugen Ortner.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.**546 kHz.**

7.45: Cultură fizică apoi plăci. ★ 10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clopote de amiază. ★ 13.05: Muzică rusească. ★ 14.30: Concert executat de orch. muzicanților șomeuri. ★ 16.30: Emisiune pentru studenți. ★ 17: Lectură. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Plăci. ★ 19: Curs de stenografie. ★ 19.30: Muzică ușoară. ★ 20.15: Sport. ★ 20.30: Lectură. ★ 21: Concert executat de orch. „concert”, selecțiuni din opere. ★ 22.40: Informațiuni apoi muzică de țigani. ★ 0.10: Despre „Contele Apponi” cu ocazia aniversării morții lui, conf. ținută în limba franceză de Ivan de Praznovski, ministrul Ungariei la Paris.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw.**1252 kHz.**

21: Concert variat la plăci ★ 21.35: Orch. radio ★ 22.15: Informațiuni în

germană și franceză ★ 22.30: Continua-
rea concertului variat ★ 22.45: Bursa★
22.50: Serenade de Gounod, executate de
orch. ★ 23.50: Căntece ★ 0.25: Muzică
de dans la plăci.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunica-
te economice. ★ 16.40: Plăci. ★ 17.55:
Concert de soliști. Executanți: Adamska
(violoncel), Ronska (mezzopr.), Wolinski
(tenor). Trans. din Poznan. Haydn: Bur-
mester: Menuet; Schubert: Adagio;
Saint-Saens: Allegro appassionato; Ver-
di: arie din „Don Carlos”; Wolf: Grădi-
narul; Schubert: Cântec; Massenet: arie
din op. „Manon”; Puccini: Arie din „Fa-
ta Occidentului”; „Niewiadomski: Cântec;
Bucci Peccia: Lolita; d'Indy: Cântec;
Popper: Gavotă. ★ 18.50: Corespondența
de Kloska. ★ 19: Conf. ținută de Falicki
(Trans. din Cracovia). ★ 19.20: Muzică
poloneză executată de orch. Suchocki și
Dzierzanowski. Lewadowski: Mazurcă;
Dziegłski: Couiaviennes; Suchocki: O-
bertas; Mszczak: Polcă. ★ 20: Progra-
mul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25:
Feuilleton de actualitate ★ 20.40: Comu-
nicate sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.
★ 21.02: Causerie muzicală de prof. Nie-
wiadomski ★ 21.15: Al 18-lea concert
simfonic dela filarmonica din Varșovia.
Orch. dirijată de Georgescu și Wanda
Piasecke (piano). In antrac, feuilleton
literar. ★ 23.40: Muzică de dans dela ca-
feneaua „Adria”. ★ 24: Comunicate me-
teorologice. ★ 0.05: Muzică de dans (con-
tinuare).

SÂMBĂTA

10 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării.
Concert de prânz (plăci): Uvertură la
„Don Pasquale” de Donizetti, executată de
orch. operei Scala, dirijată de Carlo Sa-
bajno (H.M.V.). Patineurii, vals de Wald-
teufel și Valsul din „Farmecul unui
vals” de Oscar Strauss, executate de
orch. Odeon (O.). Preludiu în do diez
minor de Rachmaninoff și Cântecul tor-
cătoarei de Mendelssohn, executate la
piano de Rachmaninoff (H.M.V.). Dan-
sul preoteselor din „Aida” de Verdi,
cântat de Corul și orch. operei Scala din
Milano, dirijată de Carlo Sabajno (H.M.
V.). Dansul sclavelor din „Aida” de Verdi
executat de orch. operei Scala din Mi-
lano, dirijată de Carlo Sabajno (H.M.V.).
Entract la actul IV din „Carmen” de
Bizet, executat de orch. operei comice
din Paris, dirijată de Pierro Coppola (H.
M. V.). Coruri din act. IV din „Carmen”
de Bizet, cântate de corul operei comice
din Paris, dirijată de Piero Coppola
(H.M.V.).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

ORA ȘCOLARILOR:

17.15: Traian Mateescu: Copii celebri.

17.30: Muzică.

17.45: Zaharia Stancu: Cronică.

18.00: Orchestra Gică Ionescu: Joh.
Strauss: Vals imperial; Romante și arii
naționale; A. Mendelssohn: Două roman-
te fără cuvinte; I. Vasilescu: Chitaristul
spaniol — tango. Hahn: Cavalierul —
foxtrot; Puccini: Selecțiuni din „Manon
Lescaut”. Romante și arii naționale.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Gică Ionescu: Roman-
te din repertoriul Lucienne Boyer; Bee-
thoven-Burmester și C. Cui: Orientala
(solo violină: Gică Ionescu); Hahn: Pen-
truce? — tango și Rumba; Lieduri și
valsuri vieneze. Arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO MEDICINĂ ȘI HIGIENĂ:

20.00: Dr. Marius Nasta: Este tubercu-
loza ereditară?

20.20: Muzică vocală-ușoară (plăci):
Șoapte de bal de Meyer Helmund și
Servus Du de Stolz, cântate de Richard
Tauber (O.). Tu să fii stăpânul sufletu-
lui meu de Stolz și Valsul din „Eva” de
Lehar, cântate de Vera Schwarz (H.).
Ay, ay, ay de Perez-Freire și La Grana-
da de Palacio, cântate de Tito Schipa
(H.M.V.).

TURISM:

20.45: Al. Bădăuță: Bucegii iarna.

21.00: Dșoara Yvonne Demetriad —
canto și Ebner — piano: Symes-Nelburg:

REVÂNZĂTORI

Difuzoare Telefunken L666

Aparate Telefunken T 10 la baterii

Aparate Baltic Baby la baterii

Cereți oferta la

„CRYPTON“

B-dul Elisabeta 57 bis

Telefon 415-15

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

18.25: Conf. științifică. ★ 18.35:
Căntece populare pentru cor feminin. ★
19.05: Răsul în viața de toate zilele. Glu-
ma și humorul din fabrică și birou. ★
20: Ora Națiunii, muzică germană, trans.
din Breslau. ★ 21: Kernspruch. ★ 21.10:
Conf. tehnică. ★ 21.30: Serată patrio-
tică. ★ 22: Concert de orch. trans. din
Stuttgart. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★
24: Concert distractiv trans. din Bre-
slau.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

★ 20.20: Met., ocmunice agricole, cau-
serie ★ 20.45: Cronică socială ★ 21: Via-
ța practică ★ 21.30: Conf. ★ 22: Lecturi
literare ★ 22.30: Știri serale, meteorul
★ 22.45: Griselidis, operă comică de Mas-
senet. In continuare informațiuni.

Sub cerul albastru; Harry Barris: Ce e?
slow-fox; Heymann Green: I cover the
Whaterfront; Irving Berlin: Mă joc cu
focul; Buddy Fields: Lângă foc-vals;
Ray Noble: Incercare; Irving Berlin:
Spune că nu-i așa; Corney-Harburg: Ce
n'ași face pentru el; Carmichael: Bul-
gări de zăpadă — slow-fox.

21.25: Poșta Radio.

21.45: D-șoara Irma Schoenberg —
piano: Mozart: Fantezie în do-minor;
Ravel: Preludiu și Rigaudon; St. Wol-
pe: Andante op. 3 și Tango; De Falla:
Aragonesa și Andalusă; Mihalovici: Cân-
tec și dans.

22.15: Schrammel-Quartet Kreutzer:
Iurek: Gospodină vieneză — marș; Rec-
ktenwald: Povești vieneze; în călătorie,
potpuriu; Kronegger: Dulce muzică vie-
neză — cântec; Eysler: Cântecul raiu-
lui — cântec popular.

22.45: Radio-Jurnal.

23.00: Transmisie de la restaurantul
Cina.

259,1 MORAVSKA AVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Concert executat de orch. radio,
dirijor Plichta. Verdi: Trubadurul; Dvo-
rak: Amintiri; Levine: Humoresce op. 6;
Hrbacek: Căntece populare slovece; Mo-
or: Polca. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★
18.50: Conf. ★ 19: Plăci. ★ 19.15: Actua-
litățile săptămânii. ★ 19.25: Concert e-
xecutat de orch. de balalaici, dirijor
Cymbiansky. ★ 20: Trans. din Praga. ★
21.20: Trans. din Bratislava. ★ 23.20:
Trans. din Praga. ★ 23.30: Concert exec.
de orch. radio, dirijor Musil: Ziehrer:
Uv.; Nedbal: Vals; Armandola: Suită ro-
mantică; Dostl: Și acum refrenurile mo-
derne; Palka: Nu spune nimănui; Aust:
Cântec; Lambel: Înainte.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 21.20: Trans.
din Bratislava. ★ 23.30: Trans. din Pra-
ga. ★ 23.50: Trans. din Mor. Ostrava.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

15.20: Cărți noi. ★ 16.30: Pentru fe-
tele tinere. ★ 17: Trans. din Berlin, mu-
zică. ★ 19: Conf. ★ 19.05: Programul
săptămânei viitoare. ★ 19.25: Trio în
des-dur op. 40 de Brahms. ★ 19.50: Me-
teorul. ★ 20: Ora Națiunii, vieți și ac-
țiuni mărețe ale lui Kaspers Larifari. ★
21.10: Conf. ★ 22.10: Muzică de dans,
orch. radio dirijată de Eugen Wilcken.
★ 23: Meteorul, știri, sport. In continua-
re până la 1 muzică de dans dela balul
presei pe 1934.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Infor-
mațiuni. ★ 20.10: Trans. din Praga. ★
21.20: „Paganini”, opt. în 3 acte de Le-
har. ★ 23.20: Trans. din Praga. ★ 23.35:
Informațiuni. ★ 23.50: Trans. din Mor
Ostrava.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.45: Bursa. ★ 20.25: Căuserie teatrală. ★ 21: Plăci. ★ 21.15: Jurnalul vorbit. 21.30: Conf. ★ 22.10: Reportaj radiofonic. 22.20: Concert la plăci. ★ 23.05: Muzică de dans. ★ 24: Ultimele informații.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.40: Pentru ajutorarea de iarnă. ★ 16.45: Anunțarea programului săptămânal. ★ 17: Concert executat de orch. simfonică din Leipzig. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Concert distractiv de piano trans. din Leipzig. ★ 19.10: Sunete de clopote. ★ 19.20: Puterea prin bucurie încetarea lucrului într'un orașel mic. ★ 19.50: Programul zilei următoare, met., pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, viața și faptele mari ale lui Larifari. ★ „Liliacul” de Strauss, trans. din Muenchen. ★ 23: Știri serale. ★ 23.20: Ora, met. sport. ★ 23.35: Concert nocturn, trans. din Muenchen.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

20: Reportaj vorbit. ★ 20.15: Căuserie. ★ 20.30: Concert de orch. ★ 21.15: Căuserie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23: Reportaj (continuare). ★ 23.15: Concert simfonic (continuare). ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Serată dansantă. ★ 1: Reportaj.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.45: Povestirile bunicii. ★ 17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 18.15: Revistă esperantistă. ★ 18.25: Plăci. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 18.50: Plăci. ★ 19: Actualitățile săptămânii Literatură. ★ 19.15: Informații teatrale. ★ 19.25: Emisiune germană. Opere muzicale exec. cu concursul d-lui Ostwald, bariton, Spaeth, solo de piano, acompaniament. Provaznik: Dansuri cehe. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 21.20: Trans. din Bratislava. ★ 23.20: Trans. din Praga. ★ 23.50: Trans. din Mor. Ostrava.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert vocal și instrumental. ★ 19: Emisiune în dialect. ★ 19.25: Conf. ★ 19.40: Conf. ★ 19.50: Meteorul. ★ 20: Ora Națiunii, vieți și acțiuni mărețe ale lui Kaspers Larifari, după operele Contelui Pocci. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Scen de Gerhard Maasz Executanți: Hans Marten-Hansen, Bernhard Jakschtat, quartetul bărbătesc, Frido Grothey (acordeon). Vollstedt: „Hamburg bleibt Hamburg”; Ebonet: Dansul matroșelor; Krome: Vals; Roberts: „Auf der Reeperbahn”; Berger-Maasz: Cântec Erdlen: Dansuri germane; Czibulka: Gavotă; Vollstedt: Cântec. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.20: Continuarea concertului. ★ 23.50: Muzică distractivă și de dans. ★ 1: Muzică de dans dela cafe-neaua „Continental”.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

19: Concert simfonic. ★ 21: Curs de franceză. ★ 21.15: Căuserie. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 0.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 16.30: O după amiază frumoasă, reportaj. ★ 17: Mare paradă

radiofonică. ★ 19.30: Teatru berlinez, selecțiuni. ★ 20: Ora Națiunii, Viața și faptele mari ale lui Larifari. ★ 21.10: Trans. din Hamburg. Scene din viața pescarilor. ★ 22.25: Trans. din Hamburg. ★ Concert executat de orch. ★ 23.50: Muzică distractivă și de dans trans. din Hamburg. ★ 1: Muzică de dans dela Cafe Continental.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.**

(Florența, Torino, Genova, Trieste) 17.35: Radio jurnal. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18: Pentru doamne. ★ 18.10: Concert de orch. muzică de dans. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Comunicate. Radio jurnal, Bul. met. 21: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Căntece și variete. ★ 23: Cărți noi. ★ 23.10: Muzică de dans. ★ 24: Radio jurnal.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. ★ 16.30: Feuilleton politic. ★ 17: Cântăm lucrul, concert executat de orch. simfonică. ★ 18.30: Cultura Nordică, conf. ★ 18.50: Muzică distractivă de piano executată de Theodor Blumer. ★ 19.10: Dialog radiofonic. ★ 19.30: Lexiconul prezentului. ★ 20: Ora Națiunii, „Viața și marile fapte ale lui Larifari” ★ 21: Actualități. ★ 21.10: „Liliacul” operetă în trei acte de Strauss, trans. din Muenchen. ★ 23: Știri. ★ 23.25: Muzică distractivă și de dans trans. din Muenchen.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.25: Trans. din Varșovia. ★ 17: Trans. din Leopold. ★ 17.40: Trans. din Varșovia. ★ 17.55: Cutia cu scrisori. ★ 18.25: Trans. din Varșovia. ★ 18.50: Plăci. ★ 19: Trans. din Varșovia. ★ 20: Anunțarea programelor. ★ 20.05: Știri diverse. ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 21.02: Plăci. ★ 21.10: Trans. din Varșovia. ★ 22: „Gioconda”, operă de Ponchielli trans. din Milano.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.50: Pentru lucrători. ★ 17: Concert seral din Leipzig. ★ 18.30: Convorbiri germane. ★ 18.50: Concert de pian. ★ 19.10: Serată pentru tineretul hitlerist. ★ 20: Ora Națiunii. ★ 21: Actualități. ★ Actualități ★ 21.10: „Liliacul” operetă în 3 acte de Strauss. ★ 23: Meteorul, știri, bursa, sport. ★ 23.25: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 19.40: Cronica sportivă. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal, știri sportive. ★ 21: Semnal orar, Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Plăci. ★ 21.50: Trans. unei opere.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci ★ 17.45: Melodii populare ★ 19.55: Semnal orar, programul următor ★ 20: Discursuri ★ 20.30: Concert de vioară ★ 21: Pele-mele ★ 21.50: Reclame ★ 22: Fragmente din opere ★ 23: Semnal orar, știri de presă, apoi muzică de dans dela restaurantul Knez Mihailo.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Feuilleton pentru copii. ★ 19.20: Pentru tineret. ★ 19.40: Căuserie. ★ 20.05: Actualități muzicale. ★ 20.30: Cronica radio. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 21.50: Conf. ★ 22.10: Muzică de cabaret. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.05: Conf. ★ 23.25: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.50: Emisiune pentru adolescenți. ★ 18.15: Lectură. ★ 18.25: Plăci. ★ 18.35: Curs de contravenție cehă. ★ 18.50: Radio agricol. ★ 19: Pentru lucrători. Drăp-tul poporului, conf. ținută de Seifert. 19.10: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Concert executat de umzica Gărzii Naționale, dirijor Stole: Maly: La rang; Potuznik: Vals de primăvară; Balfe: La Bohemienne; Vaccar: Polca; Id: Bunica dansează; Strauss: Voevodul țiganilor; Hacke: Căntec; Uhlir: Colonelul Redl.

21.20: Trans. din Bratislava, „Paganini” opt. în 3 acte de Lehar.

23.20: Ultimele informații dela biroul d epresă cehoslovac.

23.35: Plăci.

23.50: Trans. din Mor. Ostrava.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

20: Căuserie. ★ 20.15: Recital vocal. ★ 20.30: Plăci. ★ 21: Recital de vioară. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Plăci. ★ 22.15: Joc radiofonic. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Serată dansantă. ★ 1: Radio difuzarea unui bal dela teatrul Regal din Bruxelles, reportajul vorbit de Charles d'Ydewalle. In antract, plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, bursa ★ 16.40: Curs de italiană ținut de Dr. Georgio Ressenman ★ 17.05: Felix Daan (cu ocazia împlinirii a 100 de ani dela nașterea sa). Din operele sale. Căuserie de Franz Schawheitlin. ★ 17.30: Concert coral executat de Asociația austriacă a funcționarilor căilor ferate ★ 17.00: Concert de după amiază executat de capela Ausservillgraten, Ostirol. Karl: Mar; Trajan: „In lagărul țiganilor” uv.; Koch: Marș; Trojan: „Vis de primăvară” vals; Alraus: Uv.; Kaltschmied: Potpourri; Kliment: Vals; Trojan: Potpourri de căntece; Franek: Marș ★ 19: Un doctor trece prin China, conf. ținută de Dr. Ernst Nemeozek ★ 19.25: Actualități ★ 19.45: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, programul zilei următoare, sport ★ 19.55: Manon, operă în 4 acte și 6 tablouri de Massenet. Trans. dela Opera de Stat din Viena. In pauză (22.15) Ora, meteorul, știri, comunicate.

23: Concert seral executat de orchestra simfonică radio, dirijată de Josef Holzer. Stilp: Marș; Ziehrer: Uv. optei: „Der Schatzmeister”; Fohringer: Căntec vienez; Komzak: Potpourri; Benatzky: Potpourri din opta: „Im weissen Rössl”; André Două arii; Lincke: uv. de balet; Krome: Intermezzo de marșuri; Kratzl: Vals; Recktenwald: „Azi e azi” potpourri; In continuare, știri, comunicate.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Curs de semnale Morse. ★ 16.30: Concert de mandoline. ★ 17: Trans. din Berlin, Mare paradă radiofonică. ★ 19.30: Conf. ținută de ing. Strube. ★ 20: Ora Națiunii, „Viața și faptele mari ale lui Larifari”. ★ 21.05: Feuilleton. ★ 21.15: Serată de carnaval. ★ 23.15:

Știri sport. ★ 23.30: Continuarea seratei de carnaval. ★ 1: Concert nocturn trans. din Stuttgart.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.
556 kHz.

19: Plăci. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Sunete de clopote. ★ 20.20: Concert de balade. ★ 21: Joachim Ringelnatz vorbește. ★ 21.30: Plăci. ★ 21.40: Piesă în dialect. ★ 22.25: Ultimele noutăți. ★ 22.40: Concert simfonic. ★ 23.20: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.
546 kHz.

7.45: Cultură fizică apoi plăci. ★ 10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clopote de amiază. ★ 13.05: Concert vocal și de vioară. ★ 14.30: Concert de muzică ușoară. ★ 17: Emisiune pentru copii. ★ 18: Cerul orbilor. ★ 18.45: Causerie. ★ 19.10: Muzică militară ungară. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 21: Reprezentarea unei opere, trans. din Szeged apoi muzică de țigani.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw.
1252 kHz.

21: Concert variat la plăci ★ 21.20: Continuarea concertului ★ 21.30: Recital vocal ★ 22: Concert variat ★ 22.15: Informațiuni mondiale ★ 22.30: Știri economice ★ 23: Cronica teatrală ★ 23.50: Recital de vioară ★ 23.45: Muzică de dans.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw.
230 kHz.

16.25: Comunicate. ★ 16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: Căntece. ★ 17: Audite pentru bolnavi. ★ 17.40: Lecții de franceză. ★ 17.55: Muzică ușoară, orchestra radio, dirijată de Gorzynski cu concursul: Zabeczynski (căntece) și Urstein la pian. Blon: Cântec; Linke: Marș; Linke: Uv.; Lehar: Potpouri din op. „Lumea e frumoasă”; Fall: Vals din „Prințesa dolarului”; Stark: Slowfox; Albeniz: Tango; Namyslowsky: „Le Faucou”. ★ 18.15: Știri agricole. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert festiv exec. de corul din Varșovia dirijat de Czudowski, Ad. Dobosz (canto) și Urstein la pian. ★ 20: Programul următor. ★ 20.25: Un sfert de oră literară. ★ 20.40: Informațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio. ★ 21.05: Plăci, căntece de terne. ★ 21.10: Concert Chopin exec. de Turczynski. Poloneză în la-major op. 40; Baladă în sol-major op. 23; 12 preludii; două valsuri. ★ 22: Transmisie dela teatrul „Scala” din Milano „Gioconda” de Penchielli. In antract, corespondența tehnică, apoi me-teorul, comunicate.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 16.15: Emisiune pentru tineret. ★ 16.45: Foileton politic. ★ 17: Concert orch. simfonică din Leipzig. ★ 18: Foileton săptămânal sportiv. ★ 18.20: Oră veselă. ★ 19.05: Concert. ★ 19.50: Sunete de clopote. ★ 20: Ora Națiunii. Viața și grandioasele fapte ale lui Larifan. ★ 21: Kernspruch, apoi meteorul pentru agricultori. ★ 21.10: Emisiune veselă. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 24: Bal radiofonic.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.

17: Pentru copii ★ 17.45: Bursa ★ 20.20: Met., comunicate agricole, cause-

rie ★ 20.45: Plăci ★ 21: Viața practică ★ 21.30: Causerie ★ 22: Muzică ușoară ★ 22.30: Știri serale, met. ★ 23.30: Rezultate sportive, informațiuni.



11 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

11.30: Ion Savin: Cronica religioasă.

11.45: Muzică religioasă (plăci).

12.00: Concert simfonic de muzică ru-sească (plăci): În stepele Asiei Centrale, poem simfonic de Borodin, executat de orch. Concertelor Colone, dirijată de Gabriel Pierné (O.). Foc de artificii de Strawinsky, executat de orch. Concertelor Colonne, dirijată de Gabriel Pierné (O.). Cavatina din „Prințul Igor” de Borodin și Noapte de Mai de Rimsky-Korsakow, cântate de Rogatschewsky (C.). Pasărea de foc de Igor Strawinsky, executată de orchestra simfonică, dirijată de autor (C.). Muzică de balet din „Prințul Igor” de Borodin, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Aibert Coates (H.M.V.).

13.00: Concert de prânz (plăci): En-tr'act la actul III și Muzică de balet din act. IV din „Carmen” de Bizet, executate de orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C.). Vals imperial de Joh. Strauss, executat de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Felix Günther (H.). Cântec de leagăn de Arensky și Fuga de Tartini-Kreisler, executate la violină de Lionel Tertis (C.). Potpuri din „Frieder-ricke” de Lehar, executat de orchestra Grete Eweler (H.). Impromptu de Pecke-

și Ingerul, serenada de Brega, executate de Trio Grete Eweler (H.).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

ORA SATULUI:

17.00: Dr. Ioan Jianu: Cunoștințe fo-lositoare.

17.15: Muzică.

17.30: Al. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17.45: Viața satului.

18.00: Jazzul Iulian Ghindă.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Jazzul Iulian Ghindă.

UNIVERSITATEA RADIO
LITERATURĂ:

20.00: N. Petrescu: Amintiri despre Duiliu Zamfirescu.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Noapte de Primăvară de Schubert-Liszt și Serenada Shakeaspeare de Schubert-Liszt, executate la pian de Raul de Koczalski (H.). Gavota de Bach și Menuet de Beethoven, executate la violină de Leo Strockoff (C.). Impromptu în la bemol și Preludiu în re-minor de Chopin, executate la pian de Vladimir Pachmann (C.). Rondino pe o temă de Beethoven, de Kreisler, executat la violină de Mischa Elman (H. M. V.).

20.45: Tudor Teodorescu-Braniște: Săp-tămăna.

21.00: Eva, operetă de Lehar, dirijată de Th. Rogalski.

In pauză: Ora Națiunii.

La sfârșit: Radio-Jurnal.



Un mare triumf: „La Maternelle”

PARIS, 27. — S'a făcut caz, — sunt numai câțiva ani de atunci, — de faptul că întreaga Franță părea suspendarea par'că de pumnul bo-xeurului Charpentier. Era în ajunul și în timpul matchului cu Dempsey. S'ar fi părut, atunci, că gloria unei țări depinde de doi bicepsi și c'ar putea fi năruită de vr'un upercut. Iată însă că, azi, Franța încetează să socoată pe frumosul și puterni-cul tante Charpentier drept gloria ei națională. Preocupările sunt în-dreptate în direcții mult mai adânci ca semnificație și, în orice caz mult mai folositoare obștei. Azi gloria Franței e, — judecând după ecou! străbătut prin coloanele ziarelor, — într'un film. Realizându-se, — după romanul celebru al lui Frapié, fil-mul cu același nume, — „Maternelle”, — critica, în unanimitatea

ei, îl socoate drept un triumf nu numai al artei franceze dar și al spi-ritului mondial. E atâta entuziasm în jurul filmului „Maternelle”, în-cât, e pentru prima oară, că o în-treagă țară se mândrește cu capod-opera aceasta a ecranului. Și dacă mai adăugăm faptul că filmul cu-noaște un succes egal de răsunător în toate țărilor apusului, unde rulează fără întrerupere de luni de zile, se înțelege că „Maternelle” încetează să mai aibe numai un interes lo-cal ca să devină o părticică din bu-nul întregii omeniri.

De-altminteri, acei care cunosc ro-manul lui Frapié își pot da seama nu numai de realizarea artistică e-logiată pretutindeni, dar și de in-fluența socială ce o poate avea a-cest film.

LĂMPILE UNIVERSALE

Acum un an se părea că tehnica radiofonică va intra într-o perioadă de stagnare. Sezonul acesta a îmbogățit vocabularul de denumiri ale unor lămpi noi și aparatele au fost perfecționate în mod corespunzător. O etapă importantă va fi iarăși introducerea lămpilor universale, care permit elaborarea unor montaje ce funcționează la fel de bine pe sectorul de curent alternativ și pe cel continuu. Prin această inovație, dispăre o restricțiune pentru întrebuintarea aparatelor de radio, deoarece a-

punsul amatorului constructor. Să vedem deci, ce lămpi sunt acelea, fără cari nu putem construi toate tipurile de aparate moderne?

Pentru etajele amplificatoare de frecvență înaltă, trebuie să prevedem trei tipuri de lămpi multigrile: o lampă „pentagrid”, adică cu cinci grătare, care se folosește tot așa de avantajos ca și hexodele, ca oscilatoare-modulatoare, dar poate să servească și pentru scopurile fadingcontrolului. Ne mai trebuie o pentodă de înaltă frecvență, lampă indis-

plectă de redresare și fiecare își are contactele ei. Rolul ce îndeplinește noua lampă redresoare, poate fi multiplu:

a) În aparatele de curent continuu, ea funcționează pur și simplu, ca rezistență de serie pentru filamentul lămpilor de recepție.

b) În aparatele de curent alternativ poate figura ca redresoare în monofazie și în fine.

c) Tot în aparatele de curent alternativ ea poate funcționa ca redresoare bifazică în montaj special pentru dublarea tensiunii. Prin aceasta, se economisește transformatorul de rețea adică o piesă costisitoare și expusă defectării.

Pe baza acestor considerente putem construi un aparat pentru toate tensiunile și felurile de curent. Bineînțeles, trebuie să prevedem acele dispozitive cari permit comutarea circuitelor pentru trecerea de la un regim de alimentare la altul.

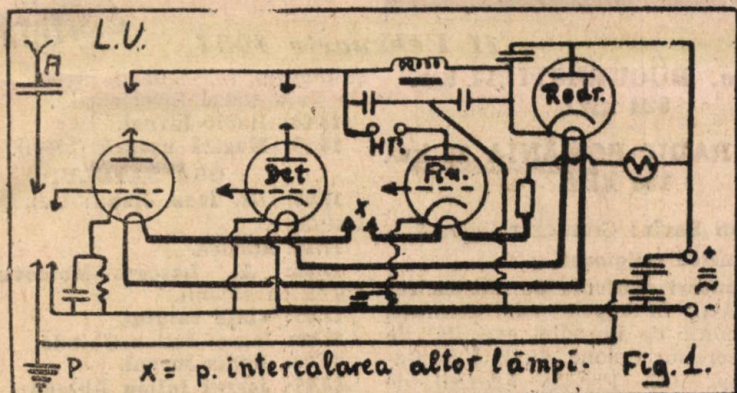
În schița de principiu din fig. 1, găsim principiul general al tuturor montajelor pentru lămpi universale. Circuitul de încălzire este tras cu linii mai groase, spre a avea o orientare mai ușoară. Schema din fig. 2, ilustrează modul de dublare a tensiunilor, dublare posibilă cu ajutorul condensatorilor C_1 - C_2 . Lampă primește curent alternativ de 110 volți și redă un curent continuu aproape dublat. În prima parte a unei faze (jumătate dintr-o perioadă) se încarcă condensatorul C_1 , în același timp se descarcă condensatorul C_2 , iar în faza următoare se schimbă rolul acestor două capacități. În punctele A și B se produce o tensiune dublă (sau aproape dublă) față de cea inițială.

Pentru un aparat echipat cu 4 lămpi universale, s'ar întrebuința: o lampă pentagridă, ce consumă 10 volți 180 mA, ca oscilatoare-modulatoare; o lampă pentodă cu panta variabilă ca amplificatoare de frecvență medie, o pentodă amplificatoare de înaltă frecvență ca detectoare de putere (fiecare cu 10 volți 180 mA), o pentodă finală cu 40 volți 180 mA și o lampă redresoare, în încălzirea de 40 volți 180 mA. Astfel, totalul voltajului necesar pentru încălzirea acestor lămpi, se ridică la 110 volți — adică tocmai atât cât are sectorul. Nu e nevoie de nici o rezistență pentru reducerea încălzirii, ceea ce demonstrează că aparatele acestea sunt cele mai economice.

În ce privește construcția interioară a lămpilor noi, ea trebuie să corespundă ultimelor norme, fixarea sârmelor — suporturi printr-o placă de mică, metalizarea lămpilor de înaltă frecvență, dimensiuni mici, etc. Va fi o plăcere pentru constructori să execute aparate universale, montajul lor fiind simplificat la extrem. Dimensiunile cutiilor pot fi foarte reduse, piesele scumpe ca transformatorii de rețea, etc. nu mai sunt necesare. Ceea ce reduce considerabil costul aparatelor.

Este explicabil deci interesul, cu care lumea radiofonică a primit apariția aparatelor și lămpilor universale și este tot așa de probabil, că apariția montajelor corespunzătoare va întâmpina același succes.

IN. C. BASARABEANU



matorul nu va fi nevoit să-și aleagă un aparat pentru o anumită tensiune sau anumit fel de curent, ci aparatul său va funcționa în orice oraș, la orice sector. În special, amatorii din orașe cu un sector de curent continuu 110 volți au suferit din cauza lipsei aparatelor potrivite.

Lămpile moderne, utilizabile în aparatele de curent continuu, își dezvoltă randamentul deplin numai la o tensiune anodică de la 200 de volți în sus. Astfel, se simțea necesitatea unor tipuri de lămpi, cari să dezvolte un randament bun chiar și la o tensiune anodică scăzută și să fie universal întrebuințabile la sectoarele de orice curent. Tehnicienii s'au ocupat în ultimul timp cu aceste probleme și pe piața europeană, au început să apară primele aparate universale.

Primele încercări au fost făcute cu lămpile de curent continuu, încălzite în serie cu 20 de volți. Construirea unui aparat la curent alternativ, la care să fie folosite aceste lămpi, încălzit însă din curent alternativ, este posibilă — teoretic. În realitate, încercarea dă greș din cauza sgomotului de curent alternativ (50 perioade, care nu poate fi înlăturată). Deci, lămpile de serie 20 de volți reprezintă o realizare foarte binevenită pentru amatorii cu rețele de curent continuu, nu însă pentru amatorii ceilalți.

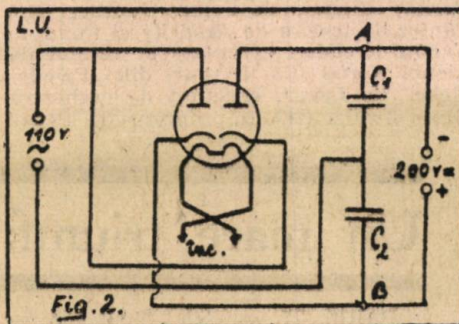
O serie nouă de lămpi, încălzite tot cu 180 miliamperi, însă cu 100 volți, în loc de 20 de volți, va putea să rezolve problema expusă mai sus. În cazul că filamentul de încălzire va fi executat bifilar și în spirală, tubul izolator între filamentul bifilar și catoda de emisiune va fi de o calitate izolatoare extrem de bună și stratul de emisiune va fi excepțional de bogat în electroni, sgomotul pulsativ, nici la sectoarele de curent alternativ, nu vom remarcă în recepție vreo impuritate provenită din încălzirea lămpilor.

După enunțarea acestui principiu general, ne întrebăm: ce tipuri de lămpi trebuie să cuprindă această serie? Fi-
rește, toate tipurile moderne va fi răs-

pensabilă necesară în toate montajele moderne, precum și — ca lampă a treia — o pentodă de înaltă frecvență cu panta variabilă.

Aceste lămpi vor da o amplificare teoretică de 700.900 la o tensiune anodică de 90 volți, deci suficientă și la un sector de 110 volți. Rezistența interioară a pentodelor de înaltă frecvență, tip universal, va fi vreo 350.000 ohmi. Această valoare asigură o selectivitate foarte bună în circuitele cuplate cu aceste lămpi.

Pretensiile noastre față de noua lampă pentodă finală vor părea cam exagerate. O pentodă cu modulație dublă,



încălzită cu 180 mA și 40 volți, poate să acționeze un electrodinamic, chiar și la o tensiune anodică redusă la 90 volți deoarece energia modulată nedistorsă atinge aproape 1,5 wați. Un randament atât de bun la o tensiune anodică atât de scăzută constituie un adevărat record.

Cu lămpile de mai sus: una pentagridă, o pentodă de înaltă frecvență normală și alta exponențială precum și o pentodă finală, putem să executăm toate montajele moderne pentru sectorul de curent alternativ, ne mai trebuie o lampă redresoare, având însușiri deosebite. Într-adevăr încălzirea din transformatorul anodic însă nu. Această lampă redresoare va avea 6 piciorușe de contact, ea dispunând de o catodă dublă, încălzită cu 0,18 amperi și 40 de volți. Lampă conține deci două sisteme com-

De vorbă cu cititorii

8137. AVOCAT MURGASIANU, Th. Mășaryk 22 și „UN NEPREȚENȚIOS” Ploiești. Publicați o listă completă a posturilor. Condițiunile de recepție s'au stricat.

Lista apare în numărul de față. Este regretabil, însă adevărat că opt state nu au aderat la convenția din Lucerna sau cel puțin, nu au acceptat lungimile de undă oferite. Statele aceste: Ungaria, Polonia, Luxemburg, Finlanda, Olanda, Bulgaria, Albania și Grecia, parte având posturi puternice, nu au putut să ocupe lungimile de undă precizate și astfel, starea în eter este deocamdată haotică. În scurt timp, situația se va clarifica. Controlați lungimile de undă întrebuițate de Katowice, Cracovia, Roma, etc. și comparați-le cu cele indicate în planul oficial. În jurul postului Colonia recepția este imposibilă, parcă ar funcționa un vulcan. Dacă litigiile în eter nu vor putea fi aplanate, în cursul lunii Martie va avea loc o nouă consfățuire, probabil în Geneva, unde „Uniunea Internațională de Radio” va face propuneri noi.

8138. A. CONSTANTINESCU, Blefești. Ce aparat să-mi aleg, pentru a avea recepția a câtorva posturi?

Construiți, fie aparatul „Negadyne 2” din nr. 209, „Reinartz 3” din nr. 213. Aceste numere conțin descrierea completă și planurile, în mărime aproape naturală.

8139. BOGDAN RADACEANU. Prețul materialului pentru aparatul „Maximus 2+1”.

Un condensator de acord cu scală, lei 350 doi condensatori cu mică, buc. lei 40 și butoanele, buc. lei 10. Un condensator de detecție 200 cm. lei 16. un condensator de cuplaj 15.000 cm. lei 30, un condensator pentru toncontrol 20.000 cm. lei 25, 2 condensatori de 0,1 MF buc. lei 40, 3 condensatori de 2 MF buc. lei 55, 2 condensatori de 4 MF buc. lei 120, 8 rezistențe de 2 wați buc. lei 32, 1 rezistență de negativare de 6 wați lei 40, 1 șoc de înaltă frecvență lei 85, 1 șoc cu miez de fier lei 350, un transformator de rețea lei 450, un întrerupător lei 45, 2 dulii de siguranțe lei 12 buc., material pentru selfuri lei 200, panouri și șasiuri lei 350, buce, suruburi, material mărunț lei 150.

2) Cum îmi pot construi singur un acumulator de 4 v. 48 amperioare?

Pentru construirea acumulatorilor, vă trebuie cunoștințe precise și o rutină mare. Nu ne cereți să vă dăm instrucțiuni pentru un început, condamnat să nu reușească.

3) Prețul pieselor supradiniei cu 4 lămpi. Intrucât aceste piese sunt fabricate de o singură casă, vă rugăm să le cereți reprezentanței respective.

8140. I. GH. Elev. Din cele două montaje indicate, pe care să-l prefer?

Preferăm montajul „Cristal-power”. Selful acestuia se va executa cu sârmă de 0,6 izolată dublu cu bumbac, pe o carcasă de 8 cm. diametru, având 72 spire. Prizele intermediare se vor face la 12, 16, 24, 30, 36, 42, 48, 54, 60, 66 spiră.

8141. MOZEA-Chișinău. Aparatul meu 4+1 este construit pentru 250 volți și uzina locală livrează numai 170—180.

Atunci, este natural că aparatul dv. nu lucrează decât de la ora 10 în sus, când in-

chizându-se magazinele, tensiunea curentului întrece 180 de volți. Credem că aparatul dv. este de 4 lămpi, tubul de porțelan (chamotte) servește ca suport pentru rezistența reductoare a încălzirii. Singurul mijloc practic pentru egalarea diferențelor de voltaj constă în scurtcircuitarea parțială a acestei rezistențe (de exemplu, la 2-3) și intercalarea unei lămpi reglatoare, care permite trecerea a 180 miliamperi. Astfel, intensitatea curentului de încălzire este stabilizată la o valoare de 180 mA, indiferent care este tensiunea sectorului între 150 și 220 volți. Tipul rezistenței automate este „1928” sau „180 R”.

8142. IONEL POPESCU, Craiova. Adresa d-lui Tănăsescu, inventatorul procedeului de desulfatare a acumulatorilor.

Ultima sa adresă după câte știm, era: București, Str. Căuzași 12.

2) De ce se aude la un aparat 3+1, muzica chiar și fără vorbitor?

Insemnează că tolele vreunui transformator de joasă frecvență nu sunt strânse suficient și ele bătăie în ritmul sunetelor transmise.

8143. AMATOR, Oituz. Câte lămpi cu filament de cărbune îmi trebuie pentru încărcarea acumulatorului?

Pentru încărcarea acumulatorului de 4 volți, o lampă filament cărbune 50 de lumini livrează 0,7 amperi, deci două lămpi (legate între ele paralel) 1,4 amperi. Pentru încărcarea acumulatorului anodic luați: la acumulatorul de 60 volți un bec de 220 volți 25 wați (încarcă cu 0,1 amper), la acumulatorul de 100 volți luați un bec de 220 volți 25 wați (încarcă cu 0,7 amperi), pentru acumulatorul de 120 volți un bec de 40 wați 220 volți, care încarcă cu 0,1 amp.

2) Cum pot determina polaritatea curentului electric?

a) prin electroliză, b) printr'un instrument polarizat, fie indicator de polaritate sau voltmetru de curent continuu și c) cu hârtie de turnesol.

8144. NICOLAE DESPOT, Timișoara. De ce nu auzim cu aparatul nostru 3+1, posturile de unde lungi?

Intrucât cu acelaș aparat auzim aici în Capitală numeroase posturi pe unde lungi, numai trei explicații sunt posibile: a) antena este insuficientă, prea scurtă sau prost izolată, b) lămpile aparatului sunt epuizate sau chiar aparatul are un mic defect. Imediat ce aparatul va fi pus la punct, veți putea prinde dimineață gimnastică la posturile străine. Despre celelalte întrebări, desigur că ați aflat răspunsurile în revistă.

8145. SORIN FATMA, Brăila. Cu aparatul meu 3+1 lămpi, nu aud bine postul Radio-România.

Până la adunarea materialului informativ, nu știm cum se va auzi acest post în toate regiunile țării. În unele părți — de exemplu la Soroca — se aude bine de tot.

2) Ce lungime trebuie să aibă antena mea, căci la actuala antenă de 18 mtr. observ că încurcă rău posturile.

Nu antena este de vină, ci aparatul dv. prea puțin selectiv. În ce privește starea actuală din eter, vedeți răspunsurile precedente.

3) Care baterie este mai bună — aceea

anodică cu smolă, sau aceea formată din baterii de buzunar?

Trebuie să distingem între fabricatele de bună calitate și acele secundare. La cele de prima categorie, elementele pentru bateriile anodice sunt fabricate pentru „descărcare lentă de lungă durată”, iar elementele destinate bateriilor de buzunar sunt construite pentru „descărcare intensă și scurtă, cu intermitență”. La fabricatele din categoria doua, nu există deosebire între elementele fabricate pentru baterii anodice și cele pentru baterii de buzunar și astfel este indiferent, care o preferați, căci ambele se descarcă deopotrivă de repede. În ultimul timp, baterii proaste nu mai există pe piață. Cutii pentru facerea autonomă a contactului între bateriile de buzunar nu se mai găsesc în comerț, de câțiva ani.

5) Cât costă cel mai nou model de aparat la baterii?

Cu toate accesoriile, 5 lămpi speciale, acumulator, baterie, vorbitoare, vreo 11000 lei. Fără accesorii, 9600 lei.

8146. MIHAIL PĂSCULESCU, Plătărești, Cetatea-Albă.

1 Am un aparat de fabrică, 3 lămpi la baterii. La cea mai mică mișcare din cameră, se strică recepția.

Cauzele posibile sunt: selfurile aparatului nu sunt solide, eventual contactul între piciorușele de self și bobinaj nu este perfect. Condensatorul variabil, nefiind bine montat, rotorul lui se mișcă la cea mai mică vibrație. Lămpile nu fac contact perfect. Lipsă de contact la vre-o conexiune sau piesă. Verificați toate aceste și veți descoperi defectul, pe care dacă îl eliminați, recepția va deveni stabilă. Costul bateriilor anodice este de vreo 3, 25 lei pro volt. La un aparat cu 3 lămpi normale durează 2 luni. Raportul între negativare și tensiunea anodică, în ce privește lampa finală, este de vreo 1:10, deci la 100 volți tensiune anodică, 8-10 volți negativare.

8147. ING. A. S. MARIAN, Brașov. Aparatul meu lucrează bine cu conductă de apă, în loc de antenă. Totuș, suferă de jădăguri dese.

În cazul acesta, rămâne de văzut dacă e vorba de un fading veritabil sau de fenomene de absorbție, produse prin recepțiile vecinilor. Împotriva acestora, nu există remediu tehnic. Paraziții industriali trebuie suprimați la locul de producere. Singurul mijloc întrebuițabil la aparatul de recepție este intercalarea unui șoc de înaltă frecvență (șoc dublu, două selfuri de 300 spire bobinate cu sârmă de 0,5 mm. izolată dublu bumbac) între aparat și priză. În urma acestui șoc, se leagă câte-un condensator de 5000—10.000 cm. între cordonul aparatului și pământ. Această metodă elimină numai oscilațiile parazitare care sosesc din sector. Credem că în lipsa antenei trebuie să dați o amplificare prea mare și din această cauză, paraziții se aud exagerați. Nu uitați proverbul, că „cea mai bună amplificatoare de frecvență înaltă este o antenă bună”, căci — dacă ați avea una — recepțiile s'ar îmbunătăți. În ce privește fluctuațiile de curent ale rețelei aceste pot fi puse în evidență numai cu un voltmetru de precizie. (Continuare în pag. 28)

RADIO MATERIAL

NICOLAE SARU

PASAGIUL ROMÂN 31

Expedițiuni în provincie

Magazin special cu piese detașate

Aparate de radio

Cereți noua listă de prețuri

CRONICA PHILIPS

PENTODA DE ÎNALTĂ FRECVENȚĂ

E 444 (pentru curent alternativ). — B 2046 (pentru curent continuu)

Lampa de care ne ocupăm aci se numește pentodă, deoarece are cinci — dela grecescul penta — electrozi, anume: catodul, trei grătare diferite și placa. Filamentul bifilar se află în catodul căruia îi revine sarcina să radieze electronii. Cel mai important grătar este cel de comandă — el reprezintă intrarea în lampă. Grătarul următor este amena-

țat ca grătar de protecție, el primește o parte din tensiunea anodică, de pildă 100 volți și servește ca ecran între placă și grătarul de comandă. De aci rezultă o sporire apreciabilă a rezistenței interioare a lămpii, a factorului de amplificare, a dăunătoarei capacități dintre placă și grătarul de comandă.

Până aci, construcția unei E 446 se

aseamnă cu aceea a unei lămpi cu grătar de protecție obicinuită — cum ar fi E 452 T urmează însă o deosebire principială a noiei lămpi, care constă în folosirea unui al treilea grătar legat cu catodul în interiorul balonului. Acest ultim grătar servește ca grătar-barieră care închide drumul unui anumit flux de electroni — împiedică așa numita emisiune secundară a lămpii. Electronii cari s'au strecurat printre diversele grătare, s'ar întoarce către grătarul de protecție. Tendința permanentă a electronilor este să se apropie de punctul cu potențial mai ridicat. Introducând între grătarul de protecție și placă, un al treilea grătar — prin polarizarea acestuia cu o tensiune foarte scăzută, obținută legându-l cu catodul se împiedică producerea jenantă a unei emisiuni secundare.

Avantajele pentodei E 446, în raport cu celelalte lămpi: prin introducerea celui de al treilea grătar — a grătarului barieră — tensiunea grătarului de protecție nu mai este critică, sensibilitatea este mărită mult grație sporirii rezistenței interioare, iar intensitatea audiției crește din cauza pantei simțitor superioară. Lampa B 2046 pentru curent continuu — spre deosebire de aceea cu grătar de protecție obicinuită, oferă o bună amplificare, chiar când este alimentată de o rețea de 110 volți, deoarece grătarul de protecție poate primi, fără dificultate, aceeași tensiune ca și placa.

Pentoda E 446 nu a fost concepută pentru înlocuirea oricărei lămpi, totuși, în multe cazuri, poate înlocui lampa cu grătar de protecție E 452 T, eventual, chiar pe E 442, sau E 442S.

NOAPTEA TÂRZIU...

...spre ora 2—6 dimineață, avem șanse să recepționăm un post american din gama undelor medii. Noaptea de iarnă sunt foarte favorabile recepțiilor pe distanțe mari și acei amatori, care la orele mici nu dorm încă (sau nu mai dorm), au șanse să înregistreze recepții senzaționale.

Intr'adevăr, în acele nopți, când regiunile polare nu sunt bânuite de furtuni magnetice, posesorii aparatelor puternice și sensibile pot asculta câteva posturi americane. În special, noul post de 500 KW în antenă din Cincinnati (Ohio) va fi adesea și bine auzit la noi. Acest post, care emite regulat de la 15 Ianuarie 1934, lucrează pe unda 429 metri, adică pe unda Belgradului. Cine vrea să încerce sensibilitatea aparatului său, n'are decât să-l regleze pentru recepționarea puternică a postului Belgrad. După încetarea emisiunilor europene, poate să încerce norocul.

În partea de apus a Europei, mai cu seamă în regiunile de pe coasta oceanului, numeroase posturi americane din gama undelor medii, se aud bine în aceste nopți. Faptul că la anumite ore distanța Europa-America este acoperită

de întunec, masele aerului sunt reci și undele se propagă deasupra oceanului, favorizează în mod extraordinar recepția. Poate nici nu pare verosimil, însă în această regiune, amatorii posesori ai unor aparate puternice, aud regulat postul de emisiune Miami numai cu un kilowatt în antenă, pe unda de 536 metri.

Din acest fapt putem deduce cât de mult sunt slăbite undele atunci când propagarea lor se petrece deasupra unui continent, în special deasupra unui teren muntos. Încercarea va fi interesantă și dacă o repetăm de câteva ori, desigur că vom auzi pe noul gigant al eterului din Cincinnati. Să nu ne lăsăm induși în eroare de recepția posturilor cu programe de reclamă de pe coasta franceză (Fécamp etc.), cari emit programe englezești până la ora 3—4 noaptea.

Miracolul recepției pe unde din gama medie pe o distanță de 6000 km. încetează odată cu luna Ianuarie, căci în luna următoare, noaptea se scurtează și parcursul undelor nu se produce în întunec.

C. L. D.

Arderea becurilor nu este un indiciu sigur, deoarece trecerea de la tensiune normală la aceea scăzută nu este bruscă și ochii se obișnuiesc cu lumina redusă. În schimb, aparatul de radio este mai sensibil la scăderea voltajului. Un rezultat de 100% pentru dispozitivele antiparazitare nu poate fi garantat. Acestea aduc numai o ameliorare, dar nu o completă eliminare, chiar dacă dispozitivele au fost aplicate la locul de producere.

8148. GRĂTARUL DE LA BACĂU.

Am o superheterodină pe cadru, iar cordoul ce leagă cadrul cu aparatul, are trei fire. Cum pot aranja aparatul, ca să funcționeze pe antenă?

Bobinați pe o carcasă de 8 cm. diametru, 67 spire sârmă de 0,6 mm., izolată cu bun-bac, făcând o priză mediană (deci la a 34-a spira). În centrul acestei carcase fixați una mai mică, de 3—5 cm. diametru, având un bobinaj de 30 spire, de 0,35 mm. cu două prize intermediare (la a 10-a și a 20-a spira). Cele trei contracte (două capete și prize mediană) ale selfului mare le conectați cu buclele ce serveau până acum pentru racordul cadrului, iar selful mic cu antena și pământul. Pentru undele mari, veți construi un alt adaptor, având pentru antenă 100 spire sârmă de 0,2 mm. pe carcasa de 5 cm., iar pentru acord 18 spire 0,2 mm. 2 mătase pe carcasă de 7 cm. cu prize mediană la spira 95.

8149. ING. POPESCU-JION, Clucer.

Posed un aparat 4+1. După un an de serviciu difuzorul a început să sbârâne.

Aparatul dv. este de o fabricație foarte îngrijită și dă recepții foarte clare, desi modelul nu e tocmai o realizare fericită. Aparatele, apărute în anul acesta și având același număr de lămpi, sunt mult mai bune. Cauza sbârânelii este difuzorul, iar scăderea amplificării se datorește lămpilor, care trebuiesc schimbate după un an de serviciu.

2) Postul Budapesta îl aud la prânz și noaptea, nu însă seară între 9—11.

Postul acesta ar trebui să se audă foarte bine chiar și între orele 4—11. Dacă, odată cu dispariția lui, încetează și recepția tuturor altor posturi, atunci este evident că tensiunea rețelei scade în acest interval de timp. Iar în cazul că numai Budapesta nu se aude și posturile celelalte sunt toate recepționabile, este posibilă numai o singură explicație: vecinii dv. toți ascultă Budapesta cu aparate mici, care utilizează reacția în antenă și vă „fură” astfel unda postului maghiar.

8150. PIANISTA PASIONATĂ, Timișoara. Ce pian sunt întrebuințate în studiourile postului București?

Două pianine și un pian de concert original Steinway Sons New-York.

8151. B. LEON, BUZĂU.

Aparatul meu, pe care îl posed de trei ani, nu mai este selectiv, nici amplificare nu mai are.

Indată ce veți înlocui lămpile vechi cu o serie completă de lămpi noi, aparatul va funcționa din nou satisfăcător dv. O transformare nu este posibilă, piesele aparatului necorespunzând montajelor moderne. Să-l mai folosiți 1—2 ani, până ce devine complet inutilizabil și apoi puteți alege între modelele ce vor fi moderne atunci.

8152. D. CONSTANTINESCU, Brașov.

Ce self îmi trebuie pentru a asculta postul Bod?

Un self de 200 spire, fagure sau ledion.

2) Posed un aparat 3+1. S'ar putea transforma într-o superheterodină cu același număr de lămpi?

Da, însă această transformare ar costa vreo 4800 lei și astfel, nu credem să convină.

3) Azi la ora 12.20 am deschis aparatul și am auzit pe o undă de vreo 1300 mtr. vorbind românește „Auzi? Mă, auzi? Programul nr. 5 s'a terminat, continuă programul nr. 5.

ne întâlnim mâine, la revedere”. Ce post era?

Ați ascultat fragmente din emisiunile unui post mobil de încercare.

8153. ZENO BRĂTESCU, Arad.

Ce tipuri de lămpi să cumpăr pentru aparatul meu?

Cumpărați exact aceleași tipuri de lămpi, ca și cele folosite. Prin alegerea altor tipuri nu veți realiza un fedingcontrol automat, căci din montaj lipsește dispozitivul acesta. Cu alte lămpi, aparatul n'ar mai lucra atât de stabil ca până acum.

8154. I. FERENTINO, Buzău.

Grecia are vreun post de emisiune? Unde? Când emite?

Are un post de încercare la Thesalonica, care emite în ermitent programe scurte. S'au proiectat mai multe posturi puternice.

8155. A. K. BUCOVINEANU.

Supradina construită de mine nu cântă decât atunci când scot din ea un transformator și o lampă.

Lucrul e natural, fiindcă dv., în loc să legați un condensator de 1 MF între ecranul lămpii 2 de medie frecvență și pământul, l-ați legat între grătarul ei și pământul. Astfel, oscilațiile de înaltă frecvență se scurg în pământ prin condensatorul plasat greșit.

8156. N. S. A student, Giurgiu.

Posed un aparat radio cu 3 lămpi la prize de curent continuu. Seara este perfect selectiv, ziua recepționează prea slab. Ar fi posibilă înlocuirea lămpilor cu hexode etc. spre a mări randamentul?

Lămpile aparatului dv. sunt dintre tipurile cele mai moderne și aparatul însuși este un model perfecționat. Fără complicită a abandonare a vechiului montaj, o schimbare a tipurilor de lămpi nu ar fi posibilă și chiar dacă s'ar face, nu ar aduce o simțitoare îmbunătățire. Părăsiți deci gândul de a strica un aparat foarte bun.

A. MUNTEANU

P E N T O D Y N A

— Aparat cu 2+1 lămpi de putere, alimentat din sector —

Modelul original al acestui aparat a fost realizat de cel mai mare laborator de radio din Europa. Echipat cu cele mai puternice lămpi de care dispunem astăzi, montajul prezintă calități remar-

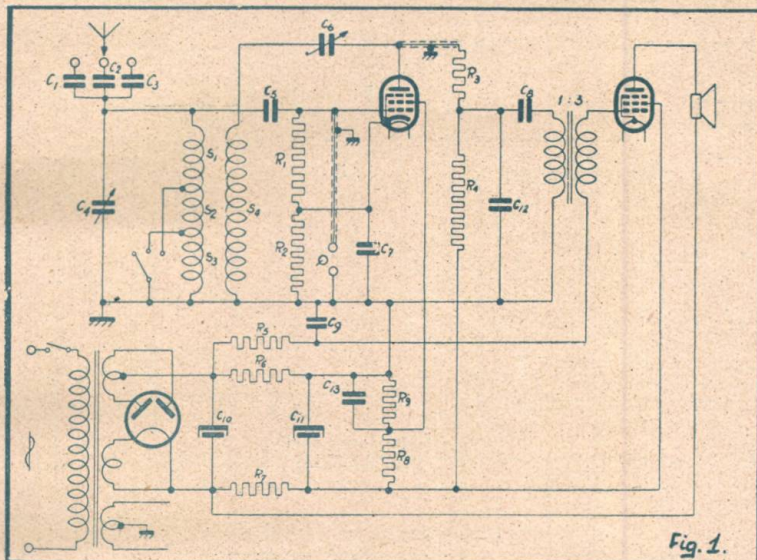
jung la grătarul lămpii detectoare printr'un condensator de detecție C_5 de 160 micromicrofarazi (150 cm.). Rezistența de detecție are 1 megohm, iar rezistența de negativare (în cazul că folosim apa-

tectoare, găsim — ca dispozitiv pentru reținerea oscilațiilor de frecvență înaltă — o rezistență R_3 de 1000 ohmi. Oscilațiile de frecvență înaltă, rămase nedetectate, trec prin condensatorul de reacție C_6 de 250 cm. (variabil, dielectric mică) și prin selful de reacție S_4 .

În circuitul de placă a lămpii detectoare găsim apoi, rezistența anodică R_4 de 20.000 ohmi. Între punctul de conectare a rezistențelor R_3 — R_4 și „pământ”, se intercalează un condensator fix, menit să ofere o canalizare acelor oscilațiuni de frecvență înaltă, cari au scăpat prin rezistența R_3 de 1000 ohmi. Condensatorul acesta C_{12} are 640 micromicrofarazi (sau eventual 500 cm.).

Cuplajul între placa lămpii detectoare și grătarul lămpii finale este „cuplaj mixt”, în înțelesul restrâns al cuvântului. Astfel, oscilațiile de joasă frecvență trec prin condensatorul C_8 de 50.000 micromicrofarazi (45.000 cm) și apoi prin bobinajul primar al transformatorului de joasă frecvență cu raportul 1: 3. Prin urmare, utilizăm atât cuplajul prin rezistențe și capacitate (având avantajul clarității), cât și cuplajul prin transformator, care oferă avantajul unei amplificări mai mari și a unei stabilități în funcționarea lămpii finale.

Lampa finală este o pentodă de mare putere E 443 H cu o putință de 9 wați la placă, adică cu o putință modulată de



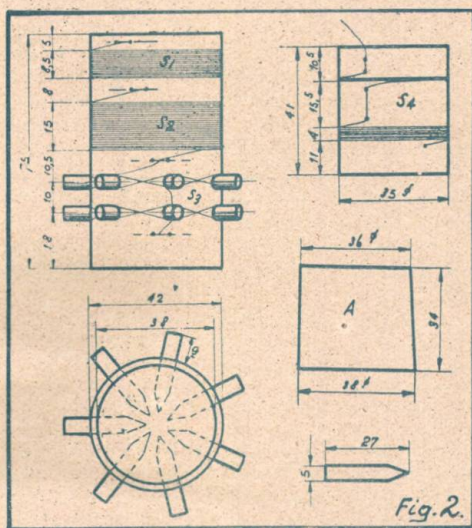
cabile de claritate, selectivitate și putere.

Gama totală recepționabilă este 130—2100 metri, împărțită în trei game parțiale, anume: 130—440, 250—830 și 650—2100 metri. Trecerea de la o gamă la alta se face cu ajutorul unui comutator simplu.

SCHEMA DE PRINCIPIU

din fig. 1 ne indică amănunțele acestui montaj. Antena este cuplată capacitiv cu circuitul de acord al lămpii detectoare, care este o pentodă de înaltă

ratal ca amplificator de gramfon) R_2 are 640 ohmi. Cablul ce conectează grătarul detectoarei cu una din bușele pick-upului, va fi blindat. Bucșa cea-



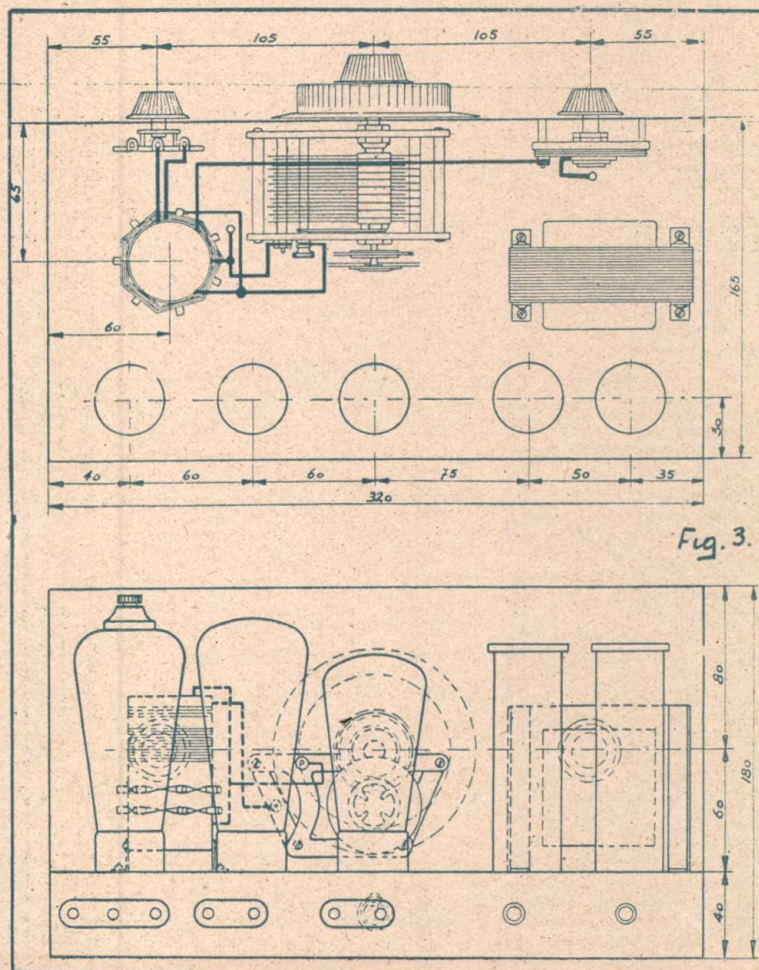
frecvență. Pentru cuplarea antenei, servesc deci trei capacități C_1 , C_2 și C_3 , respectiv de 20, 64 și 160 micromicrofarazi (sau 20, 50 și 150 cm.). Circuitul de acord este format din condensatorul variabil C_4 , având o capacitate de 500 micromicrofarazi (450 cm.) Selful de acord S_1 — S_2 — S_3 , descris mai jos, are prize intermediare și poate fi scurtcircuitat parțial printr'un comutator unipolar.

De la circuitul de acord, oscilațiile a-

laltă de pick-up este conectată cu „pământul”. În paralel cu rezistența catodică R_2 , găsim un condensator C_7 de 0,5 MF. În circuitul de placă a lămpii de-

cel mult 3 wați. Această putere este suficientă pentru acționarea unui vorbitor electrodinamic de tip mare, căci în

(Continuare în pag. 30)

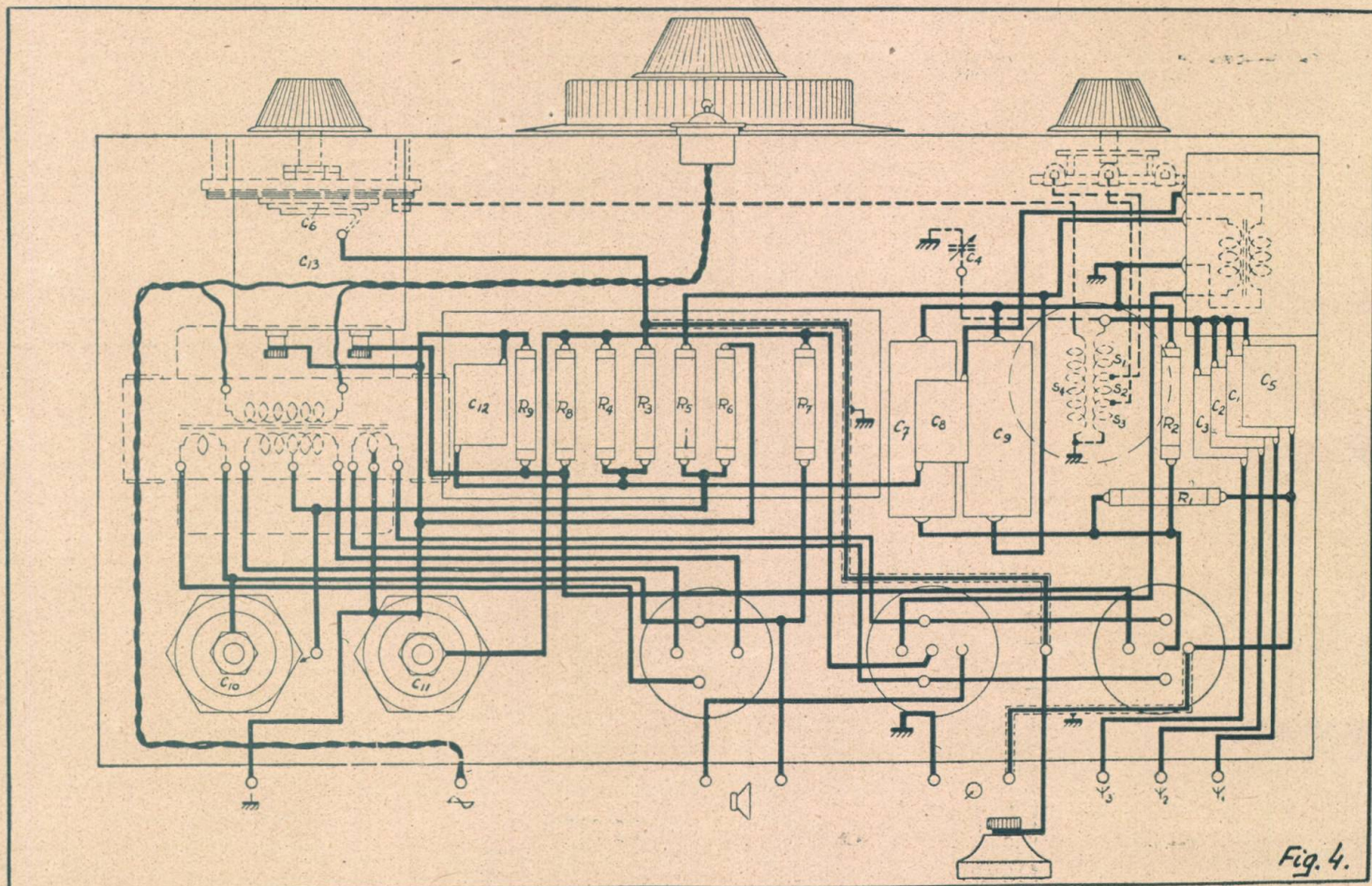


multe cinematografe funcționează doar peri. O lampă redresoare 506 asigură un amplificador de 4 wați puțină mo- debit de curent, suficient de mare.

Pentru filtrarea curentului redresat, Lampa detectoare este o pentodă de servesc 2 condensatori electrolitici de

transformatorului de joasă frecven-ță 1 : 3.

Condensatorul C_0 de 0,5 MF servește pentru filtrarea tensiunii de negativare.



înaltă frecvență E 446, adică lampa cea mai modernă existentă. Pentru a avea o recepție puternică, vom căuta ca aceste lămpi — cele mai perfecte de cari dispune azi tehnica radiofonică — să primească tensiunile de alimentare cuve-

câte 15 MF (sau 4 condensatori de câte 8 MF) însemnate cu simbolul C_{10} și C_{11} . In ramura de „plus” găsim o rezistență de filtraj R_7 de 400 ohmi, iar in ramura de „minus”, o rezistență de negativare

Potențialul pozitiv al ecranului lămpii detectoare se stabilizează prin potențiometrul fix format din rezistențele R_9 (16.000 ohmi) și R_8 (10.000 ohmi). Un condensator C_{13} de 1 MF asigură stabilitatea tensiunii de ecran.

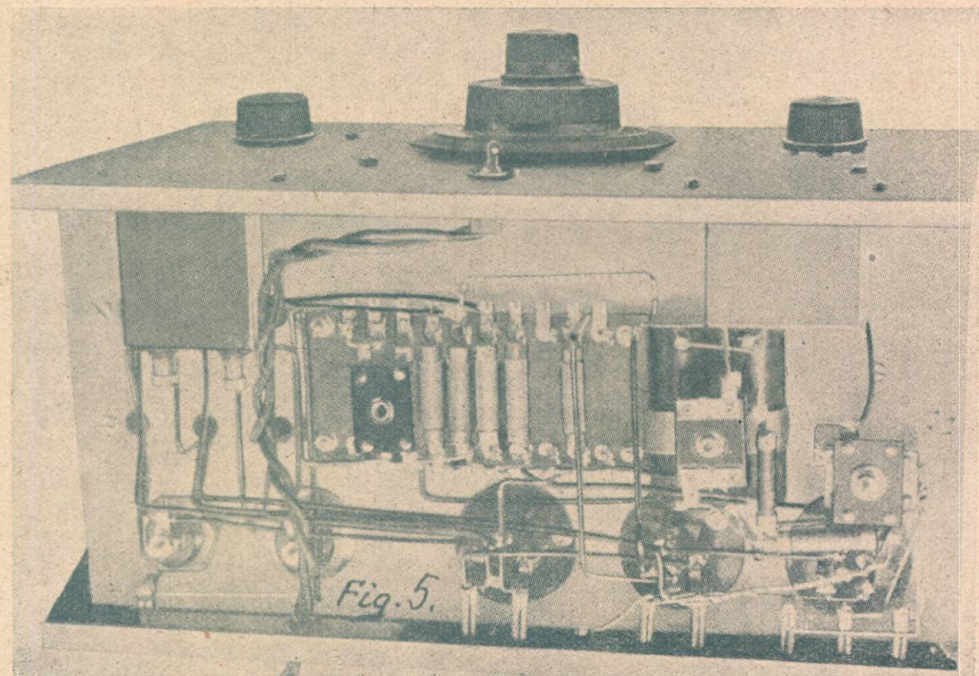
In circuitul de placă a lămpii finale nu s'a prevăzut un transformator de eșire, intrucât această piesă este de obicei fixată pe șasiul vorbitorului electro-dinamic. Claritatea recepției se datorește în deosebi faptului că in circuitul primar al transformatorului de joasă frecvență nu circulă nici un curent continuu. Astfel, acest transformator nu trebuie să fie neapărat un tip mare (concert-transformator), ci poate fi și unul de dimensiuni reduse, însă de un fabricat bun.

Aparatul poate funcționa la o antenă exterioară normală. El dă rezultate bune și cu o antenă scurtă (10 mtr.).

CONFECTIONAREA SELFURILOR

Fig. 2, reprezintă schița selfurilor, dintre care S_1 va avea 40 de spire, S_2 70 de spire sânmă emailată de 0.18 mm. Selful S_3 se execută in două jumătăți, fiecare având câte 90 de spire sârmă de 0,2 izolată dublu cu mătase. Diametrul carcasi este de 42 mm. Selful de recepție S_4 se bobinează pe o carcasă de 35 mm. diametru, având două bobinaje de 6 resp. 14 spire plasate in așa fel, încât atunci când carcasa mică se introduce in carcasa mare, cele 6 spire să fie cuplate cu S_1 , iar cele 14 spire cu S_2 .

Selful de unde lungi S_3 se bobinează cu ajutorul unei carcasi confecționate



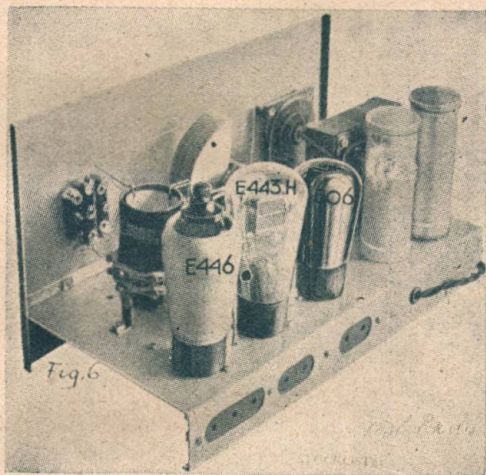
nite. Aceste tensiuni sunt livrate dintr'un transformator de rețea având bobinajele secundare pentru 2x250 volți, 60—90 mA, 2x2 volți 1 amp. și 2x2 volți 3 am-

R_6 de 400 ohmi. Potențialul de negativare este comunicat grătarului lămpii finale prin rezistența de filtraj R_5 de 0,2 megohm și prin înfășurarea secundară a

din lemn, compusă din dopul conic A (baza 38 mm., sus 36 mm., înălțimea 34 mm.) în care se înfig 7 ploturi de 27x5 mm mm. Aceasta intră în partea de jos a carcasei cilindrice. Prin urmare, carcasa de 42 mm. diametru formează cu aceea de 35 mm. și cu aceea din lemn, o unitate solidă.

REALIZAREA

Toate piesele sunt fixate pe un șasiu ale cărui dimensiuni, planul de găurire, precum și felul de plasare al pieselor rezultă din fig. 3. Unitatea de selfuri se



fixează la o distanță de câțiva centimetri deasupra subpanoului, spre a micșora amortismentul produs de apropierea maselor metalice.

Placa frontală este tăiată dintr-o placă de hares, având în dos o căptușală din tablă de aluminiu. În cazul că dispunem de aluminiu suficient de gros, placa de hares poate fi neglijată. În mijlocul plăcii frontale se fixează condensatorul variabil de acord. În stânga și dreapta acestuia condensatorul de reacție și comutatorul unipolar.

În partea dinapoi a subpanoului se fixează cele trei bușe de antenă, două bușe de pickup și două bușe de haut-parleur. În acest scop, decupăm bucăți corespunzătoare din partea de dinapoi (regleta) a șasiului și pe o fâșie de hares, fixată cu șuruburi și piulițe, montăm bușele.

Transformatorul de joasă frecvență 1:3 se montează dedesubtul subpanoului anume în partea opusă locului, unde se fixează transformatorul de rețea. Apropiind transformatorul de joasă frecvență de acela de rețea, ar rezulta o inducțiune magnetică și deci un sunet parazitar de 50 de perioade, adică frecvența rețelei care s'ar suprapune audiei.

În cazul că reducem din condensatorii de filtraj și astfel, electrolitici noștri nu mai însumează 30—32 MF, filtrajul prin rezistența R_7 de 4000 ohmi nu mai este suficient și va trebui să înlocuim rezistența printr'un șoc cu miez de fier.

Planul ca cablaj din fig. 4 indică toate amănuntele constructive. Rezistențele sunt fixate pe o regletă izolatoare, așezată chiar în mijlocul subpanoului. Spațiul permite fixarea condensatorilor microfaradici C_{13} , C_7 și C_9 . Dintre condensatorii electrolitici, C_{10} are polul negativ izolat de tabla șasiului (de pământul). În cazul contrar, se scurtcircuitează rezistența de negativare R_6 .

Conexiunile se execută cu sârmă de montaj izolată și trecută prin tuburi izolatoare. Unele conexiuni de înaltă frec-

vență sunt executate cu cablul blindat, lipsit de pierderi.

La plasarea conexiunilor, vom evita cuplaje între legăturile alimentării și circuitele de frecvență înaltă. Vederea de jos a aparatului din fig. 5, arată la ce simplitate se reduc conexiunile atunci când sunt executate cu material bun și montate judicios.

Cablul rețelei — de exemplu — nu se încrucișează cu nici o conexiune de înaltă frecvență, cu toate că trece prin jumătate din aparat, adică dela intrarea lui în aparat până la întrerupătorul fixat dedesubtul condensatorului de acord și până la transformatorul de rețea.

La punerea în funcțiune, vom verifica

întâi tensiunile și pe urmă, încercăm recepția. Vom avea un număr considerabil de posturi străine, în difuzorul electrodinamic (sau magnetic) atașat. În cazul că acționăm un sistem magnetic, acesta trebuie să fie unul de „patru poli magnetici” de bună calitate sau unul cu paletă liberă.

Acest montaj se distinge prin claritatea sa impecabilă, puterea mare a recepției și prin selectivitatea, corespunzătoare antenei întrebuințate și bucății de antenă alese. Folosind un material bun și executând aparatul cu filtrajul specificat mai sus nu vom avea aici urme din sgomotul rețelei.

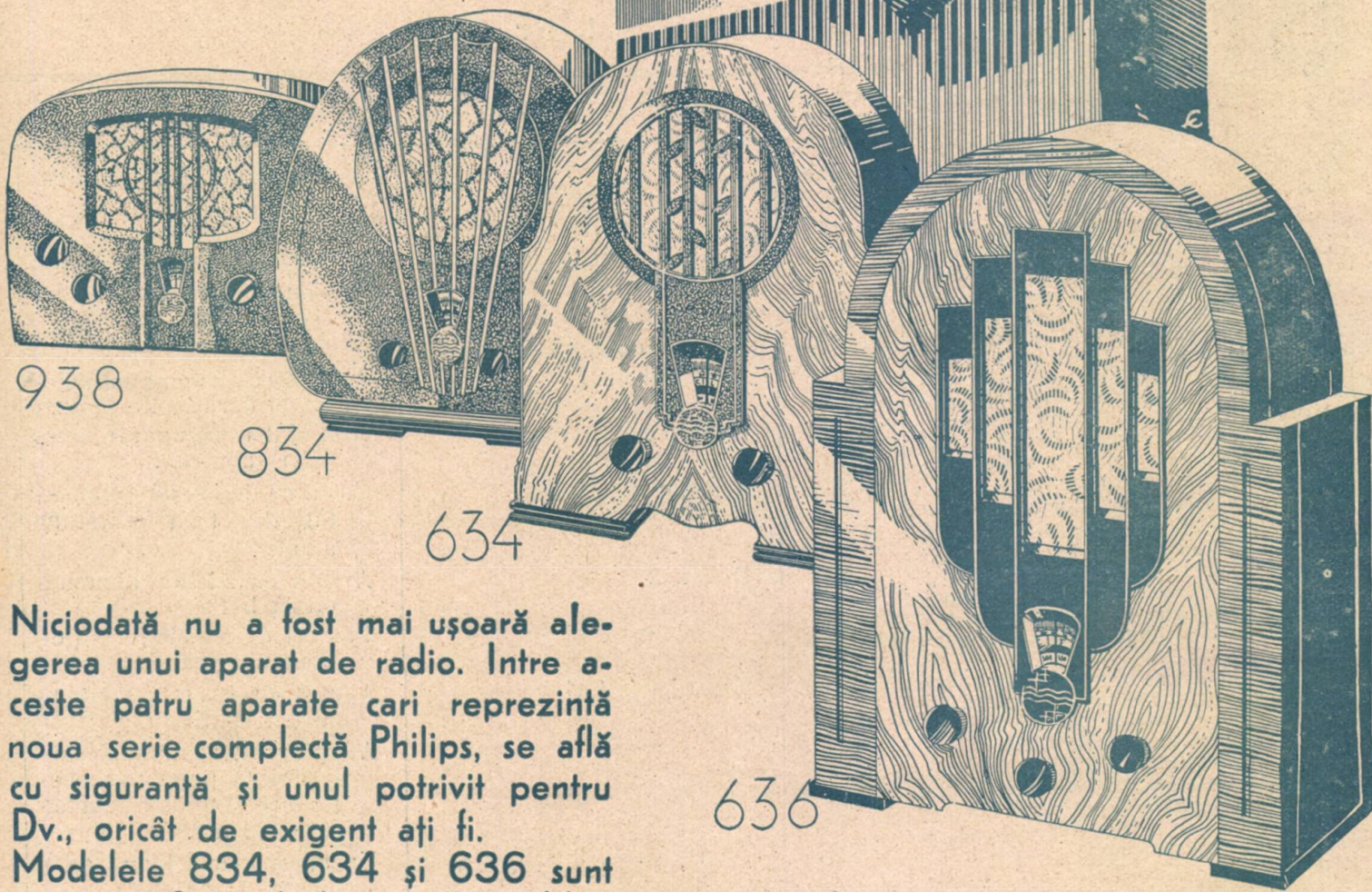
Ing. I. TRIANDAFIL

Montajele și descrierile tehnice aparute în „Radio-fonia” în anul 1933

I. Nr. 224—246

Numărul revistei	DENUMIREA MONTAJULUI	SPECIFICAREA MONTAJULUI SAU DESCRIERII
224	Midget B 4	Aparat cu 4 lămpi la baterie
225	Bilanț radiofonic	— —
226	Adaptorul U. S. A.	Un adaptor pentru unde scurte alimentat din curent alternativ.
230	Adaptor cu filtre de bandă	— —
231	Montajul 6231	Aparat cu 6 lămpi alimentat la curent alternativ.
232	Descoperirea comorilor	Montajul unui aparat modern american.
232	Selector	Cu filtru de bandă alimentat din transformator anodic.
233	Reflex 2.	Aparat cu 2 lămpi alimentat la baterie.
234	—	Posturi de emisie-recepție pentru avioane.
235	Eccordyna 4 C	Aparat cu 4 lămpi pentru curent continuu
236	—	Adaptor cu schimbare de frecvență pentru recepționarea undelor scurte (14—100 m.).
237	Transylvania 3	Un aparat cu 3 lămpi alimentat la baterie.
238	Radio-fulg	Un aparat cu galenă extra sensibil.
238	Loftin White 2+1	Aparat cu 2 lămpi alimentat la curent continuu.
242	Simplex 110	Aparat cu 4 lămpi la curent continuu.
243	Exponențial 3	Aparat cu 3+1 lămpi la curent alternativ.
244	Simplex 3	Cel mai ieftin aparat cu 3 lămpi la baterie.
245	Simplex 4	Cel mai ieftin aparat cu 4 lămpi la baterie.
246	Band 4 A	Aparat cu 4+1 lămpi și filtre de bandă.

Da,
aceste patru aparate
PHILIPS îndeplinesc
cerințele cele mai exi-
gente...



Niciodată nu a fost mai ușoară alegerea unui aparat de radio. Între aceste patru aparate care reprezintă noua serie completă Philips, se află cu siguranță și unul potrivit pentru Dv., oricât de exigent ați fi.

Modelele 834, 634 și 636 sunt aparate „Super-Inductance”, în diferite categorii de preț, construite după principiul „Super-Inductance”, principiu ideal pentru condițiunile radiofonice europene; fiecare dintre aceste aparate oferă calități neîntrecute în schimbul unui preț foarte convenabil. Modelul 938 este un aparat universal cu care se poate recepționa toată gama de unde dela 15—2000 m.

PHILIPS

„Super-Inductance”

Radio România

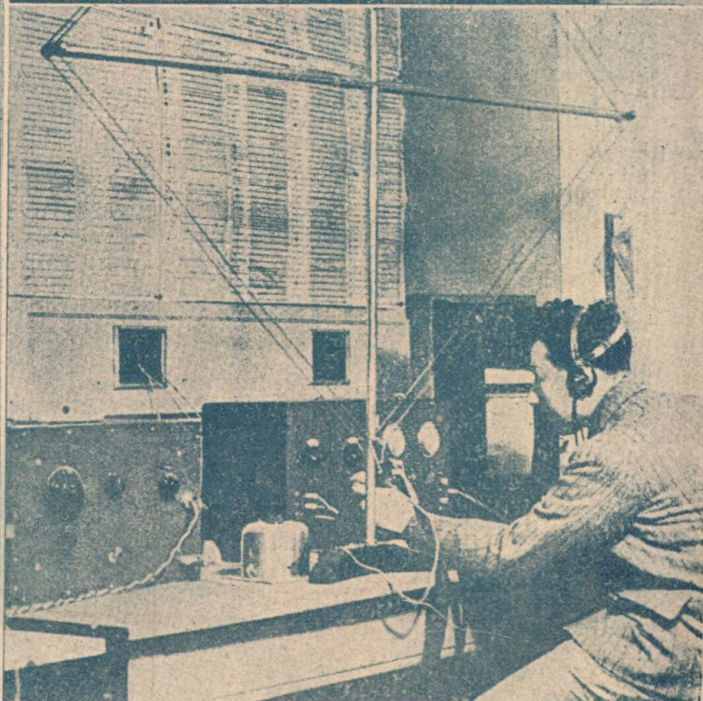
RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN : 300 LEI
6 LUNI : 150 LEI
3 LUNI : 75 LEI



POLITIA



La Bruxelles funcționează un „Oficiu internațional de control”, care are misiunea de a asigura ordinea în eterul radiofonic european. Aci sunt măsurate lungimile de undă ale tuturor posturilor de emisiune, în scopul de a se evita eventuale abateri sau stâneniri mutuale.

În ilustrație: dreapta: D. ing. R. Braillard, directorul oficiului controlând în noaptea de 15 Ian. noile unde europene; jos: Un inginer făcând o recepție; stânga: Un grup de tehnicieni ai oficiului se constătuiesc.

„Poștașul“ dela Radio

Un personaj devenit celebru. — Din „plăcerile“ Poștei-Radio

De când serviciul de „poștă“ a reînceput să funcționeze la microfonul postului românesc, auditorii noștri au prins să se agite. Și pe măsură ce poșta radio și-a continuat activitatea, agitația amatorilor a sporit, devenind aproape generală.

Faptul este explicabil. Auditorii noștri traiesc doar în mijlocul frământărilor radiofonice și ca atare, sunt făpturi prin excelență nemulțumite.

Această boală cronică a tuturor radiofoniștilor se manifestă la noi sub o formă mai accentuată. Auditorii noștri se cred mai îndreptățiți să-și formuleze pretențiunile, decât cei din străinătate, unde variația programelor — susținută de bugete importante — este incontestabil mai mare decât la noi.

Dacă mai adăogăm, la această constatare, faptul că o mare parte a publicului radiofonic își manifestă doleanțele dintr-un simplu impuls de curiozitate și din plăcerea de a critica un anumit număr din program, atunci găsim lesne o explicație pentru teancurile de corespondență, adresată „poștei“ dela radio.

Dar, mai există încă o explicație pentru succesul de care se bucură acest oficiu poștal. Personalitatea „poștașului“ care a reușit să se impună din prima clipă, când a apărut în fața microfonului.

UN „STAR“ AL RADIOFONIEI ROMÂNESTI

Mai mult: acest personaj anonim, grație însușirilor sale personale a devenit un „star“ al radiofoniei românești. Celebritatea s'a produs și în cazul de față, peste noapte, — mai exact după prima toapă în care a vorbit la radio.

Și dacă s'ar pune întrebarea: Din ce cauză a devenit celebru peste noapte radio-poștașul, sunt sigur că fiecare amator ar da un alt răspuns.

O duduie ar răspunde: Imi place timbrul vocii sale. Alta s'ar grăbi să adauge: Știe să presare frazele cu un amestec de fină ironie, care place celor ne-interesați direct în cauză, și supără pe toți acei puși în cauză.

Domnii sunt mai susceptibili în această privință, decât duduile, care știu să „ferte“ ironiile, ce le sunt adresate. Bărbații, în schimb, vor să primească răspunsuri ample, la întrebările lor și nu se mulțumesc cu o frază elegantă sau o poantă spirituală bine plasată. Asemenea subtilități sunt mai apreciate de doamne pentru care forma contează mai mult decât conținutul. S'ar putea deduce în această constatare sumară, ca sexul slab — sau frumos, dacă doriți — este mai superficial în aprecierile lui, decât bărbații? Poate, dar nici în această direcție nu se poate generaliza. Depinde, care parte a auditoriului se găsește tocmai „în serie“: cea masculină sau cea feminină.

Cert este însă, că — indiferent de inspirația momentană a amatorilor — sacul cu poștă devine din ce în ce mai voluminos, așa încât bietul poștaș începe să se apuce cu mâinile de cap, neștiind cui să mai răspundă, și când să „rezolve“ corespondența primită. Iată o muncă titanică, care nu se termină niciodată. N'apuci bine să citești și să clasezi

o sută de scrisori și cărți poștale, și iată că poșta îți aduce alte două sute de epistole...

UN „TITAN“ PENTRU O MUNCĂ „TITANICĂ“

Munca este deci într'adevăr titanică, dar și poștașul este un „titan“ în toate sensurile cuvântului, la figurat ca și în realitate.

Figura lui de voinic de pe timpurile lui Vlad Tepeș știe să fie piept tuturor asalturilor scrise. Teancul de corespondență, ce se ridică impunător pe biroul „poștașului“, dispare par'că văzând cu ochii — din clipa, în care „Titanul“ se așează la masă.

În clipa următoare, monoculul este fixat în fața ochiului drept, și după câteva svâcnituri cu sprâncenile în care este prins monoculul, privirile ațintite ale poștașului străpung scrisorile... și le fixează ca pe niște fluturi, într-o colecție...

Firește, la toate epistolele nu se poate răspunde. În primul rând, fiindcă o mare parte dintre scrisorile primite se referă la vechia alternativă: „muzică românească sau muzică străină“. Unii amatori cer cu insistență muzică națională sadea și nu vor să știe nimica de Debussy, Massenet, Verdi, pe care îi consideră... nemți. (Aprecieria aceasta este autentică!) Altor, în schimb, nu le place să audă prea multe cântece românești, din simplul motiv că le cunosc pe dinafară, și pentrucă le aud la fiecare colț de stradă și în orice cârciumă. Aceștia din urmă preferă muzică străină, dacă doleanțele lor nu se restrâng chiar la muzică modernă de dans.

În toate aceste cazuri poștașul se mulțumește să grupeze maldărul de corespondență în două gramezi mari, pe care le cântărește cu ochiul drept (cel din dosul monoculului), pentru a-și forma astfel o părere vagă, în ceea ce privește majoritatea și minoritatea grupului, pentru sau contra muzicii românești.

CE VOR „INTELECTUALII“...

O altă categorie de corespondenți ai „poștei“ o formează „intellectualii“, care își încep scrisorile cu modesta introducere: „Sunt un intelectual și...“ ceea ce înseamnă că acești oameni doresc să discute — din capul locului — cu poștașul dela egal la egal. Ei nu admit contrazicerile și se cred deasupra nivelului masei celorlalți auditori. Pretențiunile „intellectualilor“, sunt în genere numeroase și complicate, un adevărat conglomerat de toate posibilitățile și imposibilitățile în materie de programe radiofonice. Trierea acestei corespondențe necesită un timp mai îndelungat și „poștașul“ obișnuiește să rezolve acest teanc de corespondență, la urmă.

Amatorii de radio nu sunt însă numai prozatori — mai mult sau mai puțin talentați — ci și poeți, care obișnuiesc să-și plaseze produsele lor spirituale chiar și în cutia poștală dela radio. Astfel, foarte multe scrisori nu conțin decât versuri, prin care autorul își exprimă durerile, necazurile și rare ori și bucuriile sale radiofonice. Citirea acestei corespondențe rimate este interesantă, și înainte de toate — amuzantă. Uneori se pot găsi chiar și rime nosti-

me cu localizări bine plasate. Că există și poezii mai puțin poene nu trebuie să mira pe nimeni, căci în definitiv, nu fiecare om s'a născut poet, cu toate că romanul revendică, pentru sine acest titlu. În genere, corespondența rimată reprezintă o risipă exorbitantă de hârtie și „poștașul“ este mereu ispitit să răspundă... tot prin rime (cred că ați observat acest lucru!...)

SCRISORILE SENTIMENTALE

Cele mai nostime scrisori sunt însă cele „sentimentale“ care se ocupă mai mult de persoana „poștașului“ decât de probleme radiofonice. Unele n'a avut încă ocazia să citească toate aceste scrisori, nu-și poate face o imagine despre sensibilitatea sexului irumios, care asculta la noi la radio. Amatoarele noastre se lasă impresionate până și de vocea „poștașului“, pe care și-l imaginează sub cele mai variate înțepări. Unele vor să știe ce culoare au ochii sau parul lui, altele vor să-l cunoască camăne și defectele, iar altele caută să-l spurbere anonimatul.

„Poștașul“ se amuză când citește epistola unei duduie, care i se adresează cu „micuțul meu“, sau „pușorule“. Ceeace trebuie să apară într'adevăr puțin exagerat, față de dimensiunile lui respectabile. Această categorie de corespondență este sortită să ramăie fără răspuns, căci „poștașul“ nu poate — decât rare ori — să se ocupe în fața microfonului, de doleanțele atât de „personale“ ale duduilor corespondente.

Poate dacă s'ar înființa la radio o rubrică „poșta sentimentală“, scrisorile de felul acesta ar putea fi rezolvată după importanța lor adevărată. Pentru actuala „poștă“ însă, ele reprezintă un balast care trebuie svârțit la coș, pentruca balonul „poștei“ să se poată ridica în sferele senine ale undelor eterice.

Printre toate aceste scrisori, atât de variate, se găsesc și multe epistole, care nu pot fi clasate într-o anumită categorie. Astfel, descoperi epistole scrise cu înduioșare, care te fac să râzi, altele — scrise par'că din valmășeala carnavalului, care îți inspiră milă față de autorul lor ș. a. m. d.

Poștașul obișnuiește și cu binele și cu răul, a devenit regisorul unei imense trupe de revistă.

Pe el nu-l mai impresionează nici farmecele actrițelor frumoase, nici rolurile bărbătești și nici măcar faptul că publicul îi aplaudă sau nu spectacolul (fiindcă nu poate auzi niciodată asemenea aplauze).

Se mulțumește omul să împace pe toată lumea, — și capra și varza — pe îndrăgii ei și pe răsvrății radiofoniei.

El își exercită serviciul totuși cu remarcabilă eleganță, cu mult tact, și în special cu multe menajamente față de susceptibilitățile unui public atât de numeros, și atât de necunoscut.

„Poștașul“ dela Radio este un sfinx care rămâne mult la multe întrebări, dar care știe să dea și răspunsuri la care mulți nu se așteptau.

În orice caz, acest personaj a intrat în Pantheonul radiofoniei românești, ca un om celebru, iubit și temut, după împrejurări.

AUDITOR



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

CONCERTUL SIMFONIC AL ORCHESTREI RADIO

Nu sunt nici două săptămâni de când am avut prilejul să ascultăm retransmisiunea operei „Casa cu trei fete”. Această operă înfățișează un episod romanțat din viața lui Schubert.

Intrucât în concertul simfonic de Marți 13 c., Orchestra Radio va executa, sub direcția d-lui Ionel Perlea, uvertura „Rosamunde” de Schubert, vom profita de ocazie, pentru a schișa un portret al acestui compozitor.

Franz Schubert s'a născut în 1797, într'un orașel de lângă Viena. Tatăl său, un modest învățător, avea, dela cele două neveste ale lui, 19 copii. Tânărul Franz manifesta, încă din cea mai fragedă copilărie, un extraordinar talent muzical. Cânta la vioară și din gură cu un glas minunat, ceea ce l-a îngăduit să intre în Orchestra Curții vieneze și în școala Convictului.

Profesorii săi nu aveau ce să-l mai învețe, întrucât Schubert știa totul. Primele lui compoziții au fost uimitoare. O-

Incă de timpuriu se manifestă boala sa și în 1828, în vârstă numai de 31 de ani, el moare de tifos.

Lied-urile sunt centrul creației lui

D. Theodoru va executa apoi concertul pentru vioară și orchestră de Felix Mendelssohn-Bartholdy. Concertul se termină cu simfonia Nr. 2 în re-major de Beethoven.

CONCERTUL „FILARMONICEI”

Concertul Orchestrei Filarmonice, transmis dela Ateneu în ziua de 16 crt., este



Franz Schubert

Schubert. El este maestrul necontestat și chiar creatorul acestui gen muzical. Toți compozitorii, după Schubert, s'au bazat pe ceea ce a făcut el. Armonia sa este trăsătura genială și întreaga romantică ce urmează după el, cu Schumann și Liszt, se sprijină numai pe invențiile lui.

În afară de aceste lied-uri — peste 650 la număr — ne-au rămas dela Schubert o bogată producție de simfonii, sonate, muzică religioasă, muzică de cameră și instrumentală, etc.

O asemenea operă uriașă nu pare rezultatul unei munci de numai 20 de ani, ci mai degrabă rodul unei trude de 80 de ani.



Primul mormânt al lui Schubert

închinat în întregime muzicii românești.



Casa în care a locuit Schubert la Viena

dată cu schimbarea vocii, el părăsește școala, pentru a deveni ajutor de învățător la școala tatălui său. Aci rămâne trei ani, învățând pe copii, — așa cum se pricepea — și scrie între timp opt opere, patru liturghii, muzică religioasă și lied-uri, printre care și celebra baladă „Regele ielelor”.

Un prieten, Franz von Schober, îi oferă atunci, posibilitatea să trăiască exclusiv pentru muzică, procurându-i banii necesari și împărțind cu el chiar camera sa.

Prin Schober el face cunoslința tenorului Michael Vogl, care a fost primul și cel mai bun interpret al lied-urilor lui Schubert. În mai multe rânduri a încercat să obție o poziție, care să-i asigure viața, dar, întotdeauna erau preferate, în locul lui, alte persoane, astăzi cu desăvârșire uitate.



Casa în care s'a născut Schubert

Geniul lui Schubert se clasează alături Sub auspiciile „Societății Compozitorilor Români”, șefii de orchestră, d-nii: ven.

(Continuare în pag. 4-a)

Nonna Ottescu și Th. Rogalsky vor prezenta un program select.

Prima bucată este un „Allegro simfonic” de d. Chirescu, cunoscut în special în calitatea sa de dirigent al corului „Carmen”.

Iată și câteva notițe biografice, extrase din buletinul „Societății Scriitorilor Români”:

D. Ioan D. Chirescu s'a născut la Cer-



D. Th. Rogalski

navodă în 1889. Absolvent al Facultății de Teologie din București, el a studiat muzica la conservatorul din acest oraș, cu Kiriak, Castaldi și Ottescu, apoi la „Schola Cantorum” din Paris cu de Lioncourt și d'Indy.

A doua bucată este o „fugă” de d. Mendelsohn.

D. Leon Mendelsohn, membru al Orchestrei Filarmonice din București, a dat, în repetate rânduri, dovada activității sale de compozitor.

Compozițiile sale sunt adesea executate la Radio-București.

D. I. Ghiga va dirija apoi o compoziție proprie: o suită în stil clasic. În lipsă de date mai precise, nu suntem în măsură deocamdată să schițăm oci portretul acestui compozitor. Acelaș lucru și pentru compozitorul bucărei următoare, d. Klepper, care va prezenta un allegro simfonic.

Concertul continuă apoi cu o suită de d. Paul Constantinescu. Am avut plăcerea de a publica o monografie a acestui tânăr compozitor ploestean și rugăm pe cititorii noștri să se refere la numerele 246 și 264 din revistă, unde vor găsi toate amănunțele în această privință.

Pentru cititorii, care nu posedă numerele menționate din revistă, vom reproduce câteva rânduri din cele ce-am scris în această monografie:

D. Paul Constantinescu este un modernist, întrucât nu cunoaște altceva. Influențele clasice sunt aproape nule, dacă facem bineînțeles abstractie de arija forme, o grije pe care clasicii au cunoscut-o în cel mai înalt grad și ne care d. Paul Constantinescu o posedă din instinct, ca ceva înăscut. Influențele romantice sunt deasemenea neexistente. Tânărul compozitor se apropie foarte mult de Stravinsky, socotit astăzi ca un clasic între moderni. Totuși, personalitatea d-lui Constantinescu se desemnează într-un relief impresionant.

Două poeme simfonice termină acest concert instructiv.

Prima de Marțian Negrea, a doua de Ștefan Popescu, (la pupitrul compozitorului).

Iată și câteva date asupra acestor doi compozitori, extrase tot din Buletinul Societății Compozitorilor Români.

Marțian Negrea s'a născut la Vormolog (Târnava-Mare) la 29 Ianuarie 1893. A studiat muzică la Academia de Muzică din Viena, armonie, contra-punct și fugă cu Mandyczewsky și compoziția cu Schmili.

Aproape toate compozițiile sale sunt scrise în stil românesc.

În ceea ce privește pe d. Ștefan Popescu, aflăm din acelaș izvor că d-sa s'a născut la Iași în 9 Noembrie 1884. A urmat cursurile lui Kiriak și Castaldi la conservatorul din București, apoi cele ale lui D'Indy, Servey, De Lioncourt și de Serres la „Schola Cantorum” din Paris.

Acest concert va da astfel auditorilor noștri posibilitatea să aprecieze valoarea muzicii moderne românești și să-și dea seama de ceea ce s'a înfăptuit pe acest tărâm.

CRONICA DISCURILOR

Luni, la ora 20.20, vom auzi pe cântă-



D. Paul Constantinescu

reții cei mai renumiți: arii de Puccini, Mozart, Donizetti și Verdi, cântate de Caruso, Titta Ruffo, Șaliapin, Galli Curci, etc.



D. Marțian Negrea

E dealtfel explicabil faptul că întotdeauna cântăreții se bucură de un renume mai mare decât instrumentiștii.

E suficient să ne gândim la instrumentele de care se folosesc unii și alții.

Cântărețul are instrumentul său propriu, glasul din corpul său și deci, reacțiunea este primară, pe când instrumentistul, posedă un instrument realizat de un alt artist și în afară de corpul său. Reacțiunea este deci secundară.

Orice om, având vocea sa la îndemână, este în măsură să aprecieze mai bine sforțarea artistului.



D. Nona Ottescu

Dealtfel, aprecierea vocii depinde de atâția factori, în care elementul cunoașterii tehnice are adesea cea mai mică valoare.

Ca nimeni altul, Caruso a stăpânit acest dar de a-și pune în valoare calitățile vocii și tehnica cântului. Din nefericire însă, discurile care au fixat, ariile cântate de celebrul tenor italian, au fost imprimate înaintea inovațiunii înregistrării electromagnetice, care permise o fidelitate absolută a reproducerii.

Duminică 18 crt. la ora 12, vom asculta actul III-lea și muzica de balet din opera „Faust” de Gounod, în execuția unui ansamblu parisian cu Orchestra Simfonică din Paris.

MUSICUS

Motala 150 Kw.

Poștele suedeze au comandat la Londra o nouă stațiune de radiodifuziune, de mare putere, pentru a înlocui actuala stațiune dela Motala. Energia în antenă a acestui nou emițător, va fi de 150 kw., puțină nemodulată. Motala va deveni deci una dintre cele mai puternice stațiuni din Europa.

Stațiunea este prevăzută pentru a funcționa mai târziu cu o energie nemodulată care să atace antena cu 220 kw.

O altă particularitate a acestui nou emițător, este că va putea să funcționeze, ca un emițător telegrafic de mare viteză, cu puțința de 100 kw.

Emisiunile din timpul prânzului

Unele posturi au emisiuni cu totul nepotrivite, în timpul prânzului.

Astfel, postul francez P.T.T. a emis de mai multe ori, „Dansul macabru” în timpul mesei. S'a ținut chiar o conferință, la ora mesei, conferință în care un doctor explica amănunțit mecanismul putrefacției intestinale și inutilitatea intestinului gros...

Progresele radiofoniei în diferite state

Inceputul anului 1934 înseamnă pentru radiofonie inaugurarea unei ere noi de progres. În adevăr, data de 15 Ianuarie este considerată ca având o deosebită importanță. Credem interesant să facem un bilanț al progreselor radiofonice până la această dată, ca să vedem apoi ce mai rămâne de înfăptuit. De altfel, anul 1933 a fost deosebit de important pentru radiofonie. Ne propunem să stabilim în linii generale ceea ce este comun radiodifuziunii în diferite țări și ce este particular fiecăreia din aceste state. Evident, e suficient să schițăm situația în câteva țări principale, ca să ne dăm seama de progresele generale ale radiofoniei. Franța, Anglia și Germania ne oferă o amplă materie de meditație.

CÂTEVA PUNCTE COMUNE

Există un prim punct, asupra căruia nu e nevoie să stăruim prea mult. Anul 1933 a însemnat primul deceniu de radiodifuziune în cele trei țări. Chiar dacă unele emisiuni au fost anterioare anului 1923, ele însă n'au fost făcute decât sub titlul de experiențe, deoarece radiofonia la îndemâna marelui public n'a fost pusă decât după această dată. Programele regulate și difuzate pentru conținutul lor, nu pentru ocazia de a face să funcționeze aparatura electrică a stațiunii, au fost concepute și aplicate abia după 1923. Zece ani, bogati în experiențe, s'au scurs și expozițiile de radio dela Berlin, Londra sau Paris, au fost mărturiile progreselor realizate. La Berlin s'a insistat mai ales asupra deosebirii dintre aparatele de atunci și cele de azi. Ele au fost puse alături și vizitatorii au putut să-și dea seama pe deplin de marea deosebire dintre ele, și totuș s'ar putea spune că marea invențiune, aceea care a determinat progresul actual al radiofoniei, este anterioară. Mai mult de zece ani au trecut de când s'a adaptat lampă tubului în cure ea s'a arătat atât de aptă, a înlocuit toate aparatele care au precedat-o. S'ar putea chiar așeza și mai departe, în timp, devaratul debut al erei radiofonice. În adevăr, „efectul Edison”, semnalat de acest savant în 1881, a atras atenția radiotelegrafistilor. Această privire retrospectivă, nu trebuie numai să ne umple de mândrie, față de producțiunea spiritului omenesc, ci trebuie să ne și convingă de oarecare modestie dacă măsurăm intervalul care desparte anul 1881 de 1933.

Al doilea punct, în care toate țările au manifestat un interes nu mai puțin serios, este reunirea conferinței ordonate și prevăzute de către conferința internațională dela Madrid. Aceasta ne a adus planul dela Lucerna, care a intrat în vigoare la 15 Ianuarie. Timpul va arăta ceace s'a câștigat prin trecuta ordine în eter și dacă noua ajustare a lungimilor de unde este rațională și practică.

RADIOFONIA BRITANICA

Radiofonia britanică și-a celebrat în 1933, a zecea aniversare dela înființarea ei. În adevăr, în 1923, s'a întocmit primul său statut care, ușor modificat, cu patru ani mai târziu, există și astăzi în vigoare.

Trei sute de industriași de materiale radiofonice au căzut de acord pentru a forma la 18 Octombrie 1922 faimoasa „British Broadcasting Company”, care nu obține dreptul de exploatare al radiodifuziunii decât în Ianuarie 1923. A această organizație își propunea să ridice stațiuni de emisiune și să le furnizeze mijloace de a trăi și de a executa programul. Pentru a face față nevoilor, ea încasa o mare parte din taxele asupra aparatelor și lămpilor. Prima din aceste taxe există și azi, a doua a fost suprimată, fiind prea complicată și aplicarea ei costând prea mult. La sfârșitul anului 1926, compania a încetat de a exista și a cedat locul ei unei alteia „British Broadcasting Corporation”, care a fost ratificată oficial și s'a dezvoltat pe baza aceluiași principii. Putem spune astfel că englezii au fost cei dinți cari au cunoscut un regim bine ordonat al radiofoniei. În interval de zece ani, a lăsat acest regim intact și satisfăcător.

Anul 1933 a cunoscut un alt eveniment și anume sfârșitul planului de construcțiune a stațiunilor de dublă emisiune. În locul emițătorilor locali răspândiți pe întreaga suprafață a Angliei, au fost preferate cinci stațiuni, care să emită simultan pe două antene separate, două programe distincte. Scopul, ce s'a urmărit era să se pună la dispoziția oricărui auditor alegerea dintre aceste două programe.

Abia s'a realizat acest plan și un altul a fost conceput, anume de a se ridica e-

mițători mai puternici și mai puțin numeroși. Anul 1933 s'a deschis în toial unei crize internaționale a radiodifuziunii britanice. O convorbire de ordin politic la microfon a obligat pe unii reprezentanți străini să facă demersuri de ordin diplomatic.

RADIOFONIA GERMANĂ

În Octombrie 1923 s'a difuzat primul program dela „Radio-Stunde” care a devenit Berlin (Funkstunde). Istoria dezvoltării radiofoniei germane dela 1923 până la 1933, pare foarte monotona în raport cu evenimentele care s'au petrecut în acest din urmă an. Înainte de venirea lui Hitler la putere, am asistat la efortul făcut de către Reich, pentru a da programelor maximum de culoare locală și expresie particulară, după diferitele state unde se auziau emisiunile. 1933 a văzut pe Hitler luând puterea și cucerind radiofonia, care a trecut sub ordinele imediate ale doctorului Goebbels, ministrul propagandei. Acesta din urmă a dat radiofoniei misiunea de a „libera” Germania în interior ca și în exterior. Din studiouri nu mai iese decât o doctrină politică, iar postul Muenchen fusese desemnat pentru a duce, acum câteva luni, ofensiva contra Austriei. În 1925, Germania a intrat în „Uniunea internațională de radiodifuziune”. Directorul Giesech, care a reprezentat atunci Germania, a fost în 1933 închis într'un lagăr de concentrare. Ascultarea anumitor posturi străine a fost interzisă în Germania, în timp ce firmele nemțești au fost invitate să construiască în serie, după un plan ce li s'a impus, un receptor cu trei lămpi, la îndemâna tuturor pungilor, așa numitul „receptor popular”. Acestea sunt marile fapte capitale ale radiofoniei germane în 1933. Desvoltarea ei se îndreaptă acum în sensul de a deveni un instrument de puternică propagandă.

RADIOFONIA FRANCEZĂ

Și radiofonia franceză a cunoscut cel mai mare eveniment al existenței sale: întocmirea unui statut. Lucrările au fost lungi și laborioase. Ele au durat zece ani și nici acum rezultatul la care s'a ajuns, nu a întrunit aprobarea generală. Probabil că schimbarea ferventă de guverne în Franța este și ea de vină, de această întârziere. O campanie foarte susținută se duce acum împotriva paraziților industriali, flagel care fac aproape imposibilă recepția în unele orașe. Tot în 1933, Radio-Paris a devenit stațiune de stat. Tendința în Franța este ca statul să monopolizeze treptat radiofonia.

Trei țări, trei radiofonii diferite pentru care anul 1933 a însemnat o etapă. Realizarea completă a unui sistem în Anglia și întocmirea unui proiect pentru o perfecționare în viitor.

În Germania o revoluție și aservirea radiofoniei față de politică. Un statut pe cale de realizare în Franța.

De asemenea, 1933 a fost un an de importanță capitală pentru radiofonia românească. În acest an s'au pus bazele marelui stațiunii naționale, care va duce radiofonia pe calea unui incontestabil progres.

Ab.

ecouri

Anul acesta va fi difuzată o parte din Festivalul dela Bayreuth.

Radiofonia germană va începe o serie de emisiuni de propagandă aeriană.

Uniunea internațională de radio se întrunește la Londra, între 12—20 Iunie.

În Italia se construiește un receptor special pentru școli. Aparatul va costa 300 lire.

La 27 Februarie, Bruxelles-francez va organiza o mare emisiune în onoarea compozitorului belgian Arthur De Graef.

La 1 Ianuarie erau în Elveția 300.051 amatori, adică cu 68.000 mai mult ca în anul precedent.

Sunt 7,3 la sută amatori, din întreaga populație.

Se organizează schimburi de programe, între Rusia și Statele-Unite.

S'a constituit un comitet care va organiza radiodifuziunea jocurilor Olimpice, ce se vor desfășura la Berlin, la 1936.

Radiodifuziunea Stelor-Unite a obținut unda de 1500—1600 kilocicli.

Radio-L.L. organizează emisiuni de plăci de gramofon „bisate”, adică cerute de amatori a se cânta mai des.

inițiere în radio

electricitatea statică

Prin ferestrele acoperite de flori încrustate în cristale de gheață, abia străbat ultimele raze ale soarelui. La o măsută ovală, șade îngândurat unchiul Vasile. În fața lui, pe măsută, se găsește o bucată de chihlimbar. Ce istorie bogată mai are și această piatră transparentă! Acum zeci de mii de ani, trăiau pe pământ o specie de pin uriaș, din coaja căruia se scurgea un suc cristalin abundent, rășină proaspătă și aurie. Un biet tânțar, atras de strălucirea lichidului, a încercat să-l guste și a rămas prizonier, cu piciorușele lipite în suc, care apoi se revărsă peste el. Un cataclism uriaș a îngropat în pământ sau eventual sub cenușe vulcanică, pădurea de pini. O serie de întâmplări făcuse ca tocmai unchiul Vasile să fie acela, care a descoperit rămășița impietrită a pădurii falnice. Câte bucăți superbe de chihlimbar n'au împodobit apoi femeii tinere în vremea când principala preocupare a unchiului Vasile erau seratele de dans și vizitele la conacurile apropiate.

Cineva apare la ușă... — Bună seara, unchiule! Uite, am venit la timp. Ei, ce ne-ai pregătit? Glasul tineresc a lui Dănuț risipește umbrele trecutului. N'a venit singur: a mai adus și câțiva tovarăși de idei și vârstă. După ce se fac prezentările, unchiul simte că a sosit momentul când trebuie să vorbească.

— Am făgăduit să lămuresc modul de producere a electricității. Această energie poate fi produsă prin mai multe căi. S'ar părea că există mai multe feluri de electricitate. Și într-adevăr, așa și este. Deși energia este în fond aceeași, obișnuim să clasificăm electricitatea din punctul de vedere al provenienței și — oarecum — al destinației. Dar, să trecem de la vorbe la fapte!

Și zicând acestea, unchiul apucă bucată de chihlimbar și o frecă de blana paltonului său. Apoi, apropiind placa transparentă de niște tăieturi mărunte de hârtie, cari se aflau pe masă. O putere invizibilă atrage bucățelele de hârtie spre chihlimbar și peste puțin timp, le respinge violent.

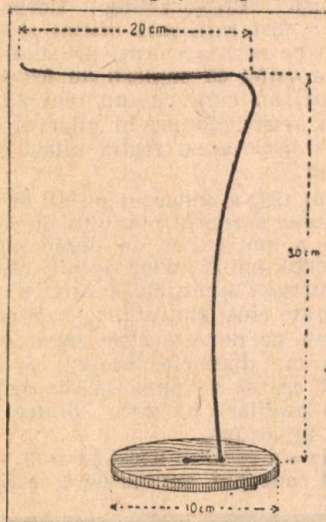
— Acesta este fenomenul cel mai cunoscut al electricității „statice”. Vom vedea cum se obține această formă a electricității și în ce scop se întrebuințează. Ea are o importanță secundară în tehnică și servește mai mult pentru studii de laborator. Vedeți, băeți, mereu ne conformăm legii, care silește pe un individ să execute întregul lanț de evoluție, pe care l-au parcurs înaintașii, căci viitorul inginer radiofonist trebuie să înceapă de la punctul care a atras atenția omenirii acum 500 de ani. Strămoșul nostru a găsit o piatră de felul acesta, a frecat-o, ca să obțină un lucru mai frumos și în urma frecării, piatra a atras micile resturi de fibre, rămășițele plantelor ce s'au uscat pe locul experienței.

Mult timp, oamenii au privit acest fenomen cu aceeași lipsă de înțelegere, cum privește de exemplu, un cal... curcubeul. Până ce, din presimțirea unei puteri a naturii, a izvorât recunoașterea faptului că aici avem afaceri cu un agent

misterios. În experiențele pe care le vom face împreună, vom avea posibilitate să regăsim, în amănunte, legile și formele care guvernează această energie.

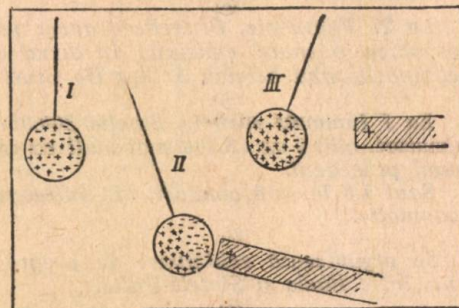
— Dar electricitatea mai poate fi produsă și altfel, unchiule?

— Desigur. Uite, aici am pregătit lampa mea de buzunar. Ea cuprinde un „element” sau o baterie electrică. Dacă apăs pe butonul lămpii, se aprinde un bec



mititel. Este sau nu o dovadă de existența unui curent? Sau, vedeți această „sonerie electrică”... scot bateria din lampa de buzunar și ating cu lamele ei bornele soneriei. Trrrrrr! Ei, vedeți, electricitatea aceasta se manifestă în forma unui „curent”, care poate fi utilizat pentru îndeplinirea unei munci. Deoarece această energie este livrată de niște baterii sau elemente, inventat de fizicianul italian Galvani, ea a fost botezată „electricitate galvanică”.

— Dar astfel de baterii putem face și noi, unchiule! Mi-aduc aminte, când d-ta compuneai din niște bucăți de cărbune și niște prafuri, o baterie pentru aparatul de electrizat al coanei Leocadia. E adevărat?



Moșul Vasile roșește, ceea ce formează un contrast puternic cu părul său cărunt. — Da, așa este... Dar asta numai din cauză că mă pricep foarte bine la electricitatea galvanică. Și pe voi am să vă învăț, cum se fac baterii bune și durabile. Va să zică, am pomenit electricitatea statică și pe cea galvanică. Acum urmează ultimul, adică electricitatea obținută prin inducție, de care ne servim

la instalațiunile noastre. Iată, o am chiar aici, la contactele prizei de lumină!

Moșul Vasile se apropie de priză, îi desurubează capacul și lasă să se vadă două contacte, în formă de buceșe.

— Iată, am atins cu degetele mele, contactele. Simt numai o pișcătură slabă, pentru că stau pe scânduri uscate și ceruite. Dacă aș fi stat pe pământul gol, această atingere m'ar fi fulgerat. Din acest izvor putem obține un curent puternic, necesar becurilor mari, motoarelor, fierului de călcat electric etc. Ei, băeți, cum să vă demonstrez puterea acestui curent? Poate, prin scântelele de întrerupere ale curentului... Să încercăm deci, cu cordonul lămpii mele de birou. Așa!

Unchiul apucă fișa cordonului și manevrează la priza dezgolită de capacul izolator. Dintr'odată, isbucnește o flăcără și lumina se stinge în cameră. Se simte un miros de cauciuc ars și unchiul aprinde un chibrit.

— La naiba!... am ars siguranța. Ați văzut puterea curentului industrial? Iată, mi-am părilit și mâna. Numai de căt vom avea lumină! Moșul iese în antreu, moșmonește la tabloul de siguranță și lumina se reaprinde.

— Ei, unchiule, de ce electricitate ne ocupăm acum?

— De cea mai inofensivă, adică de electricitatea statică. Iată, ce am pregătit pentru azi: o pendulă electrică, un electrofor, o coadă de vulpe. Ca materiale am adunat câteva tuburi de sticlă, un baston de ceară roșie și câteva fire de mătase. Materia pe care o vedeți aici, este un produs vegetal; anume miezul uscat al unor crengi de soc. Încă în iarna trecută, am tăiat câteva crengi tinere și puternice, din cari am scos miezul. Și acum, să ne apucăm de treabă!

În primul rând, facem două pendule electrice. Pe câte o bucată de lemn, tăiat rotund ca să servească drept postament, fixăm o bucată de sârmă de aramă sau de fier, și îi dăm forma unei spânzurațoare. Din mătase curată, albă sau verde, scoatem un fir și trecem peste firul acesta o bucată de miez de soc, având forma unei sfere mici. Și iată că pendula este gata! (Fig. 1).

Urmează experiența. Frecăm bastonul de ceară cu o bucată de postav, catifea sau cu coadă de vulpe. Apoi, îl apropiem de sfera ce atârna pe pendula electrică. Priviți: bastonul atrage pendula... pentru o secundă și apoi o respinge. Am repetat deci experiența bucățelelor de hârtie, într'un chip mai sistematic. Globulețul, este un corp ce poate să primească o cantitate de electricitate, iar firul de mătase izolează electricitatea.

— Bine, unchiule, dar acest lucru îl cunoaștem! Mătasea, sticla, ebonita, porțelanul, nu conduc electricitatea, iar metalele o conduc.

— Cred că știți aceste lucruri. Acum însă vom încerca să le sistematizăm. Nu este de ajuns să vedem o astfel de experiență și să reținem faptul, ci trebuie să știm să dăm și o explicație fenomenelor.

Un club al auditorilor fără... club

În Franța s'a creat de curând, din inițiativa ziarului „l'Intransigent” un club sui-generis menit să reunească laolaltă pe toți auditorii de radio care nu fac parte din diferitele cluburi existente.

nului constant. Iată, repet, experiența cu pendula electrică. (Fig. 2).

Faza întâi constă în frecarea bastonului de ceară roșie. Produc astfel o atingere foarte intimă între suprafețele lor, pe cât mai numeroase punct mici. Până alături cele două pendule și, prin atingere, le satură cu electricitate. Imediat după aceasta, vedem că cele două pendule se resping una pe alta. Acest lucru ne dovedește, că o cantitate de electricitate și o altă cantitate de aceeași electricitate, exercită o influență reciprocă, anume se resping.

Să luăm acum acest tub de sticlă și să-l frecăm cu catifea sau cu coada de vulpe. Una dintre pendule a rămas încărcată cu electricitatea obținută din bastonul de ceară, iar pe cealaltă o umplem cu electricitatea produsă pe tubul de sticlă. Rezultatul este că cele două pendule se atrag reciproc, prin urmare am descoperit două feluri de electricitate. Cum?

Electricitatea, produsă prin frecarea sticlei, s'o înseamnă cu „+” (plus). Iar cea rezultată din frecarea bastonului de ceară, cu semnul „-”, adică (minus). În cele ce urmează, vom vorbi deci despre electricitatea **pozitivă** și electricitatea **negativă**.

Ce se întâmplă atunci când apropii tubul de sticlă, preparat prin frecare, de o pendulă electrică? Când pendula este în stare de „repaos” și nu este influențată de nimic, ea conține o cantitate egală de electricitate negativă și pozitivă, ca orice corp. Această stare ne ilustrează fig. 2. I. Apropiind tubul frecat în prealabil, acesta, având o puternică încărcare de electricitate pozitivă, va atrage toată electricitatea negativă disponibilă în mica sferă a pendulei (fig. 2, II) și — întrucât această cantitate de electricitate negativă este mai aproape de tub decât aceea rămasă pozitivă — sfera va fi atrasă, până ce atinge tubul.

În același moment însă, toată electricitatea negativă se scurge din sferă în tub. Miezul de soc devine „pozitiv” și bastonul sau tubul de sticlă nu-l mai atrage, ci îl respinge (fig. 2, III). Am recunoscut astfel o lege foarte importantă în domeniul electricității statice care se poate enunța astfel: electricitățile de același fel se resping, cele de gen diferit se atrag... ceea ce este iarăși o frază bine cunoscută.

— Bine, unchiule, dar... de ce spui că legea aceasta este importantă? Ce mare lucru este, dacă facem jocul acesta cu pendule de... miez de soc și fire de mătase?

— Este importantă legea, pentru că prin ea, vom recunoaște alte legi. Aplicând cunoștințele câștigate, vom face o serie de experiențe. De altfel, electricitatea statică are și ea farmecul ei — mai cu seamă prin faptul că este inofensivă, adică nu face omului nici un rău. Vom construi un aparat de electrizat și câteva dispozitive pentru acumularea electricității, cu care vom explora acest domeniu. Vă rog să mă credeți, va fi interesant!

— Bine, unchiule, atunci mâine vom veni din nou. Și cu acest prilej îți voi aduce ca dar o frumoasă creangă de soc.

ING. VLADIMIR BURETE

Recentul cutremur de pământ la radio

S'au speriat grozav bieții amatori, săptămăna trecută, când seara, pe la orele 10, pământul a început să danseze în ritmul febril al unui foxtrott american.

Firește, așa cum nu era prevăzut în programul radiofonic și de aceea lumea nu și-a putut da seama ce legătură există între muzica dela radio și sguđuirile pământului.

Se întâmplă adeseori, ca atunci când o muzică răsună puternic din difuzor, mobilierul camerei începe să se miște. Dar lucrul se explică prin alte fenomene, de altfel destul de cunoscute. În seara aceea însă, s'a pus nu numai mobilierul în mișcare, ci și întreaga clădire. Și atunci publicul și-a dat seama, că nu mai poate fi vorba de efectele unui program radiofonic, ci de o forță mai puternică, într'un cuvânt de un adevărat cutremur.

În clipa următoare speakerița de la radio anunță că într'adevăr s'a înregistrat un cutremur de pământ, care a avut intensitatea de 5, după scara lui Rossy Forell.

Chiar dacă mulți auditori n'au știut rostul acestei tabele, și dacă există vre-o legătură directă sau indirectă între Forell, Hertz și orchestra radio, ei și-au dat totuși seama, că mișcările seismice sunt mai periculoase, decât cele pricinuite de muzica gălăgioasă la radio. Căci — doamne ferește, — se poate prăbuși tavanul — cum a pățit-o prietenul meu de redacție Darius — și atunci se duce dracului și aparatul de radio cu

difuzorul și întreaga instalație casnică...

Interesantă este însă constatarea, pe care am putut s'o fac cu acest prilej: Imediat după ce cutremurul s'a produs, lumea din oraș a început să asalteze la telefon societatea de difuziune, cerând lămuriri ample, despre evenimentul încheștiune.

Unii au vrut să știe nu cumva acest cutremur se datorește vreunei isbituri produse de căderea microfonului în studio. Ar fi posibil, de pildă, ca cineva să se fi împiedicat cu piciorul de sârma ce leagă microfonul cu camera de control, microfonul răsturnându-se s'ar fi putut întâmpla și așa ceva, dar în cazul acesta nu s'ar fi cutremurat pământul atât de tare...

Un auditor din Ducești s'a interesat dacă cutremurul s'a resimțit și la Oboș, unde numitul are o rudă apropiată. O dudăie a crezut că s'a închis brusc capacul pianului...

S'au primit și telefoane din provincie, căci cutremurul s'a resimțit pe undă de 1875 m. tot atât de puternic, ca și pe aceea de 364,5 m.

Așa de pildă un domn din Pitești s'a interesat, ce să facă, în cazul când sguđuirile terestre s'ar repeta. I s'a răspuns să se îmbrace repede și să aștepte pe un maidan, până ce pericolul va fi trecut, sau să ia câteva aspirine „Bayer”.

Lumea s'a liniștit abia după terminarea emisiunii, și după ce urmele cutremurului dispărură.

În orice caz, a fost o noapte agitată, care a dat de furcă radiofoniei. **AN.**

Din lumea radiofonică

RADIOFONIA GERMANĂ RENUNȚĂ LA CENTRALISM?

Grupul de Vest al stațiilor germane a fost dizolvat, iar celelalte două grupuri — cel de Nord și cel de Sud-Vest — nu vor fi inaugurate.

Această organizație pe grupe în sânul radiodifuziunii germane avea scopul să reducă cheltuielile de organizare ale programelor, specializând stațiunile și multiplicând schimbările între ele.

Într'un discurs rostit la Breslau, directorul postului național Deutschlandsender a declarat că ar trebui să se renunțe la centralizare și să se urmărească dezvoltarea caracterului regional al fiecărei stațiuni.

RADIO ÎN SLUJBA SĂNĂTĂȚII

Pentru a supraveghea mersul epidemiilor de ciumă și boală atât de frecvente, în special în extremul Orient, Societatea Națiunilor a înființat în Singapore un oficiu sanitar asiatic, care se găsește în permanentă legătură cu diferitele posturi de emisiune.

Aceste posturi transmit în fiecare zi un comunicat oficial sanitar care se referă la 163 de posturi — dela Vladivostok până la insulele Sandwich, precum și la toate vapoarele din larg. Aceste mesaje sunt recepționate de diferitele oficii sanitare precum și de centrele internațională sanitară din Geneva.

Comunicatele sunt de o importanță considerabilă pentru navigația maritimă, întrucât pe calea aceasta, se poate ști dinainte în ce porturi există sau nu carantină.

CONFLICTUL AUSTRO-GERMAN LA RADIO

Comisarul austriac al propagandei, d. Sedle, a ținut o conferință la postul Radio-Viena, ca răspuns la propaganda austro-fobă a postului german din München.

După cum vedem, războiul radiofonic se continuă cu îndârjire, în ciuda sforțărilor de pacificare ale Societății Națiunilor.

EMISIUNI DIN AVION PE DOUĂ LUNGIMI DE UNDĂ

De curând s'a făcut, între Olanda și Indiile olandeze, încercarea de a se transmite diferite comunicate din avion pe două lungimi de undă; una de 900 de metri și alta de 31 de metri (pentru distanțe mai mari).

În chipul acesta, se urmărește să se dea posibilitatea publicului de a urmări, din punctele cele mai depărtate, condițiile zborului avioanelor. Și, într'adevăr, acest desiderat a fost realizat. Noul procedeu reprezintă un succes efectiv, cu atât ai mult cu cât n'au intervenit nici un fel de perturbațiuni și stâneniri mutuale între cele două antene de emisiune ale avionului.

SUSPENDAREA EMISIUNILOR POLITICE ÎN FRANȚA

Față de numeroase cereri ale asociațiilor auditorilor francezi, care reclamă programe cât mai bogate în atracțiuni artistice și cât mai puțină politică la radio, guvernul francez a hotărât să suspende transmisiunea comunicatelor și discursurilor politice, până la o nouă ordonare a programelor.

RADIO-FONIA

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
București, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA



11 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

11.30: Ion Savin: Cronica religioasă.

11.45: Muzică religioasă (plăci).

12.00: Concert simfonic de muzică ru-sească (plăci): În stepele Asiei Centrale, poem simfonic de Borodin, executat de orch. Concertelor Colonne, dirijată de Gabriel Pierné (O.). Foc de artificii de Strawinsky, executat de orch. Concertelor Colonne, dirijată de Gabriel Pierné (O.). Cavatina din „Printul Igor” de Borodin și Noapte de Mai de Rimsky-Korsakow, cântate de Rogatschewsky (C.). Pasărea de foc de Igor Strawinsky, executată de orchestra simfonică, dirijată de autor (C.). Muzică de balet din „Printul Igor” de Borodin, executată de orch. simfonică din Londra, dirijată de Albert Coates (H.M.V.).

13.00: Concert de prânz (plăci): En-tr'act la actul III și Muzică de balet din act. IV din „Carmen” de Bizet, executate de orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C.). Vals imperial de Joh. Strauss, executat de orch. simfonică din Berlin, dirijată de Felix Günther (H.). Cântec de leagăn de Arensky și Fuga de Tartini-Kreisler, executate la violină de Lionel Tertis (C.). Potpuri din „Friederick” de Lehar, executat de orchestra Grete Eweler (H.). Impromptu de Pecke și Ingerul, serenada de Braga, executate de Trio Grete Eweler (H.).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

ORA SATULUI:

17.00: Dr. Ioan Jianu: Cunoștințe fo-lositoare.

17.15: Muzică.

17.30: AL. Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

17.45: Viața satului.

18.00: Orchestra Gică Ionescu: Joh. Strauss: Vals imperial; Romane și arii naționale; A. Mendelssohn: Două roma-ne fără cuvinte; I. Vasilescu: Chita-ristul spaniol-tango; Hahn: Cavalerul-foxtrot; Pucini: Selecțiuni din „Manon Lescaut”; Romane și arii naționale.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Gică Ionescu: Roman-te din repertoriul Lucienne Boyer; Bee-thoven-Burmester: Menuet și C. Cui: O-rientală (solo violină Gică Ionescu); Hahn: Pentru ce?-tango și Rumba; Lie-duri și valsuri vieneze; Arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO
LITERATURĂ:

20.00: N. Petrașcu: Amintiri despre Duiliu Zamfirescu.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Noapte de Primăvară de Schubert-Liszt și Serenada Shakeaspeare de Schubert-Liszt, executate la pian de Raul de Koczalski (H.). Gavota de Bach și Menuet de Beethoven, executate la violină de Leo Strockoff (C.). Impromptu în la bemol și Preludiu în re-minor de Chopin, executate la pian de Vladimir Pachmann (C.). Rondino pe o temă de Beethoven, de Kreisler, executat la vio-lină de Mischa Elman (H. M. V.).

20.45: Tudor Teodorescu-Braniște: Săp-tămăna.

21.00: Jean Athanasiu-canto: Borodin: Arie din „Printul Igor”; Tosti: Incă; Wagner: Romanța Stelei din „Tann-häuser”; Giordano: Arie din Andrea Chenier”.

21.20: Orchestra Radio: Balfé: Uvertu-ra la „Tiganca”; Grieg: Suită lirică; Dostal: Potpuriu pe melodii de R. Stolz.

22.00: Ora Națiunii.

22.15: Orchestra Radio: G. Schmitt: Romanță (solo D. Teodoru); Waldteufel: Estudiantina-vals; Welsch: Selecțiuni de cântece românești.

22.45: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 18.30-34: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

18.30: Trans. din Bratislava. ★ 19.15: Emisiune populară. ★ 20—24: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBERG 60 kw.
1031 kHz.

16: Emisiune pentru tineret ★ 16.30: Emisiunea Reichului. Muzică distrac-tivă din diferite țări ★ 17.30: Conf. tech-nică ★ 17.45: Povestiri vesele în dia-lect ★ 18.10: Plăci ★ 18.45: Sport ★ 19: Emisiune Reichului. O sută de micro-foane povestesc ★ 20: Sfaturi pentru ra-dio amatori ★ 20.15: Ora autorilor: Will Vesper citește din propriile-i opere ★ 21: Trans. din Berlin, serată de carnaval ★ 23: Stiri, sport ★ 23.30: Concert nocturn.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Infor-mațiuni. ★ 21.10: Trans. din Praga. ★ 21.30: Recital de canto. ★ 21.50: Trans. din Praga. ★ 23.25: Informațiuni. ★

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

21.30: Concert pentru pian și orch. ★ 22.10: Emisiune teatrală ★ 22.55: Cine-ma ★ 0.10: Ultimele informațiuni.



ASCULTAȚI POSTUL NOU RADIO-ROMÂNIA

Numai cu galena KING
Cu detectorul KING

Singurul aparat și singura galenă care asigură recepția în toată țara.

Pentru a da posibilitatea tuturor amatorilor să-și procure acest dar cultural, oferim:

1 Galenă KING
1 Detector KING Super
1 Cască Standard

PREȚ DE RECLAMĂ

Lei 520

KING RADIO

Str. CAROL No. 9. - BUCUREȘTI. (Tel. 334-58)

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Muzică distractivă internațională, trans. din diferite țări. ★ 17.30: „La postul de emisie a năvălit diavolul!” ★ 19: O sută de microfoane povestesc emisiunea mai multor posturi germane. ★ 20: Liber pentru transmisiune. ★ 21: Emisiune de carnaval. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 23.30:

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Plăci. ★ 19.30: Muzică de cameră. ★ 20: Reportaj vorbit. ★ 21.15: Continuarea muzicii de cameră. ★ 21.15: Causerie religioasă. ★ 21.35 Jurnalul vorbit. ★ 21.55: Cronică muzicală. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 22.45: Conf. ★ 23: Reportaj vorbit. ★ 23.15: Continuarea concertului de orch.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Audiție muzicală: Dansuri de acum patru secole, concert executat de orch. radio. ★ 18.30: Recital de piano de d-na Szalicka: Barvinski: Șase miniaturi Chopin: Etude op. 10 și 25. ★ 19: Emisiune germană. Concert coral, dirijor Peschka, solistă d-na Balzar-Frönnel, la piano Reder. ★ 20.40: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.30: Muzică distractivă internațională, trans. din diferite țări. ★ 17.30: Transmitem ca ghinion „Unda 13”. ★ 19: O sută de microfoane povestesc transmisiunile mai multor posturi germane. ★ 20: Poeți germani contribuie la programul radiofonic. ★ 20.40: Știri sportive. ★ 20.50: Met. ★ 21: Trans. din Berlin, Carnaval. ★ 23: Știri. ★ 23.30: Emisiune veselă.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

17.30: Plăci. ★ 18.30: Concert simfonic. ★ 20.45: Causerie medicală. ★ 21: Causerie sportivă. ★ 21.15: Plăci. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 23.30: Serată alsaciană dirijată de Gustave Stoskopf. ★ 0.30: Știri de presă, comunicate. ★ 0.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.30: Muzică distractivă trans. din diferite țări ★ 17.30: Emisiunea unei comedii radiofonice ★ 10: O sută de microfoane povestesc transmisiunea mai multor posturi germane ★ 20: Trans. din Muenchen, reportaj de carnaval ★ 20.40: Știri sportive ★ 21: Emisiunea Rei-

chului. Carnaval radiofonic ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Continuarea carnavalului radiofonic.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

16.30: Plăci. Știri sportive. ★ Muzică de dans executată de orch. Excelsior. ★ 19.15: Comunicate. ★ Știri sportive. Plăci. ★ 22: „Gioconda”, operă în patru acte de Ponchielli.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.30: Muzică distractivă internațională, trans. din diferite țări. ★ 17.30: Trans. din Breslau. ★ 18.15: Plăci. ★ 19: O sută de microfoane povestesc transmisiuni germane comune. ★ 20: Emisiune teatrală muntească în dialect. ★ 21: Trans. din Berlin, Carnaval radiofonic. ★ 23: Știri, semnal orar. ★ 23.30: Emisiune în dialect.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20.15: Plăci. ★ 20.30: Trans. din Varșovia. ★ 20.45: Lectură. ★ 20.50: Trans. din Varșovia. ★ 22.15: Trans. din Leopold. ★ 23.15: Comunicate sportive. ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Muzică distractivă din diferite țări. ★ 17.30: Trans. din Breslau, oră veselă. ★ 18.15: Și lucruri mici ne pot încânta. ★ 19: O sută de microfoane povestesc, trans. din Berlin. ★ 20: Cortegiul carnavalesc. ★ 21 „Carnaval în jurul radiofoniei”, serată de carnaval ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Transmisiuni comune: München, Leipzig, Breslau.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

20.30: Știri sportive. Comunicate. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.15: Concert executat de corul lucrătorilor uzinelor F. I. A. T. ★ 22: „Orpheu în Infern”, operetă în 3 acte de Offenbach.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Arii din diverse opere. ★ 17.30: Muzică de dans. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Discursuri. ★ 20.30: Concert de violoncel. ★ 21: Reclame. ★ 21.10: Plăci. ★ 21.30: Un voiaj în jurul lumii, piesă națională cu muzică de Stanislav Binicki. În pauză, semnal orar, sport, informațiuni de presă. ★ 24: Muzică de dans.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

19: Muzică populară. ★ 20: Conf. ★ 20.10: Știri sportive. ★ 21: Recital de cioră. ★ 21.30: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Radio-teatru. ★ 23: Ultimele noutăți.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Brno ★ 18.30: Amintiri de Bohuslav ★ 18.45: Plăci. ★ 19: Emisiune germană. ★ 20: Informațiuni germane dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Informațiuni. ★ 20.15: Conf. ținută de prof. Kynal. ★ 20.30: „Carnavalul” revistă sonoră de Ruzicka cu concursul: d-nii: Ruzicka, Karasek, Trio-ul de baju, dirijor Smiling.

21.30: Concert executat de quartetul mandoliniștilor din Praga (d-nii Kösler, Smejkal, Cerny, Cisak) cu concursul d-lui Fleichman, saxofon la piano Maxian: Ruzicka, Serenadă; Leclair: Sarabandă; Merkling: Dans alsacian popular; Kubin: Cântec; Graziani: Habanera.

21.50: Concert executat de orch. radio, dirijor Jeremias: Mozart; Simfonie în M-bemol major; Sin: Poem simfonic.

23: Semnal orar.

23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac.

23.25: Concert executat de Schramel Herman: Tichy: Alo, Herman; Smetana: Vals; Carosio: Edera; Alater: Gavot; Cerny: Vals lent de salon; Razek: Polca.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19.30: Rezultate sportive. ★ 20.15: Concert Beethoven. ★ 20.30: Concert de de orch. ★ 21.15: Causerie religioasă. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23: Causerie. ★ 23.15: Concert simfonic. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci. ★ 1: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.05: Oră literară. ★ 16.30: Muzică de cameră. ★ 17.30: O jumătate de oră veselă. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.25: Causerie despre carnavalul vienez. ★ 19.55: Concert Beethoven (piano). ★ 20.55: Reportaj de la matchul de football Austria-Italia la Torino.

21: „Versetul”.

21.05: „Fantezia încătușată” feerie originală în 2 acte de Ferdinand Raimund. Muzica de Franz Schubert.

23.25: Ora, meteorul, știri, comunicate. 23.45: Concert seral al orch. simfonice radio dirijată de Josef Holzer. Kastner: Mars; Suppé: Fragmente din opt.

Pensionatul; Wetchy: Patru arii din König Nussknacker; Luzzatto: Notațiuni-vals; Erford: Vision d'amour; Strauss: Arie din opt. Voevodul țiganilor; Ischpild: Potp. In continuare știri, comunicate.

522,6 m. MUHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.10: Reportaj. ★ 17.30: Trans. din Stuttgart, concert al orch. simfonice. ★ 19.10: O sută de microfoane povestesc, conf. ★ 20: Trans. din Mainz, sedința străină la Mainz. ★ 21: Trans. din Berlin, emisiunea Reichului, serată festivă. ★ 23: Știri. ★ 23.15: Știri sportive. ★ 23.30: Emisiune în dialect. ★ 23.50: Valsuri, marșuri, lied-uri, dansuri, arie și altele. ★ 2: Muzică de dans din Berlin.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Conf. religioasă. ★ 19.30: Conf. ★ 20: Rezultate sportive. ★ 20.05: Căntece tiroleze cu acompaniament de acordeon. ★ 20.20: Concert distractiv. ★ 21.10: „Das Mädchen von Elizondo” operetă într'un act de Offenbach. ★ 22: Știri. ★ 22.10: Carnaval. ★ 23.15: Știri sportive.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

10.15: Informațiuni. ★ 11: Serviciu religios protestant. ★ 13.30: Concert al orch. opere regale ungare, dirijor Ernő Dohányi. Cu concursul: Erico Mainardi (violoncel) Boieldieu: Uv. „Califul din Bagdad; Boccherini: Concert de violoncel; Liszt: Vals; Respighi: Adagio cu variațiuni; Haydn: Simfonie. ★ 15: Plăci. ★ 16: Sfaturi pentru agricultori. ★ 16.45: Concert de orch. ★ 17.30: Causerie. ★ 18: Concert de orch. ★ 20.35: Sport. ★ 20.45: Concert executat de quartetul Melles. ★ 21.20: Informațiuni. ★ 21.30: Emisiune teatrală. ★ 23.10: Muzică de țigani. Orch. Bela Racz. ★ 0.10: Concert executat de orch. Emil Roos.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

18: Concert variat. ★ 22: Concert de muzică variată. ★ 22.15: Informațiuni mondiale. ★ 22.30: Continuarea concertului variat. ★ 22.55: Știri sportive. ★ 23: Concert simfonic. 23.30: Muzică de dans. ★ 23.45: Continuarea concertului simfonic. ★ Concert variat. ★ 0.20: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARSOVIA 120 kw. 230 kHz.

16: Conf. agricolă. ★ 16.20: Plăci. ★ 17: Auditiie pentru copii. ★ 17.30: Plăci. ★ 17.45: Un sfert de oră literară. ★ 18: Causerie. ★ 18.15: Muzică poloneză populară executată de orchestra de suflători a Asociației muzicanților profesioniști. Szopski: Potpourri de melodii populare; Lewandowski: Arie; Zymerman: Fantezie; Janiszowski: Potpourri de dans; Namyslowski: Mazurcă. ★ 19: Trans. din Lwow. ★ 19.40: Concert coral, trans. din Lwow. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.30: Radiohebdomadar. Pentru tineret. ★ 20.45: Repertoriul teatrelor din Varșovia. ★ Serată consacrată operelor lui Lehar. Executanti: Orchestra simfonică dirijată de Nawrot, tenor: Wasiel. Uv. la opta: „Dragoste de țigan”; „Leharianna”; Uv.; cântec din opta: „Frumoasă e lumea”; cânte din opta: „Le mari de trois femmes”. ★ 21.50: Jurnal radio.

22: Feuilleton radiofonic.

22.15: Auditiie veselă din Lwow.

23.15: Informațiuni sportive.

23.25: Muzică de dans de la cafeneaua „Italia”. Orch. Flato.

24: Comunicat met.

2.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Emisiune veselă. ★ 16.30: Muzică distractivă internațională. ★ 17.30: Lup-ta pentru o secundă. ★ 18: „Knalbons” capela Hans Bund și alte surpri-



12 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Hänsel și Gretel” de Humperdinck, executată de Orch. simfonică din Londra, dirijată de Coates (H. M. V.); Selecțiuni din „Mignon” de Thomas, executate de Orchestra New Queen's Hall, dirijată de Percy Pitt (C); De ce? de Schumann și Vals în do diez minor de Chopin, executate la piano de Paderewski (H.M.V.); Muzică de balet din opera „Le Cid”, executată de orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Radio: Translateur: Marș; P. Lincke: Vals; A. Thomas: Raymond — uvertură; Offenbach: Fantezie din „Povestirile lui Hoffmann”; C. Morena: Potpourri pe melodii cunoscute.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: D-ra Sylvestre Spirescu — canto: Tranchant: La barque d'Yves; J. Pa-jilla: Il revindrea; Gaston Claret: Si petite; Vasilescu: Azi noapte te-am visat.

19.30: Orchestra Radio: E. Urbach: Fantezie pe motive de Ceaikowsky; Gr. Dinicu: Garofița; G. Becce: Legendă de dragoste (solo: D. Teodoru); L. Siede: Grotescă.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Gr. Drăgoescu: Lux și economie.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.55: Trans. din Praga. ★ 19.15: Conf. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Muzica de dans. ★ 20.55 — 23.35: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 20.55: Emisiune teatrală. ★ 21.40: Concert al orch. radio. ★ 22.50: Căntece populare jugoslave. ★ 23.10: Plăci.

291 m. HEILSBERG 60 kw. 1031 kHz.

16.25: Emisiune pentru școlari. ★ 16.45: Aniversarea nașterii pictorului Karl Storch. ★ 16.45: Repertoriul teatrelor

ze. ★ 19: O sută de microfoane povestesc emisiunea mai multor posturi germane. ★ 20: Fantasmagorii în arhiva sonoră. ★ 20.45: Sportul de Duminică. ★ 21: Emisiune veselă de carnaval. ★ 23: Meteorul, știri, sport.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

18: Emisiune teatrală. ★ 20: Concert de orch. ★ 21: Viața practică. ★ 22: Concert la plăci. ★ 22.30: Știri serale, meteorul. ★ 22.45: Emisiune teatrală. In continuare rezultate sportive.



20.20: Muzică vocală (arii din opere-plăci): Arie din „Tosca” de Puccini, cântată de Enrico Caruso (H.M.V.); 2 Arie din „Don Juan” de Mozart, cântate de Titta Ruffo (H.M.V.); Arie din „Don Juan” de Mozart, cântată de Theodor Chaliapin (H.M.V.); Sextetul din „Lucia di Lammermoor” de Donizetti, cântat de Amelita Galli-Curci, Egner, Caruso, Journet și Bada, Quartetul din „Rigoletto” de Verdi, cântat de Caruso, Galli-Curci, Perini și De Luca (H.M.V.).

MIȘCAREA IDEILOR

20.45: Radu Boureanu: Demonismul în creația noastră populară.

21.00: Muzică de cameră: 1) Ludwig Thuile: Sextet (Chr. Popescu-flaut, M. Furman-obo, Nistor Stavăr-corn, C. Metani-clarinet, Scheuch-fagot și Rogalsky-pian); 2) Eug. Pirani: Quartet American (Chr. Popescu-flaut, M. Furmann-obo, C. Metani-clarinet și Scheuch-fagot).

CARTEA ȘI PROBLEMELE EI

21.30: Paul Papadopol: Momente din lupta împotriva pornografiei.

21.45: Al. Alger-canto: Wagner: Aria lui Wolfram din „Tannhäuser”; Vincenzo Billi. Cântă greul; Paolo Tosti: Ave Maria; Eug. Diaz: Bun venit; Căntece românești de Chiriac și Eliade.

22.15: N. Papazoglu-violoncel: Coupe-rin: Plainte; Rameau: Gavotă; Bach: Arie; Cesar Cui: Orientală; Van Goens: Scherzo.

22.45: Radio-Jurnal.

17: Muzică distractivă. ★ 18.50: Oră consacrată orașului Danzig. ★ 19.25: Kant și noi, conf. ținută de prof. dr. Hans Hayse. ★ 19.50: Met. ★ 20: Ora Națiunii. Selecțiuni din muzică de carnaval. ★ 21: Met., știri. ★ 21.10: Povești pentru copii. ★ 23: Met., știri, sport.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.0: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert popular executat de orch. radio. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 23.35: Informațiuni maghiare.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.48: Opere și compoziții rusești. ★ 20.52: Causerie științifică. ★ 21.15: Jurnalul vorbit. ★ 21.30: Causerie horticola

★ 21.37: Plăci ★ 22.10: O jumătate de oră humor ★ 22.55: Concert de gală ★ 0.10: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRISLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Oră apăsătoare. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijor Gerhard Ewald Rischka, cu concursul: Walter Dittich (vioară) la piano Kurt Hattwig; Bruckner: Uv. g-moll; Atterberg: Suită; Paganini: Variațiuni pe o temă; Strauss: Serenadă; Scheinplug: Suită; Cealkowsky: Arie din „Eugene Onegin”; Dvorak: Dans slav și humoresc; Hungl: Vals; Schubert: Marș militar. ★ 18.30: Conf. ținută de W. von Elbwart. ★ 18.50: Muzică virtuoasă de cello executată de Karl Greulich, la piano Kurt Hattwig; Schubert: Allegretto grazioso; Liszt: Vis de dragoste; Ravel: Habanera; Faure: Siciliana; Casella: Tarantella. ★ 19.10: Pentru tineret, sfaturi pentru alegerea profesiei. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.50: Programul zilei următoare. ★ 20: Ora Națiunii, program de carnaval trans. din Muenchen. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Conf. despre Austria, trans. din Muenchen. ★ 21.30: Concert Strauss executat de orch. simfonică, dirijor Hans Weisbach, cu concursul d-rei Irma Belka (sopr.). ★ 23: Știri serale. ★ 23.15: Ora, met., știri, sport. ★ 23.30: Concert nocturn, trans. din Muenchen.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Plăci. ★ 20: Reportaj vorbit. ★ 20.15: Matineu pentru copii. ★ 21: Concert. ★ 21.15: Căuserie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22.45: Interview radiofonic. ★ 23: Reportaj vorbit. ★ 23.15: Continuarea concertului de orch. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 23.15: Continuarea concertului de orch. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.50: Pozele hucii. ★ 18.05: Trans. din Praga. ★ 19.15: Cărți noi literare americane. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 18.50: Plăci. ★ 19: Actualitățile săptămânii. ★ 19.05: Plăci. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Solo de acordeon de Kopecky, muzică de: Bayer, Aust, Dolezal, Petras, Ecker. ★ 20.55: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 16.40: Comunicate. ★ 17: Concert seral, trans. din Muenchen. ★ 18.30: Emisiune pentru tineret. ★ 19: Lectură, apoi concert la piano. ★ 19.45: Bursa, cursul pieții. ★ 19.50: Met. ★ 20: Ora Națiunii, trans. din Muenchen, oră festivă de Carnaval. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Program de carnaval. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Plăci. ★ 24: Carnavalul din Colonia, Leo Eysoldt și orch. sa execută muzică de dans.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

19: Muzică ușoară. ★ 20: Căuserie literară. ★ 20.15: Feuilleton vorbit. ★ 20.30: O oră muzică de d'Ambroise Thomas. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă. ★ 22.30: Concert executat de cercul artistic, cu concursul d-lui Guy Ropartz. ★ 23.30: Știri în limba franceză, comunicate.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Reportaj radiofo-

REVÂNZĂTORI

Difuzoare Telefunken L666
Aparat Telefunken T 10 la baterii
Aparate Baltic Baby la baterii
Cereți oferta la

„CRYPTON“

B-dul Elisabeta 57 bis Telefon 415-15

nic ★ 17: Muzică distractivă, orch. Julius Tomsen ★ 18: „Explorarea” conf. ținută de prof. Hermann Wirth ★ 18.20: Lied-uri executate de Carola Farma (sopr.) la piano Karl Rockstroh ★ 18.40: Muzică de cameră. Sonate pentru contrabas și piano op. 51 de Friedrich Karl Grimm ★ 19: Povestiri din trecutul Germaniei ★ 19.30: Contemporani. Artiști cari ne fac plăceri: Hörbiger, Paul Westmeier. La microfon Leopold Heinisch ★ 20: Ora Națiunii. Trans. din Muenchen. Selecțiuni de la o noapte de carnaval din Muenchen ★ 21: Știri ★ 21.10: In jurul operei „Liliacul” de Johann Strauss ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Radio jurnal. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Plăci. ★ 18.30: Concert trans. dela filarmonică. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.45: Comunicate. Radio jurnal. Bulmet. ★ 21: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Muzică pentru radio-amatori. ★ 22.40: Trans. unei comedii într'un act. ★ 23.10: Muzică de dans. ★ 24: Radio jurnal.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Pentru tineret. ★ 16.45: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio, dirijor Gerhard Ewald Rischka. ★ 18.30: Povestiri spuse de Fritz Nötzoldt. ★ 18.50: Concert distractiv la plăci. ★ 19.10: Soarta exploratorilor: căuserii. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.45: Știri politice. ★ 20: Ora Națiunii, trans. din Muenchen. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert executat de orch. simfonică, dirijor Hans Weisbach. Solistă: Irma Beike (sopr.) Reger: Suită de balet, op. 130; Strauss: Arie din op. „Ariadne auf Naxos”; Weber: Invitație la dans; Strauss: Uv. la opt. „Liliacul”; Povestiri din pădurea vieneză-vals; Valsul dragostei. ★ 23: Știri, semnal orar. ★ 23.15: Conf. despre Austria, trans. din Muenchen. ★ 23.45: Concert nocturn, trans. din Muenchen.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20: Programul următor. ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 23: Plăci. ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.15: Pentru copii. ★ 16.30: Conf. ținută de Fritz Krauss. ★ 16.50: Met. pentru agricultori. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Conf. de Elbwart. ★ 18.50: Concert trans. din Breslau. ★ 19.10: Carnaval grecesc. ★ 19.30: Schlagere din filme sonore la plăci. ★ 19.45: Meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, selecțiuni de muzică de carnaval. ★ 21: Ac-

tualități. ★ 21.10: Conf. despre Austria. ★ 21.30: Concert executat de orchestra simfonică din Leipzig. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 24: Concert nocturn apoi dansuri moderne.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. Plăci. ★ 17.55: Radio jurnal. ★ 18.05: Versuri. ★ 18.20: Radio jurnal. ★ 18.30: Trans. de la Academia filarmonică; concert de vioară și clarinet. ★ 19.45: Cronica sportivă. ★ 20.30: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Muzică pentru radio-amatori. ★ 22.25: Zece minute humor. ★ 22.40: Concert de muzică ușoară. ★ 24: Radio jurnal.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Fabule pentru copii. ★ 17.30: Melodii populare. ★ 19.25: Semnal orar, programul următor. ★ 19.30: Curs de germană. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Discursuri. ★ 21.30: Trans. unei opere la plăci. În pauză, semnal orar, știri de presă.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert. ★ Conf. ★ 19.30: Pentru copii. ★ 19.55: Lecții de italiană. ★ 20.20: Căuserie teatrală. ★ 20.45: Interview radiofonic. ★ 21: Quartetul Hertel. ★ 23: Ultimele noutăți.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio, dirijor Schimpl: Rossini: „Semiramide” Uv.; Schubert: Muzică de balet; Provaznik: dansuri naționale; Nedbal: Suită; Lanner: Cântec. ★ 17.50: Emisiune pentru copii. ★ 18.05: Radio pedagogic. ★ 18.15: Plăci. ★ 18.35: Curs de limba slovacă pentru cehi. ★ 18.50: Plăci. ★ 19.15: Radio agricol. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Informațiuni. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20.20: Trans. din Bratislava, concert popular executat de orch. radio, dirijor Dyk: Piscacek: Uv.; Nedbal: Sânge polonez; Smatek: Regina de la ruletă; Kincl: Aghiotantul țarinei; Benes: Micul Sft. Anton. ★ 21: „Eva” operă în două acte după o piesă de Pressova, muzica de Foerster. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.35: Informațiuni germane. ★ 23.50: Relief politic din Rusia.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert al orch. radio. ★ 20: Comedie muzicală. ★ 20.45: Căuserie. ★ 21: Plăci. ★ 21.15: Cronica. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23: Căuserie. ★ 23.15: Continuarea concertului simfonic. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa. ★ 16.50: Conf. ★ 17.05: Pentru copii. ★ 17.30: Pentru tineret. Conf.

ținută de Hans Junghauer. ★ 17.55: „Faust” de Goethe, în muzică, conf. ținută de dr. Paul Amadeus Pisk. ★ 18.20: Concert de cântece populare executate de Lisbet Sahders-Herzberg. La piano: Erich Meller. ★ 18.40: Concert Beethoven executat de Ferdinand Adler (vioară); Olga Hoffer-Schuch (piano). Sonată pentru vioară și piano în d-dur, op. 12. ★ 19.05: Critică teatrală vorbită făcută de dr. Ernst Lothar. ★ 19.25: Cărți și alte mijloace de ajutorare la programul conferințelor săptămânale. ★ 19.30: Curs de engleză pentru începători ținut de Thomas Mac Callum. ★ 20: Actualități. ★ 20.15: Ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare. ★ 20.30: „Regina cinematografului” operetă în 3 acte de Skonkowski și Freund. Muzica de Jean Gilbert. Prelucrare pentru radio și regie: Viktor Flemming. ★ 23: Ora, meteorul, știri, comunicate. ★ 23.20: Muzică de dans executată de capela de jazz Ferry Zelwecker. Refrenurile cântate de: Ferry Zelwecker. În continuare: știri, comunicate.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.30: Lied-uri distractive cântate de Max v. Wistinghausen (bariton). ★ 17: Trans. din München, concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Muzică populară la plăci. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.25: Lecții de franceză. ★ 19.45: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, Muzică de carnaval. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: „Sirenele balului” potpouri de carnaval. ★ 22.10: Capricii de carnaval. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.15: Știri. ★ 23.45: Plăci de gramofon.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert executat de quartetul radio ★ 18: Muzică de flaut ★ 19: Ora copiilor ★ 19.30: Conf. ★ 20.01: Plăci ★ 20.20: Lecții de engleză ★ 20.50: Emisiune teatrală ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Ora autorilor. Alfred Polgar citește din propriile-i opere ★ 23.35: Muzică veche.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică apoi plăci. ★ 10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie, plăci. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clopote. ★ 12.05: Concert vocal. ★ 13.30: Informațiuni. ★ 14.30: Concert al orch. de țigani Lajos Racz-Kovaes. ★ 15.40: Informațiuni. ★ 16.30: Emisiune pentru studenți. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Concert executat de orch. operei, dirijor Fridl. ★ 19.50: Plăci. ★ 20.50: Causerie. ★ 21.20: Collegium Musicum. Concert trans. dela Academia de muzică cu concursul Antal Molar, Bela Bartok, d-na Basilides, d-nii: Mendo, Matuska, Rösler.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert. ★ 21.45: Balade. ★ 21.50: Recital vocal. ★ 22.15: Informațiuni mondiale. ★ 22.30: Cântece populare. ★ 22.45: Bursa. ★ 23: Concert al orch. radio. ★ 0.15: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: Cronică. ★ 16.55: Recital de canto executat de Irene Haman-Bojanowska (sopr.) la piano: Urstein. Schumann: Intermezzo; Schubert: Două cântece; Wolff: Cântec. ★ 17.10: Plăci. ★ Curs

elementar de limba franceză. ★ 17.55: Concert de muzică ușoară executată de jazz-ul Gorzynski, cu concursul d-nei Kulczyka. 18.50: Corespondența agricolă. ★ 19: Conf. 19.20: Muzică de cameră ex. de Ovchewski (vioară și Rosenbaum (piano). Sonata pentru vioară de Brzezinski. ★ 19.50: Plăci. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni spor-

20.47: Radio-jurnal.

21: Gânduri alese.

21.02: Concert din ciclul „Muzică polonă”. Orch. simfonică, dirijată de Soltys. D-na Zmigrod-Fedyczkowska (sopr.), Golebiowski (tenor). Opere de Adam și Soltys. La piano: Urstein. Opere de Soltys; Intermezzo din op. „Maria”; Duo din actul I din op. „Maria”; Arie din opera „Panie Kochanku”; Dans ucrainian; Partea II-a: fragment din Simfonia în re-major; Două cântece; Preludiu; Trei cântece. În antract, feuilleton.

23: Muzică ușoară la plăci.

MARTI

13 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMANIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Bărbierul din Sevilla” de Rossini, executată de Orch. simfonică din Milano, dirijată de Gino Neri (H.); Sânge vienez și Dunărea albastră, valsuri de Joh. Strauss, cântate de Jo van Ijer-Vincent (C.); Andante din „Concertul în la minor” de Goldmark și Canzonetta din Concertul pentru violină de Ceaikowsky, executate la violină de Jascha Heifetz (H.M.V.); Selecțiuni din „Tosca” de Puccini, executate de Orch. New Queen's Hall, dirijată de Percy Pitt (C.); Marșul triumfal din „Aida” de Verdi, executat de Orchestra simfonică și Corul Operei Scala din Milano, dirijată de Lorenzo Molajoli (C.).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Fănică Luca: Arie naționale; Romante și arie populare: Am iubit doi ochi albaștri; Nu știu ce

253,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

★ 18.25: Conf. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 19.15: Conf. ★ 19.25: Trans. din Praga. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 22.10: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Causerie în esperanto. ★ 23.30: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Brno. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 22.10: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Plăci. ★ 23.30: Trans. din Praga.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 16.15: Lucrul de mână artistic, dialog radiofonic. ★ 16.45: Lectură. ★ 17: Concert seral trans. din Muenchen. ★ 18: Pentru tineret. Ne construim un aparat fotografic. ★ 18.20: Carnaval la piano, concert de piano executat de Eva Ebner-Robert. ★ 19.05: Emisiune sportivă pentru tineret. ★ 19.20: Dialog radiofonic. ★ 19.45: Conf. ținută de Adalbert Forstreuter. ★ 20: Ora Națiunii, trans. din Muenchen. ★ 21: Kernspruch apoi met. pentru agricultori. ★ 21.10: Serată dansantă distractivă. ★ 22: Trans. din Leipzig. Concert executat de orch. simfonică. ★ 23: Met. știri, sport. ★ 24: Potpouri muzicale distractive, orchestra radio, trans. din Stuttgart.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

★ 20.40: Cronica literară. ★ 21: Viața practică. ★ 21.30: Conf. istorică. ★ 22: Muzică de cameră. În continuare știri serale, rezultate sportive.



am de tot oțez; Dealu-ideal; Petrică Tândică: Solo de țambal.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Fănică Luca: Arie naționale; Sub caisul înrouat; De ce stai, te uiți la mine; Săbărelul; Fănică Luca: Solo de naiu.

UNIVERSITATEA RADIO FILOSOFIE

20.00: N. Bagdasar:

20.20: Muzică de cameră (plăci): Quartetul în si bemol major de Beethoven, executat de Quartetul de coarde Lener (C.).

AȘEZĂMINTE DE CULTURĂ

20.45: Prof. Vasilescu-Karpen: Școala Politehnică.

21.00: D-ra Pia Zguriadescu-canto.

21.20: Concert simfonic al orchestrei Radio, dirijat de C. C. Nottari. Dvorak: Uvertură la Tăranul șiret; Mendelssohn: Concert pentru violină în mi (solo: D. Teodoru).

22.00: I. Teodorescu: Les collines roumaines.

22.15: Continuarea concertului simfonic al orchestrei Radio: Schumann: Simfonia No. 3 (Renană).

22.45: Radio-Jurnal.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Cronică modei ★ 16.30: Gimnastică ritmică ★ 17: Concert distractiv orchestra radio ★ 18.30: Dansul în jurul vieții și al morții melodramă radiofonică (trans. din Berlin) ★ 19: „Ede rettet die Lakfabrick” piesă de Werner Langer ★ 19.30: Dialog radiofonic ★ 20: Ora Națiunii, Carnavalul pe Rin, concert trans. din Colonia ★ 21.10: Bal de carnaval ★ 23: Meteorul, știri, sport

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Infor-



CEL MAI MODERN MONTAJ

realizabil de orice amator și
care concurează cu cele mai
bune aparate comerciale este

KING BINODE SUPER 4 + 1

echipat cu 2 pentode de înaltă frecvență, o binodă finală de 12 wați, o redresoare de putere, preselecție prin filtre de bandă, absolută selectivitate de 7 Kilohertz având filtre de bandă în frecvență medie, fadingcontrol automat, volumcontrol automat și manual, control optic cu acord silențios, toncontrol, gama 200—2000 metri.

Toate piesele în depozitul „KING“

LISTA DE MATERIALE

Un kit 419, compus din 5 piese: doi transformatori filtru de bandă pentru preselecție, un oscilator, doi transformatori de medie frecvență.

Un comutator cilindric rotativ

1 agregat trei condensatori de precizie

1 scala (frontală sau tambur)

1 transformator de rețea

1 șoc cu miez de fier

5 socluri de lampă cu 5 contacte (eventual 2 cu 6 contacte pentru pentodele de înaltă frecvență)

1 soclu 4 picioare pentru redresoare

1 soclu cu 6 contacte pentru binodă

1 potențiomtru 0,5 MO cu întrerupător

1 potențiomtru 30,000 ohmi

3 butoane de comandă

2 blocuri 4 MF

1 bloc 2 MF

5 blocuri 1 MF (eventual un al șaselea bloc pentru indicatorul vizual)

2 blocuri 0,1 MF

1 bloc 2 x 0,1 MF

1 bloc 0,05 MF (50,000 cm.)

1 condensator 30,000 cm.

1 condensator 20,000 cm.

1 condensator 15,000 cm.

1 condensator 10,000 cm.

1 condensator 5000 cm.

2 condensatori 2000 cm.

2 condensatori 1000 cm.

1 condensator 500 cm.

1 condensator 200 cm.

1 condensator 100 cm.

3 rezistențe 1 MO

2 rezistențe 0,5 MO

1 rezistență de 0,3 MO

3 rezistențe de 0,1 MO

1 rezistență de 0,05 MO

1 rezistență de 0,03 MO

2 rezistențe 10,000 ohmi

1 rezistență cu fir 5000 ohmi

1 rezistență cu fir 1000 ohmi

1 rezistență cu fir 500 ohmi

1 rezistență cu fir 250 ohmi

1 bec de siguranță cu dulie, 60 mA

6 bucșe izolate

1 șasiu de aluminiu 25x40x8 cm.

1 cablu de racord cu fișă de priză

10 metri sârmă de conexiuni, 10 metri tub izolator, 50 șuruburi de montaj, 4 papuci de cablu, etc. material mărunț.

Lămpi: Tungsram HP 4100, HP 4105, DS 4100, APP 4120, PV 495.

KING-RADIO, Str. Carol 9

București, Telefon 334-58

mațiuni. ★ 20.10: Trans. din Praga. ★ 20.35: Recital de piano. ★ 21: Emisiune teatrală. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.20: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.52: Causerie juridică ★ 21: Plăci ★ 21.07: Causerie cinematografică ★ 21.15: Jurnalul vorbit ★ 21.55: Conf. ★ 22.30: Trans. dela Trocadero ★ 23.40: Ultimele noutăți.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: „Spionul” povestire de Fritz Gaupp spusă de Hermann Gaupp. ★ 16.30: Emisiune pentru copii. ★ 17: Trans. din Muenchen, concert executat de orch. de dans radio. ★ 18.30: Trans. din Berlin. „Dansul vieții și al morții”

melodramă radiofonică de Editta Brik-sen, muzica de Horst Platen. ★ 19: Meteorul pentru agricultori. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.45: Programul zilei următoare, met. pentru agricultori. ★ 20: Ora națiunii. Carnavalul pe Rhin, concert trans. din Colonia. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert de Carnaval, transmis din Colonia. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert de Carnaval, trans. din Muenchen. ★ 22.10: Cumpărători de ocazie” tablouri radiofonice. ★ 23.15: Ora, met., știri. ★ 23.30: Sfârșit și adio de Carnaval.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Concert al orch. radio. ★ 20: Reportaj vorbit. ★ 20.15: Matineu pentru copii. ★ 21: Plăci. ★ 21.10: Noutăți. ★ 20.15: Causerie. ★ 21.30: Jurnalul vor-

bit. ★ 22: Mare bal mascat. ★ 23: Reportaj vorbit. ★ 23.15: Continuarea balului mascat. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci. ★ 1: Emisiune sportivă. ★

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

★ 18.20: Plăci. ★ 18.25: Curs de stenografie. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 18.50: Plăci. ★ 19: Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Pentru lucrători, conf. ținută de Lonicke. ★ 19.25: Emisiune germană. Lectură pentru tineret. Radio-agricol. Conf. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Muzica populară dirijată de Nevorak: Vackar: Riviera; Pehlik: Cântec; Mach: In tren; Petzny: Amintiri plăcute; Mrazek: La bal; Hasler: Cântec nupțial; Poselt: Cântec; Indra: Pentru noi; Id: In Carnaval; Zita: Eu, celibatar. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 22.10: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Muzică executată de orchestra de dans din Muenchen. ★ 18: Lied-uri vesele executate de Gertrud Schnitzer (sopr.), Otto Stadelmaier (tenor), Bernhard Jakschat (bariton), la piano Eigel Kruttge. ★ 18.30: Cronica literară. ★ 18.50: Oră comemorativă. ★ 19: „Ede rettet die Lackfabrik” trans. din Berlin. ★ 19.20: Plăci. ★ 19.50: Met. ★ 20: Ora Națiunii. Carnavalul pe Rhin, concert trans. din Colonia. ★ 21.10: „Carnaval”, revistă radiofonică. ★ 22.05: O clacă: povești și cântece. ★ 23: Știri. ★ 23.20: „Noapte de carnaval”, cântece vesele executate de corul radio. ★ 23.40: Retrageră veselă.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18.45: Căuserie. ★ 19: Concert de orchestră. ★ 20: Căuserie istorică. ★ 20.15: Căuserie. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: Seară de carnaval. ★ 0.30: Știri de presă, comunicate.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.35: Convorbiri radiofonice. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Königsberg. ★ 18: Muzică de carnaval pentru piano op. 9 de Schumann. ★ 18.30: „Dansul în jurul vieții și al morții” melodramă radiofonică. ★ 18.50: Conf. ★ 19: „Ede rettet die Lackfabrik” piesă radiofonică de Warner Lenge. ★ 19.20: Știri. ★ 20: Ora Națiunii. Muzică de carnaval, executanți: Clär Hansen (sopr.), Hainz Hörsch (tenor), Willy Schneider (bas), corul de cameră. Dirijor Josef Breuer. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Continuarea seratei de carnaval, apoi met., știri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Radio jurnal. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Muzică ușoară la plăci. ★ 18.45: Comunicate. Radio jurnal. Bul. met. ★ 21: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Trans. dela Grupul universitar fascist din Milano. ★ 22.45: Trans. unei comedii în trei acte.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Emisiune pentru tineret. ★ 16.40: Știri politice. ★ 17: Concert executat de orch. de dans radio, trans. din Muenchen. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Concert de piano executat de Ludwig Kuschke. ★ 19.10: Poeți pe nedrept uitați: Claus Groth. ★ 19.35: Arme ce noi nu le avem, căuserie. ★ 19.45: Știri politice. ★ 20: Ora Națiunii. Carnavalul pe Rhin. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert de carnaval executat de orch. radio, trans. din Muenchen. ★ 22.10: Trans. din Muenchen. „Cumpărături de ocazie” tablouri radiofonice. ★ 23: Știri, semnal orar. ★ 1: Trans. din Muenchen, „Sfârșitul și despărțirea de Carnaval”.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

17: Muzică de dans. ★ 18: „Ede rettet die Lackfabrik” piesă de Werner Lange. ★ 18.20: Continuarea muzicii de

dans. ★ 18.30: O noapte între lei în paradisul sălbatice din Africa de Sud, amintire de maiorul Walter Wülfling. 18.50: „Încăpățânatul la piano”, concert de pian executat de Ludwig Kutsche. 19.10: Generația nouă. ★ 19.30: Humor la plăci. ★ 19.45: Ora meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, carnaval pe vechiul Rin. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert de carnaval, orch. radio. Dirijor: Carl Liszt. Noetzel: uv. de carnaval; Bantok: Pierot pentru minute; Liszt: Cântec; Nicodé: Tablouri de carnaval; Hafgren: „Carnavalul din München”. ★ 22: Târgueli de ocazie, oră veselă. ★ 23: Meteorul, știri bursa, sport. ★ 24: Sfârșit de carnaval, muzică.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert executat de quintetul radio. ★ 19.10: Radio jurnal. ★ 19.30: Cronica sportivă. ★ 19.35: Curs de semnale Morse. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal Știri sportive. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 22.45: Concert de muzică brillantă. ★ 24: Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Discursuri. ★ 17.30: Cântece populare. ★ 18: Plăci. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Plăci. ★ 20.30: Discursuri. ★ 21: Duete și arii din opera „Samson și Dalila” de Saint-Saens. ★ 21.45: Reclame. ★ 21.55: Piesă radiofonică. ★ 22.35: Concert de vioară de prof. Milan Dimitrijevič. ★ 23: Semnal orar, știri de presă. Apoi cântece populare.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert al orch. radio. ★ 19: Pentru doamne. ★ 19.30: Căuserie. ★ 19.55: Lecții de germană. ★ 20.20: Conf. ★ 21: Muzică modernă. ★ 21.20: Conf. ★ 21.35: Concert popular. În continuare ultimele noutăți.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Concert executat de orch. radio, dirijor Parik: Blodek: Preludiu Nr. 9; Dvorak Zemanek: Le Jacobin; Vackar: Dans slovac Nr. 2; Blecha: Polca pentru instrumente de coarde; Bullerian: Suită romantică. ★ 17.55: Emisiune pentru copii. ★ 18.20: Plăci. ★ 18.25: Conf. ținută în limba rusă de Milosidov. ★ 18.35: Curs de conversație germană. ★ 18.50: Plăci. ★ 19.15: Radio agricol. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Met. informațiuni. ★ 21.20: „Un carnaval în vechea Praga. Tablouri sonore după „Carnavalul de Tal (1839). Realitate: Jirsa: Valsuri galante pentru vioară și piano; Redowa: Dans de carnaval 1822; Per: Poloneză celebră cântat în 1828; Bayer: Dans de conversație 1820; Tomasek: Dansuri pentru orch. 18.15; Uabicky: Vals; Snajdr-Kavan: Polca pentru canto și piano; Smetan: Galop de bayadere, din 1842 executate de orch. radio.

22.10: Trans. din Bratislava, „Farmacistul” comedie în trei acte de Doille. ★ 23: Semnal orar.

23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac.

23.15: Informațiuni în limba engleză.

23.30: Program amuzant. Orch. de dans Smiling-Boys. quartet vocal cu piano.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Orchestra simfonică. ★ 21.30: Jur-

nalul vorbit. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 24: Jurnal vorbit. ★ 0.10: Seară dansantă.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, clearing. ★ 16.50: Conf. ținută de Josef Löschnig. ★ 17: Comunicate. ★ 17.05: Pentru tineret. Dr. Erwin Felber. „Variațiuni în muzică” (cu exemple la plăci de gramofon). ★ 17.30: Oră distractivă: ing. Oscar Grisse-mann. ★ 18: Conf. despre carnavalul vechi de Toni Traunig. ★ 18.20: Concert de plăci de gramofon consacrat operelor lui Richard Wagner, cu ocazia zilei morții sale. ★ 19.10: Conf. ținută de docent dr. Edmund Grünstedt. ★ 19.35: Curs de franceză pentru începători ținut de Louis Rivière. ★ 20: Actualități. ★ 20.15: Ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare. ★ 20.30: Carnaval. Potpuri-uri în două părți și un prolog de dr. Lothar Riedinger. Dirijor: Josef Holzer. Cu concursul următorilor: Lily Clauss, Lizzi Holzschuh, Darius Medina, Josef Knapp, Friedrich Klapper, Corul operii vieneze, orchestra simfonică vieneză și capel de jazz Charly Gaudriot.

22: Oră veselă cu concursul: Blanka Glossy, Else Kaufmann, Richard Eybner, Willy Trenk-Treibtsch.

23: Ora, meteorul, știri, comunicate.

23.30: Concert seral la plăci de gramofon. 0.30: „Îngroparea carnavalului”. La microfon: Andreas Reischek. Trans. de la băile Aussee. În continuare: știri, comunicate.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.30: Humor în cântec. Executanți: Oskar Jölly (bariton). La pian: Artur Haagen. Cântece de: Haydn, Mozart, Marschner, Löwe, Wolf și Kirchel. ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio dirijată de Gustav Görlich. Tarelli: Marș; Leuschner: Marș; Kochmann: Intermezzo; Fetras: Vals; Smetana: Marș. Partea II-a: Mischa Ignatjeff cântă la balalaică, acompaniat de Artur Haagen. În continuare muzică de dans veche. ★ 18.45: Pentru agricultori. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.25: Lecții de italiană. ★ 19.45: Povestiri. ★ 20: Ora Națiunii, muzică de carnaval. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Seară de carnaval. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.30: Continuarea seratei de carnaval.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.

556 kHz.

19: Plăci. ★ 19.10: Lied-uri de Armin Weltner. ★ 19.30: Pentru tineret. ★ 20: Ora, meteorul. ★ 20.15: Conf. ținută de Prof. Otto von Greyerz. ★ 20.45: Piesă în dialect de Karl Grunder. ★ 22: Meteorul, știri. ★ 22.10: Cântece tiroleze. ★ 22.45: Muzică distractivă, orch. radio.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

546 kHz.

7.45: Cultură fizică apoi plăci. ★ 10.45: Căuserie și plăci. Informațiuni. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clopote de amiază. ★ 13.05: Plăci. ★ 14.30: Muzică militară. ★ 17: Căuserie. ★ 18.30: Muzică ușoară. ★ 19.50: Concert de piano. ★ 21: Informațiuni. ★ 22: Serată veselă. ★ 24: Concert de orch. muzică ușoară. ★ 1: Muzică de jazz.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw.

1252 kHz.

21: Concert variat la plăci. ★ 21.50:

NOUL CATALOG ILUSTRAT SATOR

Cuprinde toate materialele necesare profesionistului și amatorului constructor :

Resistențe **SATOR**: 0.5, 1 $\frac{1}{2}$, 2, 4, 6, 10, 50 wați, toate valorile.

Resistențe fireturi **SATOR**: 100—90.000 ohmi pro metru.

Condensatori centimetrici (2000 volți) și microfaradici verificați cu 750—1000—1200—2400 volți „KAPSCH“.

Agregate cu condensatori variabili de precizie, cu scale micrometrice.

Sasiuri de hautparleure, cu paletă liberă și electrodinamice, pentru excitație de 150—220 volți.

Material de montaj, piese, potențometre **SATOR**, toate noutățile necesare ultimelor montaje, liță de înaltă frecvență, transformatori etc.

Reprezentanța generală a renumitelor lămpi „**SATOR**“, toate tipurile în depozit permanent. Mașini de bobinat, aparate de măsură.

SATOR-RADIO

Ing. I. LANTOS, București Pas. Macca 4. — Telefon 329.41

Concert al orch. radio. ★ 22.15: Informațiuni mondiale. ★ 22.30: Continuarea concertului. ★ 22.45: Bursa. ★ 22.50: Continuarea concertului. ★ 23: Concert variat. ★ 23.20: Recital de pian. ★ 23.45: Concert simfonic la plăci. ★ 0.25: Muzică de dans.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw.
230 kHz.

16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: plăci. ★ 17.25: Corespondență. ★ 17.40: Conf. sportivă. ★ 17.55: Opere pentru vioară executate de Matjasak-Klech-niewska. La piano: Lefeld. Rogowski: Romantă; Pressman: Capriciul balerinei; Fibich: Poem; Grossec-Elman: Gavotă; Beethoven: Menuet; Beethoven-Kreisler: Rondino; Drigo-Aner; Vals. ★ 18.15: Opere de jazz la două plane executate de d-nele: Biryńska și Iza Eiger. ★ 18.35: Muzică de salon la plăci. ★ 18.50: Știri agricole. ★ 19: Conf. din ciclul „Chestiuni economice“. ★ 19.20: Audite veselă carnavalescă; 20: Programul zilei următoare. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Feuilleton de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive. 20.47: Radio-Jurnal.

20.47. Radio-jurnal.

21: „Gânduri alese“.

21.02: „Floarea din Hawai“, operetă în 3 acte de Abraham.

23.30: Muzică de dans dela cafeneaua „Gastronomia“, orch. Wilkosz.

24: Comunicate met.

16.30: Comunicate economice. ★ 16.40: Recital de piano de Vera Neumark. Handel: Variațiuni în sol-major; Beethoven: Preludiu în fa-minor; Brahms: Capriccio în si-minor; Schubert: Vals-caprice; Ibert; Două cântece; Wagner-Liszt; Parafrază de concert pe o

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.

18: Știința în educarea studenților germani, dialog radiofonic. ★ 18.25: Oră veselă. ★ 19.25: Feuilleton poetic. ★ 20: Ora Națiunii. Program de carnaval. trans. din Colonia. ★ 21: Kernspruch apoi met. pentru agricultori. ★ 21.10: „Dominoul roșu e căutat“ bal distractiv de carnaval. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 24: Trans. din Muenchen, (11

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. Știri de presă anglo-saxonă. ★ 167 kHz. 22: Seară de cântece. ★ 22.30: Știri se- 21.30: Causerie artistică. ★ 21.50: rale, meteorul, informațiuni.

MIERCURI

14 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării: Concert de prânz (plăci): Marșul militar de Schubert și Marșul funebru al Păpușilor de Gounod, executate de Orchestra simfonică din San Francisco, dirijată de Alfred Hertz (H.M.V.); 2 Sonate de Scarlatti și 2 Preludii de Chopin, executate la piano de Hermann Zilcher (O); Selecțiuni din „Manon“ de Massenet, executate de Orch. New Queen's Hall, dirijat de Alick Maclean (C.); Menuet de Boccherini și Gavotă de Gossec, executate de Orch. de Cameră Weissgerber (H.); Vals creol și Barcarola de Cealowsky, executate de Orch. Grenadierilor de Gardă, dirijată de George Miller (C.).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Radio: Joh. Strauss: Uvertură la opereta „Liliacul“; Gounod: Marele balet din „Faust“; Dvorak: Dans slav No. 12; Schubert-Berté: Potpuriu pe motive din „Casa cu trei fete“; Waldeufel: Totdeauna sau niciodată — vals.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Radio: Eugène d'Albort: Intermezzo din opera „Tiefeland“; Mussorgsky: Fantezie din „Boris Godunov“; Boccherini: Menuet; Saint-Saëns: Lebăda (solo de violină: D. Teodoru); C. Dimitrescu: Dans țărănesc; Kricka: Marșul tineretului.



UNIVERSITATEA RADIO
ȘTIINȚE SOCIALE-POLITICE-DREPT

20.00: Tudor Mănescu: Zestre.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Le bavolet flotant de Couperin, Cucu de Daquin și Le Tambourin de Rameau, executate la piano de Gil Marchex (C.); Capriciu No. 24 de Paganini, executat la violină de Jos. Szigeti (C.); Studiul în sol bemol și Nocturnă în fa diez de Chopin, executate la piano de Ferruccio Busoni (C.); Serenada spaniolă de Glazounow, executată la violoncel de Guilhermina Suggia (H.M.V.).

CRONICA EXTERNĂ

20.45: Richard Hillard: Pactul Balcanic.

21.00: Quartetul Theodorescu (Al. Theodorescu-violina I, Feldmann-violina II, Mendelsohn-violă și Thaler-violoncel): Bohuslav Martinu: Quartet No. 2 în sol major Prima audite).

VIAȚA CULTURALĂ STRĂINĂ

21.30: Prof. Al. Marcu: Elba, insula marelui exilat.

21.45: D-na Rodrigo Athanasiu-cantor: Ponchielli: Arie din „Gioconda“; Chapi: Carceleras; Valverde: Clavelitos; Schelletti: Ce te legeni codrule?

22.15: D-na Amelie de Bartfeld-violină: Mozart: Sonată No. 12 în mi bemol major; Chopin-Hubermann: Vals op. 64, No. 2; Chopin-Kreisler: Mazurcă; Brahms-Joachim: Dans.

22.45: Radio-Jurnal.

23.00: Transmisiune de muzică dela restaurantul Cina.

259,1 MORAVSICA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 17.50: Emisiune pentru copii. ★ 18.35: Concert de piano executat de Singer. ★ 18.55: Radio-feuilleton. ★ 19.05: Plăci. ★ 19.15: Trans. din Praga. ★ 19.25: Concert executat de harmonia populară din Radvanice, dirijor Cizek; Stole: Salutul Patriei; Cermak: Steaua păcii; Penc: Mica Flora; Koleta: Georgine; Kovarik: Cântec; Kudrnak: Cântec. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: „Dreptul săracilor”, conf. ținută de d-na Hrefeldova. ★ 20.35: Muzică de dans executată de orch. radio, dirijor Musil. ★ 21.10: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Plăci. ★ 23.30: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodine ★ 16.30: Pentru copii ★ 17: Ceai dansant ★ 18.35: Conf. sportivă ★ 18.50: Muzică distractivă pentru copii ★ 19.25: Pentru casa părintească și școală, conf. ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Ora Națiunii concert Weber-Brahms, trans. din Berlin ★ 21.10: „Hoțul de lemn” operă comică într-un act de Marschner ★ 22: Povestiri germane uitate ★ 23: Știri, meteorul, sport ★ 23.30: Muzică distractivă la plăci.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

(programul nesosit)

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw 959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.52: Causerie ★ 21: Câteva valsuri simfonice ★ 21.15: Jurnalul vorbit ★ 21.30: Plăci ★ 21.35: Causerie aeronautică ★ 21.45: Actualități la plăci ★ 22: Emisiunea unei opere ★ 0.10: Plăci ★ 0.40: Ultimele noutăți.

315,8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Lectură. ★ 16.30: Conf. ★ 16.40: Reportaj radiofonic. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Leipzig. ★ 18.30: Conf. istorică ținută de prof. dr. Konstantin Reichardt. ★ 18.50: Concert Mozart, trans. din Leipzig. ★ 19.10: Concert executat de Magda Krause (vioară) la piano prof. Fritz Lubrich: Brahms: Sonată; Kreisler: Liebesfreud; Reger: Largo din suita „Im alten Stil”. ★ 19.45: Programul zilei următoare. ★ 20: Ora Națiunii. Concert Weber-Brahms executat de orch. radio, trans. din Berlin. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Povesti germane uitate de frații Grimm. ★ 22.10: Cântec libere ★ 23: Actualități. ★ 23.20: Ora, met., știri, sport. ★ 23.35: Concert nocturn executat de orch. radio, dirijor Gerhard Ewald Rischka: Mascagni: Fantezie din „Cavaleria rustică”; Graene: Uv. simfonică din „Schirin und Gertraude”; Ponchielli: Muzică de balet din Gioconda; Auber Uv. la „dominoul negru”; Dvorak: Cântec; Lanner: Vals; Fischer: Trei miniaturi orientale

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

19: Matineu dansant ★ 20: Reportaj vorbit ★ 20.15: Recital. ★ 20.30: Concert de plăci. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Recital de violoncel. ★ 23.30: Concert simfonic. ★ 23: Reportaj vorbit. ★ 23.15: Continuarea concertului. ★ 24:

Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Serată. ★ 2: Reportaj vorbit.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

16.45: Emisiune pentru tineret. ★ 16.55: Trans. din Praga. ★ 17: Concert executat de orch. radio, dirijor Bakala: Cui: Marș solemn; Rimski-Korsakow: Cântec; Ceikowsky: Poloneză din „Eugen Onegin”; Smetana: Scene nuptiale; Dvorak: Bachanal; Janacek: Dans. ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.55: Revista studențească. ★ 19.05: Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Pentru lucrători. Fabricația și prețul, conf. ținută de Loubal. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.35: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 21.10: „Condamnarea la moarte în Monaco” comedie radiofonică după nuvela lui Maupassant, adaptarea de René. ★ 21.55: Plăci. ★ 22: Shakespeare și muzica cehă, concert executat de orch. radio, dirijor Janota: Smetana: Marș; Fibich: Poem simfonic; Foerster: Suită; Dvorak: „Othello” poem simfonic. ★ 23: Trns. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 16.40: Cursul pieții. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. ținută de dr. Ernst Herrman, Berlin. ★ 18.50: Emisiune muzicală în dialect. ★ 19.30: Compoziții pentru piano de Alfred Schattmann, executate de Richard Beckmann. ★ 19.45: Bursa, cursul pieții. ★ 19.50: Met. ★ 20: Ora Națiunii. Concert Weber-Brahms, trans. din Berlin. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Regele Richard al III-lea, de William Shakespeare. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Concert executat de orch. simfonică, dirijor Otto Ebel von Sosen: Uv. la operele lui Shakespeare; Berlioz: „Regele Lear”; Tceikowsky: Romeo și Julietta; Rheinberger: Der Widerspenstigen Zähmung; Scheinpflug: Uv. la o comedie de Shakespeare. ★ 0.20: Muzică de balet la plăci de gramofon.

349,2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18.45: Causerie. ★ 19: Muzică variată. ★ 20: Muzică de cameră. ★ 21: Causerie. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Trans. din Tour Eiffel. ★ 22.15: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: Concert dela conservatorul din Metz. ★ 1 Muzică de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.40: Pentru doamne ★ 17.30: Muzică distractivă, orch. dirijată de Willy Steiner ★ 18.30: Actualități ★ 18.40: Ecoul săptămânii ★ 19.05: Ce ne impresionează. Muzică religioasă ★ 19 și 30: Știri ★ 19.35: Conf. sportivă ★ 20: Ora Națiunii. Concert Weber-Brahms ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert de orch. dirijat de Heinrich Steiner: Wagner: Uv. din „Faust”; Huber: Serenadă op. 86; Reznicek: Uv. din „Donna Diana”; 22: „Bărbații cari și-au îndeplinit datoria” cuvinte de Barthel, muzica de Knorr ★ 23 Met. știri, sport ★ 23.20: Muzică distractivă orch. radio, dirijată de Willy Steiner. Massenet: Uv. din „Fedra”; Bortkiewicz: Gavotte caprice; Verdi: Fantezie din „Bal mascat”; Strauss: Vals; Ceikowsky: Suită; Raff: Cavatină.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Radio jurnal. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Concert vocal.

LĂMPII

pentru cu
construiri
e. tine, a

MH 1118

HP 10

Heptodă

Pentodă
înaltă fre

TUN

★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. Știri. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.45: Comunicate. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: „Violeta din Montmartre”, operetă în trei acte de Kalman.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.40: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 18.30: Cultură nordică, conf. ținută de prof. dr. Konstantin Reichardt. ★ 18.50: Concert Mozart: Quintet pentru cor, vioară și două contrabase și violoncel. ★ 19.10. Conf. militară ținută de cap. Kunze. ★ 19.35: Georg Britting: „Carnavalul în Flandra”. ★ 19.45: Știri politice. ★ 21: Ora Națiunii, Oră festivă. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Dansuri naționale, concert executat de orch. Emde, dirijor Heinrich Werle. ★ 22.05: Ora tinerilor luptători. „Das grosse Wander” piesă radiofonică. ★ 23: Știri, semnal orar. ★ 23.25: Concert nocturn trans. din Breslau.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20.10: Causerie pentru gospodine. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.43: Comunicate sportive. ★ 20.47: Trans. din Varșovia. ★ 21.08: Plăci. ★ 21.15: Trans. din Varșovia. ★ 23: Plăci. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

Schimbați lămpi

contra lămpi noi, r

CU $1\frac{1}{2}$

RADIO M

NICOLAE SA

LE UNIVERSALE

rent continuu și alternativ servesc pentru
ea aparatelor de dimensiuni reduse,
dând maximum de randament și o funcțio-
nare egal de bună pe orice sector.

18 HP 1118

de Pentodă
cv. exponențială

PP 4018

Pentodă
finală

PV 4018

Redresoare
cu dublare
de tensiune

GSRAM

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Pentru tineret. ★ 16.30: Conf. astronomică. ★ 16.50: Met. pentru agricultori. ★ 17: Concert seral, orch. radio, trans. din Leipzig. ★ 18.30: Cultura nordică, conf. de prof. dr. Constantin Reichardt. ★ 18.50: Muzică de cameră, trans. din Leipzig. ★ 19.10: Dialog radiofonic. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.45: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, concert Weber-Brahms trans. din Berlin. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Orașul celor o mie de madone, fantezie radiofonică. ★ 22: Concert coral public. ★ 23: Ora, meteorul știri, bursa, sport. ★ 24: Concert de sonate executate de Hedwig Fassbender (vioară). Hans Rohr (piano), Schubert: Introducere și variațiuni pe o temă originală: „Florile vestejite”, Mozart: Sonată pentru vioară și piano în C-dur.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert executat de quintetul radio. ★ 19.10: Radio jurnal. ★ 19.45: Cronica sportivă. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal. Știri sportive. ★ 21: Semnal orar. Comunica-te Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.50: Trans. unei opere.

437.3 m. BELGRAD 2.5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert.

★ 18: Discursuri. ★ 19.25: Semnal orar, programul următor. ★ 19.30: Curs de franceză. ★ 20: Concert al orch. radio. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Trans. unei opere dela teatrul național din Lyubljana. În pauză, la ora 22.30: Semnal orar, informațiuni de presă.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert. ★ 19: Ora copiilor. ★ 20: Actualități științifice. ★ 20.30: Cronica radio. 20.50: „Der Freischuetz”, operă în 3 acte de Weber. În continuare ultimele noutăți. 23.45: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 17.50: Trans. din Mor Ostrava. ★ 18.35: Recital de vioară de Rybar, la piano Maxian: Cartier: Vânătoarea; Kreisler: Arie; Dvorak: Vals în Ua; Paganini: Cântec. ★ 18.55: Conferință ținută de Radl. ★ 19.15: Pentru lucrători. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Met., informațiuni. ★ 20.20: Curs de limba franceză pentru avansați.

21: Cuvânt introductiv la concertul următor.

21.05: Trans. dela sala Smetana a Municipiului din Praga, concert dela filarmonica cehă, dirijor Talich: Vivaldi: Molinari; Concerto grosso în la minor, Strauss: Zarathustra; Bruckner: Simfonie în re minor.

22: Semnal orar.

23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac.

23.15: Informațiuni sportive.

23.20: Informațiuni în limba franceză.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert al orch. radio. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Concert simfonic. ★ 21.15: Plăci. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Serată udansantă.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, clearing. ★ 16.50: „Cumpărați mașini austriace” conf. ținută de ing. Alfred Götzl. ★ 17: Comunicate. ★ 17.05: Conf. ținută de arhitect dr. ing. Siegfried Mörtz. ★ 17.30: Conf. ținută de ing. Lothar Fröhlich. ★ 17.55: Pentru

tineret. Conf. ținută de dr. Josef Fritz Kastner. ★ 18.20: Concert executat de dr. Herbert Prix (vioară), dr. Camillo Pfersmann (violă); Jutka Prix-Zahornaczky (violoncel), Stella Wang (piano) Klob: Quartet pentru piano, vioară, violă și violoncel. ★ 19.10: Oră pentru camerele de comerț și industrie: prof. univ. dr. Fritz Demmer. ★ 20: Săptămâna teatrului național. ★ 20.10: Actualități. ★ 20.20: Ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare. ★ 20.35: „Anotimpurile”, oratoriu de Joseph Haydn. Dirijor: Oswald Kabasta. Cu concursul următorilor: Elisabeth Schumann (soprană); Louis van Tulder (tenor); Josef Manowarda (bas); Franz Schütz (org.). Asociația muzicală a prietenilor muzicii, orchestra simfonică vieneză.

22.45: Ora, meteorul, știri, comunicate.

23.05: U.S.A.-Rangers (Team-ul american) contra team-ului național austriac. La microfon: Willy Schmieger. (Redare la plăci de gramofon). Trans. fazei a treia din matchul de hockey pe gheață de pe patinoarul asociației vieneze de patinaj.

23.25: Serviciul experantist al străinătății. Hugo Steiner: Târgul de mostre de primăvară.

23.35: Concert seral executat de orch. simfonică radio dirijată de Josef Holzer. Suppé: Uv. opt. Irrlehr Glück; Poloneză din opt. Prințul din Iberia; Strauss: Sânge vienez-vals; Siczynski: Cântec vienez; Dusik: Slowfox și vals boston; Leopold: Potp. de cântece ungare; Ziehrer: Vals; Abraham: Arie Wiederberger: Marș. În continuare: știri, comunicate.

522.6 m. MUHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16.30: Arie și lied-uri cântate de Elisabeth Jentsch (sopr.), Karl Jautz (tenor) și Karl Jentsch (bariton). ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio. Dirijor: dr. Reinhold Merten. ★ 18.45: Conf. ținută de prof. dr. Georg Wagner. ★ 19: Pentru tineret. ★ 19.25: Concert executat de Hans Hofele (bariton), Eduard Oswald și Helmut Schuhmacher (vioară), Leo Hantz (baschitară).

19.45: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii. Concert Weber-Brahms Concert în f-moll pentru pian și orch. op. 79 de Weber; Simfonie Nr. 3 în f-dur op. 90 de Brahms. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: „Nasul sfântului” baladă radiofonică de Fritz Mettenleiter. ★ 21.45: Simfonie Nr. 4 în f-moll op. 36 de Tschaiikowsky, executat de orch. radio. ★ 22.30: „Soare și ploaie” reportaj cu lied-uri și recitări. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.15: Știri. ★ 23.45: Plăci. ★ 24: Concert distractiv. ★ 1: Conf. ținută de Hans Kuhn.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert al orch. radio. ★ 17.30: Ernst Büchler cântă din operele lui Franz Liszt. ★ 18: Plăci. ★ 19: Ora copiilor. ★ 19.30: Carnavalul în Elveția. ★ 20: Ora, meteorul. ★ 20.20: Lecții de engleză. ★ 20.50: „Der Freischütz” operă în 3 acte de Weber.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică. ★ 10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clopote de amiază. ★ 13.05: Concert vocal. ★ 14.30: Plăci. ★ 17: Lectură. ★ 18: Emisiune

pile Dv. uzate

arcă renume mondial

PREȚ

ATERIAL

R U Pasagiul Român 31



pentru agricultori. ★ 18.30: Concert de piano executat de d-ra Courtland Jane (muzică engleză și americană). ★ 19: Curs de limba engleză. ★ 19.30: Concert de arch. ★ 20.30: Revistă politică străină. ★ 20.45: Plăci. ★ 21.30: Dialog radiofonic. ★ 22.10: Muzică de țigani. ★ 22.45: Informațiuni. ★ 23.30: Concert executat de orch. operei: Rossini: Cântec; Grieg: Suită din „Peer Gynt”; Sibelius: Vals trist; Rimski-Korsakow: Cântec; Ries: Perpetuum mobile; Weber: Invitația la dans; Mozart: Marș turc. ★

15 Februarie 1934

1191 m. LUXEMBURG 150 kw.
1252 kHz.

21: Concert variat la plăci. ★ 21.45: Recital de cântece. ★ 22.15: Informațiuni mondiale. ★ 22.30: Concert variat la plăci. ★ 22.45: Bursa. ★ 22.50: Continuarea concertului variat. ★ Recital de orgă de la biserică Notre Dame. ★ 23.30: Concert simfonic la plăci. ★ 0.15: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw.
230 kHz.

17.10: Program pentru copii. ★ 17.40: Corespondența. ★ 17.55: Muzică de cameră executată de quartetul de coarde. Fliederbaum (vioara I-a); Surewicz (vioara II-a); Ginsberg (alto); P. Ginsburg (violoncel). Haydn: Quartet în re-major; Chausson: Quartet în minor op. 35. ★ 18.50: Corespondența agricolă. ★ 19: Conf. ținută de dr. Burdecki. ★ 19.20: Recital de orgă de Br. Rutkowski. Trans. dela conservator. Liszt: Cântec; Franck: Cântec. ★ 19.40: Cântece executate de Znicz (bariton) la piano: Urstein. ★ 20: Programul zilei următoare. ★ 20.05: Diverse. ★ — 20.25: Feuilleton literar. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Radio-jurnal.

21: „Gânduri alese”.

21.02: Plăci.

21.15: Concert al Asociației amatorilor de muzică veche. (Trans. dela conservator). Orch. muziceii de cameră dirijată de Zalewski, St. Jarzebski. Skowronski (vioară). Haendel: Concerte grosso în la-minor op. 6 Nr. 4; Bach: Concert în re-minor pentru două viori și orch.; Mozart: Divertimento re-major Nr. 17.

22.15: Feuilleton.

22.30: Recital de canto de Anne Marie Guglielmetti (sopr.). La piano: Urstein.

23: Plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.

18: „Ede rettet din Lackfabrick” emisiune scurtă teatrală. ★ 18.20: Concert de piano, executat de Margarethe Andorge. ★ 18.45: Feuilleton. ★ 19.05: Ce ne înduioșează, conf. religioasă cu muzică. ★ 19.30: Germania pentru Germania. ★ 20: Ora Națiunii „Das zweite Gesicht” emisiune teatrală. ★ 21: Kernspruch apoi met. pentru agricultori. ★ 21.10: Serată muzicală. Orch. romantică în pauză la ora 22 dialog radiofonic. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Conf. tehnică. ★ 24: Concert nocturn trans. din Breslau.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.

20.20: Meteorul, comunicate agricole, causerie. ★ 20.45: Causerie medicală. ★ 21: Viața practică. ★ 21.30: Plăci. ★ 21.50: Informațiuni și plăci. ★ 22: Lecturi. literare. ★ 22.30: Știri serale. ★

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Poet și Țăran” de Suppé, executată de Orch. simfonică din Berlin, dirijată de Felix Lemeau (H); Fantezie din „Putea rea destinului”, de Verdi, exec. de orch. simfonică din Milano, dirijată de Manfred Gurlitt (Polydor); Menuet de Porpora-Kreisler și Valse bluette de Drigo, executate la violină de Jascha Heifetz (H.M.V.); Muzică de balet din „Herodiade” de Massenet, executată de orch. Operei comice din Paris, dirijată de Cloez (O); Serenadă și Moment muzical de Schubert, executate de Trio Odeon (O); Allo! allo! aici Viena, potpuriu de cântece vieneze de Morena, executat de Orchestra Homocord, — Canto: Al. Kirchner (H).

14.00: Radio-Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.50: Emisiune muzicală pentru tineret. ★ 18.15: Trans. din Brno. ★ 18.45: Trans. din Praga. ★ 19: Plăci. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Informațiuni. ★ 20.25: Concert executat de orch. radio, dirijor Musil. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 21.10: Recitari. ★ 21.30—0.15: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.
20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Plăci. ★ 20.35: Trans. din Bratislava. ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.15: Cărți noi ★ 16.30: Pentru tineret ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18: Sport și aventuri de călătorie ★ 18.15: Dialog între Prof. Dr. Müller-Blattau și Dr. Erwin Ross ★ 18.15: Ora autorilor: Erich W. Post citește din propriile-i opere ★ 18.50: Pentru agricultori ★ 19.25: Conf. ★ 20: Ora Națiunii, concert trans. din Stuttgart, dirijat de Ferdinand Drost ★ 21.10: Serată dansantă ★ 23.30: Trans. din St. Moritz. reportaj sportiv.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

★ 20.30: Muzică ușoară executată de orch. radio. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 21.10: Continuarea concertului. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni. ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw
959 kHz.

20.45: Bursa ★ 20.48 Plăci: ★ 21.30:

ORA COPIILOR

17.30: Zaharia Burulană: Legenda crihului.

17.45: Muzică.

18.00: Orchestra Gr. Dinicu: Arie naționale; Rich. Strauss: Cavalerul rozelor vals; Romane și arie naționale; D'Am-brosio: Canzonetta (solo violină: Gr. Dinicu); Tănăsescu: Candide — vals bos-ton; Oscar Spireseu: Am plecat de lângă tine; M. Emer: Mi-am lăsat inima; W. Rosen: Dansați extraordinar — tango. Arie naționale.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Gr. Dinicu: Delettre: Vino să dansăm: Christoph Manoy: Privește cât de albă-i luna; Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO
ARTĂ: PLASTICA

19.50: Paul Prodan: Despre creațiunea dramatică.

20.10: Emil Riegler-Dinu: Carnavalul din Veneția.

20.30: „Ernani”, operă în 3 acte de Verdi (Transmisiune dela opera Română); În I-a pauză: Al. Obedenaru: Hașii și nepotul lui Bosco. La sfârșit: Radio-Jurnal.

Jumătate de oră pentru copii ★ 22.10: Concert ★ 0.30: Retransmisiune dela „Mon Paris” ★ 1: Ultimele noutăți.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.30: Emisiune pentru copii. ★ 17: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ★ 18.30: Conf. științifică ținută de dr. Karl Stumpff. ★ 18.50: Lied-uri executate de Hanna Mende (sopr.) la piano Manfred Evers. ★ 19.10: Ce am auzit în Anglia despre Germania” conferință. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.50: Programul zilei următoare. ★ 20: Ora Națiunii, concert seral, trans. din Stuttgart. Executanți: Margarette Tessenmacher (sopr.) Hanne Schmitz (sopr.) Karl Erb (tenor). Theo Bertram (bas) și quartetul Wendling. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Cântece populare executate de trio-ul Schrammel „Bonaukinder”, trans. din Leipzig. ★ 22.10: Muzică de dans. ★ 23: Știri serale. ★ 23.15: Ora, met., știri, sport. ★ 23.30: Reportaj sportiv din St. Moritz. ★ 23.45: Zece minute pentru amatorii de radio. ★ 24: Muzică din opere, concert executat de orchestra simfonică din Leipzig.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

19: Matineu dansant. ★ 20: Reportaj vorbit. ★ 20.15: Concert de orch. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Reportaj vorbit. ★ 22.30: Emisiune în dialect. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Continuarea seratei din Palatul sportiv.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.15: Jurnal vorbit pentru tineret. ★ 18.25: Balade rusești executate de Pribytkov dela O-peră. ★ 18.45: Trans. din Praga. ★ 19:

Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Muzică veche de familie. Concert executat de orchestra de coarde, dirijor Bakala, la piano Provaznik; Stabinger; Sei Quartetti Nocturni; Telemann: Concert în Fa pentru 3 viori, orch. de coarde și piano. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 21.10: Concert executat de quartetul vocal (d-nii Valek, Synek, Moda, Hammer). ★ 21.30—0.15: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.40: „Alarma aviației”, piesă radiofonică. ★ 18: Aventuri sportive și de călătorie povestite de Klaus Stürmer. ★ 18.15: Concert seral la plăci. ★ 18.30: Emisiune pentru tineret. ★ 19: Plăci și feuilleton radiofonic. ★ 19.25: Reportaj marin. ★ 19.50: Met. ★ 20: Ora Națiunii, concert seral, trans. din Stuttgart. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Serată dansantă. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Continuarea seratei dansante.

349,2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18.15: Matineu pentru copii. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Un sfert de oră pentru doamne. ★ 20.30: Plăci. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Causerie. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică variată.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.20: Bursa. ★ 16.35: Emisiune pentru tineret. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Königsberg. ★ 18: Povestiri sportive și aventuri de călătorie. ★ 18.15: Conrad Ansoerge (mort la 13 Februarie 1930) Lied-uri pentru sopran. ★ 19: Cărți noi. ★ 19.30: Știri. ★ 20: Ora Națiunii. Trans. din Stuttgart. Concert de orch. dirijat de Ferdinand Drost. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Muzică de carnaval executată de orch. radio, dirijată de Steiner, orch. de dans Hans Bund, în pauză la ora 23 met. știri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Radio jurnal. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. 18.10: Muzică de dans executată de orch. Excelsior. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. Știri. ★ 20.30: Conf. 20.50: Comunicate. Jurnalul radio. Bul. met. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Plăci. ★ 21.50: Trans. unei opere.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Povestiri populare. ★ 16.25: Cau serie tehnică pentru tineret. ★ 16.40: Știri politice. ★ 17: Concert de după amiază trans. din Breslau. ★ 18.50: Despre Teatrul german. ★ 18.50: Muzică ușoară, trans. din Breslau. ★ 19.10: Conf. ținută de dr. Rudolf Sängewald. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.45: Știri politice. ★ 20: Ora Națiunii, concert seral. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Conf. despre Austria, trans. din Muenchen. ★ 21.30: Căntece și dansuri populare, trans. din Dresda. ★ 22.10: „Robert Guiskard” tablouri radiofonice. ★ 23: Știri, semnal orar. ★ 23.25: Muzica distractivă executată de Emde.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

20.10: Feuilleton sportiv. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 20.40: Trans. din

Leopol. ★ 20.43: Trans. din Varșovia. ★ 22: Cutia cu scrisori. ★ 22.15: Trans. din Varșovia. ★ 23: Plăci. ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.05: Lectură. ★ 16.30: Pentru doamne. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral trans. din Breslau. ★ 18: Aventură de călătorie și sport. ★ 18.15: Continuarea concertului seral. ★ 18.30: Conf. astronomică. ★ 18.50: Concert de lied-uri trans. din Breslau. ★ 19.10: Conf. despre Kant ținută de Friedrich Würzbach. ★ 19.30: Plăci de gramfon. ★ 19.45: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, concert seral. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Conf. despre Austria. ★ 21.30: Căntece și dansuri populare, trans. din Dresda. ★ 22: „Thassilo und Liutberga”, tragedie într-un act de Franz Kranewitter. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 23.30: Rezultate sportive dela St. Moritz (trans. din Berlin). ★ 24: Concert nocturn, orch. Emde (trans. din Leipzig).

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.50: Radio jurnal. ★ 18: Concert de orch. și vocal. ★ 18.55: Comunicate. 19.10: Radio jurnal. ★ 19.30: Cronica sportivă. ★ 20.30: Conf. ★ 20.50: Radio jurnal. Știri sportive. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert simfonic.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru școli. ★ 18: Căntece populare. ★ 19.25: Semnal orar, programul următor. ★ 19.30: Lecții de polonă. ★ 20: Plăci. ★ 20.10: Discursuri. ★ 21: Căntece rusești. ★ 21.45: Concert de fanfară. ★ 23.15: Semnal orar, știri de presă. Apoi muzică de țigani.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert al orch. radio. ★ 19: Conf. ★ 20: Cronica radio. ★ 20.59: Meteorul. ★ 21.45: Motete și madrigale. ★ 22.30: „Douschke” un act de Benjamin. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.10: Reportaj sportiv. ★ 0.30: Muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio, dirijor Dyk; Rizet: „Arlesiana” suită; Folprecht: Fantezie. ★ 17.50: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.15: Actualități. ★ 18.25: Recital de alto de Kucera la piano Maxian; Juon: sonată pentru alto și vioară, op. 15. ★ 18.45: Curs de limba franceză pentru începători. ★ 19: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Apeluul Crucii Roșii. ★ 20.10: Met., informațiuni. ★ 20.20: Radio agricol. ★ 20.30: Ora veselă. Concert. ★ 20.55: Cartea bulgară, conf. ținută de prof. Horak.

20.10: Recital de canto de d-na Waldekova, la piano Maxian.

21.30: Trecutul și prezentul Teatrului Național din Praga.

22: Semnal orar.

23: Semnal orar.

23.30: Cuvânt introductiv la festivalul Smetana.

21.40: Festival Smetana, extrase din op. „Delibor”. Orch. radio, dirijor Jeremias.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Concert al orch. radio. ★ 19.30: Matineu pentru adolescenți. ★ 20: Ca-

Cine digeră bine râde bine

Buna dispoziție este considerată ca un semn că stomacul este bun. Este rar ca să se vadă la o persoană care mănâncă bine, aceia ce se numește un „Caracter urit”. Un bun mâncător nu știe ce este aciditatea stomacală. Această aciditate, sau mai bine zis acest exces de aciditate este totuși cauza principală a celor mai multe dureri de stomac. Acrelile, gazele, răgălele, mirosul rău din gură, migrenele și foarte adeseori insomnia sunt datorite fermentației alimentelor în stomac. Această fermentație este aproape întotdeauna datorită unui exces de aciditate, care este imediat înălțurată și suprimată printr-o jumătate singurită de Magnesia Bisurata luată în puțină apă după mese sau de îndată ce se simte nevoia. Chiar după prima doză puteți mânca alimentele preferate fără frică de urmări dureroase. Magnesia Bisurată se află de vânzare la toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75 flaconul sau în format mare economic lei 110. 11

userie. ★ 20.15: Recital vocal. ★ 21.15: Cronică. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 22.15: Conf. ★ 23: Causerie. ★ 23.15: Concert al orch. radio. ★ 0.15: Jurnalul vorbit.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.30: Ora, meteorul, știri, comunicate, bursa, clearing. ★ 16.50: Conf. sportivă ținută de dr. Friedrich Ellison-Nidlef. ★ 17.15: Comunicate. ★ 17.20: Pentru copii. Povestiri de Dora Miklosich. ★ 17.45: Conf. sportivă: Lola Lorme-Iganz Karl Gsur. ★ 18.15: Concert executat de Gusti Fogarascher, canto; Irene Klimunda, piano. La piano: Franz Mittler. ?agher-Chopin: Cântec de leagăn în des-dur și Bolero; Handel: Fragmente din oratoriul Messiah; Bach: Arie; Stradella: Kirchenarie; Graun: Arie. ★ 19.10: Conf. ținută de dr. Karl Fischmeister. ★ 19.35: Conf. pentru turiști ținută de dr. Karl Bloedig. ★ 20.05: Actualități. ★ 20.20: Ora, meteorul, știri, comunicate. ★ 20.35: Concert executat de orchestra filarmo-nică vieneză dirijată de Franz Lehar, cu concursul d-nei Jarmilla Novotna (soprană) și Richard Tauber (tenor).

22.45: Ora, meteorul, știri, comunicate. 23.05: Meteorul și situația zăpezilor în Austria.

23.20: Concert seral executat de orchestra simfonică radio dirijată de Josef Holzer. Reiner: Marș; Fucik: Uv. op. Miramara; Ganglberger: Polcă de concert; Netch: Vals; Donath: Intermezzo; Dostal: Servus Wien; Wichtl: Două dansuri; Weraschek: Polcă; Ziehrer: Marș. În continuare: știri, comunicate.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

16: Ora copilor. ★ 17: Muzică nouă de dans. ★ 18.45: Un sfert de oră literară. ★ 19: Reportaj. ★ 19.25: Lecții de spaniolă. ★ 19.45: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Ora Națiunii, concert seral, och. radio dirijată de Ferdinand Drost. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: „Don Pasquale” operă comică de Donizetti. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.15: Știri. ★ 23.30: Știri sportive. ★ 24: Muzică veche de dans. ★ 0.40: Șapte căntece de cameră pentru bariton și quintet de pian. ★ 1: Concert

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Plăci ★ 19.40: Locuința modernă, conf. ★ 20.05: Conf. ★ 20.25: Plăci ★ 21: Conf. ★ 21.30: Concert executat de corul de cameră din Basel ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: Continuarea concertului.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

7.45: Cultură fizică. ★ 10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie și plăci. ★ 12.10: Cota apelor. ★ 13: Clopote de amiază. ★ 13.05: Muzică populară rusă. ★ 13.30: Informațiuni. ★ 14.30: Muzică de țigani. ★ 15.40: Informațiuni. ★ 16.30: Emisiune pentru tineret. ★ 17.30: Lectură. ★ 17.45: Informațiuni. ★ 18: Plăci. ★ 18.30: Causerie. ★ 19.10: Muzică de jazz. ★ 20: Emisiune pentru lucrători. ★ 20.30: Trans. dela operă apoi muzică de țigani.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

★ 22: Concert variat la plăci. ★ 22.15: Informațiuni mondiale. ★ 22.30: Continuarea concertului variat. ★ 22.45: Bursa. 22.50: Continuarea concertului variat. ★ 23: Emisiunea unei opere de Strauss. ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.25: Comunicate economice. ★ 16.40: Concert orch. de jazz Wilcosz. ★ 17.40: Conf. ★ 17.55: Muzică contemporană spaniolă (plăci). ★ 17.20: Știri agricole. 18.30: Auditiie intitulată: „Slovaci în Elveția” de Mayen. Programul zilei următoare. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Conf. de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Radio jurnal. 21: „Gânduri alese”.

21.02: Concert popular executat de orch. simfonică dirijată de Oziminski. D-na Smigrod-Fedyczkowska (canto). La pian: Urstein. Flotow: uv. op. „Martha”; Tossini: Muzică de balet din opera „Wilhelm Tell”; Wagner: introducere la actul III din opera „Tannhauser”; Puccini: arie din „Turandot”; Goldmark: arie din „Regina din Saba”; Gounod: vals din „Romeo și Julietta”; Puccini: fantezie din op. „Bohema”; Thomas: uv. operei „Car naval în Venetia”.

22: Corespondența tehnică.

CEREȚI la LIBRARI și CHIOȘCARI

STRADA BUZELOR VOPSITE

de MAURICE DEKOBRA
IN COLECTIA

ROMANELE CAPTIVANTE
12 lei vol. de 260-300 pagini
CEA MAI EFTINA—CEA MAI BUNA

— Anare lunar —

„ROMANELE CAPTIVANTE” vor aduce scrieri de autori reputați, maeștri ai genului lor, și numai lectură scrisă în tempo vioi, tineresc, cu vervă și nerv. în mentalitatea energetică și modernistă a bărbatului și femeii de azi.

22.15: Continuarea concertului. Macura: Suită de balet; Paderewski: Dans; Nostriz: Cântec; Massenet: Cântec; Cimarra: Cântec; Respighi: Nebbie; Strauss: Vals; Strauss: Perpetuum mobile; Strauss: Marș.

23: Plăci.

23.30: Muzică de dans dela dancing-ul „Adria”.

24: Comunicate met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa. ★ 16.15: Oră veselă pentru copii. ★ 16.45: Cronica veche germană, causerie. ★ 17: Concert de după amiază executat de Ralph Siegel cu orchestra sa de coarde. ★ 18.45: Mincoto-

rule, încotro duce drumul tău?” auditiie de Carl von Bremen. ★ 19.35: Causerie. ★ 20: Ora Națiunii, concert seral, trans. din Stuttgart. ★ 21: Kernspruch apoi met., pentru agricultori. ★ 21.10: „Gralsuche” reportaj muzica de călătorie. ★ 22.10: Plăci. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.25: Conf. sportivă. ★ 24: Trans. din Leipzig, concert cu muzică din opere.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

19.30: Meteorul, comunicate agricole, causerie. ★ 20: Conf. ★ 21: Viața practică. 21.30: Cronica cinematografică. ★ 21.50: Informațiuni. ★ 22: „Fortunio”, operă comică de Messenger. În continuare, rezultate sportive, informațiuni.

VINERI

16 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Zampa” de Herold, executată de Orch. Homocord (H); La partida de Alvarez și Alma de Dios de Serrano, cântate de Tito Schipa (H.M.V.); Potpuriu din Voevodul țiganilor de Joh. Strauss, executat de Orch. Kauffmann (H.M.V.); Sere-nada Siciliană și Tarantella Napolitană de Becce, executate de Orch. Lorand (Parlophon); 100% slagăr, potpuri de Dostal, executat de Orch. Fred Bird Rhythmicans (H).

14.00: Radio Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

14.50: Orchestra Radio: Suppé: Uvertură la „Poet și țăran”; Massenet: Baletul din Herodiade; Dvorak: Dans slav No. 13; Leo Fall: Potpuri din opereta „Divorțata”; Joh. Strauss: Sânge vienez-vals; Puccini: Fantezie din opera „Sora Angelica”.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Radio: Rachmaninoff: Preludiu op. 3, No. 2; Ceaikowski: Poloneza din opera „Eugen Oneghin”; Beethoven: Romanța în fa pentru violină (solo: D. Teodoru); Widor: Poveste de A-

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1153 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 17.55: Conf. ținută de Kana. ★ 18.05: Trans. din Brno. ★ 19.05: Informațiuni turistice. ★ 19.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 20.35: Trans. din Praga. ★ 21.40: Trans. din Bratislava. 22-23.30: Trans. din Praga.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Concert al orch. radio. ★ 20.55—0.15: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.15: Pentru copii ★ 16.40: Emisiune pentru doamne ★ 17: Concert distractiv

prilie — suită; I. Dimitrescu: Fantezie românească; Suk: Viața nouă — marș.

UNIVERSITATEA RADIO ȘTIINȚE TECHNICE ȘI NATURALE

20.00: Prof. I. Simionescu: Animale luminoase.

20.20: Muzică vocală (Lieduri) (plăci): Pe Weser de Pressel și Cântec de iarnă de Koss, cântate de Manfred Lewandowski (H); Privind de Bohm și Cântec de leagăn de Weber, cântate de Lotte Lehmann (O); Pe mare și Teiul de Schubert, cântate de Alexander Kipnis (C).

20.45: C. D. Popescu: Minele noastre de mercur.

21.00: Concert simfonic al orchestrei Filarmonice, dat de Soc. Compozitorilor Români și dirijat de Nonna Ottescu și Th. Rogalski (retransmisiune dela Ateneul Român); I. Chirescu: Allegro simfonic; Alf. Mendelssohn: Fugă; I. Ghiga: Suită în stil clasic (dirijată de autor); L. Klepper: Allegro simfonic.

22.00: D-na Agepsina Macri-Eftimiu: Lectură în limba franceză din poeți români.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Paul Constantinescu: Suită; Marțian Negrea: Poem dramatic; Ștefan Popescu: Făt-frumos — poem simfonic (dirijat de autor).

22.45: Radio-Jurnal.

orchestra radio ★ 18.50: Conf. ținută de Eich Nicolai ★ 19.25: Concert de lied-uri executate de Hilda Pohl (sopr.) la pian: Richard Kursch ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Ora Națiunii: Hermann Stehr ★ 21.10: Căntece studentești ★ 21.50: Concert Wagner executat de orch. Opreei, dirijat de Wolfgang Bruckner ★ 22.45: Conf. ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans, orch. de jazz Erich Börschel.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.05: Informațiuni. ★ 20.10: Trans. din Praga. ★ 20.20: Curs de limba slovacă. ★ 20.35: Trans. din Praga. ★ 21.40: Concert de lied-uri. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni.



**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

★ 21.07: Causerie muzicală ★ 21.15: Jurnalul vorbit ★ 21.30: Reprezentarea unui film de Diamant-Berger ★ 21.50: Concert ★ 22.10: Concert simfonic ★ 0.10: Ultimele noutăți.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

18.30: „Kant” conferință ținută cu ocazia aniversării a 130 de ani de la moartea lui. ★ 18.50: Muzică veche italiană de vioară executată de Elisabeth Bischoff (vioară), Richard Staab (piano), Locatelli: sonată f-moll; Borghi: Sonată g-moll. ★ 19.10: Friederich Schleiermacher și ridicarea Prusiei în 1813” (100 de ani dela moartea lui. Manuscript de Dr. Arnold Wienicke, dirijor Herbert Bählinger. ★ 19.45: Programul zilei următoare. ★ 20: Ora Națiunii. Oră consacrată lui Hermann Stehr. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Concert seral distractiv executat de orch. radio dirijor Gerhard Ewald Rischka. Erna Sack (sopr.) ★ 22.45: Conf. ținută de președintele Camerei Artei plastice. ★ 23: Știri serale. ★ 23.15: Ora, met., știri, sport. ★ 23.35: Concert nocturn executat de orch. radio, dirijor Gerhard Ewald Rischka, cu concursul: Erna Sack (sopr.) Sezuka: Uv. sileziannă; Leoncavallo: Fantezie din „Piața”; Künneke: Cântec din „Die Blumenwunder”; Fanchey: La Furlana; Carl: Marș; Suppe: Uv. la „Banditenstricher; Ziehrer: Potpouri; Kochmann: Potpouri de marș.

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.**

19: Concert simfonic. ★ 20: Muzică le jazz. ★ 21: Plăci. ★ 21.15: Concert. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Plăci. ★ 22.05: Joc radiofonic. ★ 22.30: Concert. ★ 0.10: Jurnalul vorbit. ★ 0.20: Serată dansantă.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.05: Muzică de cameră executată de quartetul morav (d-nii Kudlacek, Jedlicka Trkan, Krenek) cu concursul d-lui Vráma, harmoniu. Dvorak: Bagatelle pentru două viori, violoncel și harmonie; Borkovec: sonată op. 12 pentru sol de alto; Foerster: Quartet de coarde în Yut, op. 61. ★ 19.05: Actualitățile săptămânii. ★ 19.15: Pentru lucrători. Actualități sociale și economice. ★ 19.35: Emisiune germană. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 20.35: Trans. din Praga. ★ 21.40: Transmisiune din Bratislava. ★ 22—23.30: Trans. din Praga.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.**

★ 19.50: Met. ★ 29: Ora Națiunii „Das zweite Gesicht” de Hermann Tölle. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Conf. agricolă. ★ 21.25: „Raves Carsten”, piesă radiofonică de Albert Petersen. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Quintet G-Dur op. 111 de Brahms executat de: Bernhard Hamann (vioară I-a), Helmut Vogt (vioară II-a), Ernst Döberitz (contrabas), Oliver Zörner (contrabas), Artur Tröster (celo). ★ 23.50: Concert seral dirijat de Fritz Gartz. Executanți: Gertrud Schnitzer (sopr.), Otto Stadelmaier (tenor), orch. radio: Suppe: Uv. la opt. „Die Irrfahrt ums Glück”; Puccini: Fantezie pe teme din „Bohema”; Lanner Vals; Larchner: Piccicato; Seybold: Serenadă Liszt; Rapsodie ungară; Larcher: Vals; Teike: Marș.

**349.2 m. STRASBURG 50 kw.
859 kHz.**

18.45: Causerie literară. ★ 19: Muzică variată. ★ 21: Causerie. ★ 21.15: Lecții de franceză. ★ 21.30: Informațiuni, știri. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: Concert de orch. Opere de Beethoven.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Pentru copii ★ 17: Muzică distractivă ★ 18: Lectură ★ 18 și 30: Quartet în D-dur pentru flaut, vioară, contrabas și violoncel de Mozart executat de trio-ul de coarde Eweler și Kurt Schlenger la flaut ★ 19.30: Știri ★ 20: Ora Națiunii. Emisiune muzicală cu ocazia aniversării a 70 de ani dela nașterea lui Hermann Stehr ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Din jurnalul lui Friedrich Hebbel ★ 21.35: Muzică contemporană executată de orch. radio. Partea I-a: Opere de Koch. Solist: Eugen Moris. Dirijor Eugen Frickhöffer. Partea II-a. Suită simfonică pentru orch. op. 22 de Ehrenberg. Dirijor: compozitorul ★ 22 și 451 Emisiunea Reichului. Conf. ținută de pro. Eugen Hönig ★ 23: Met. știri, sport ★ 23.20: Muzică distractivă și de dans la plăci.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17: Trans. dela Academia Santa Cecilia. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. Știri. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.45: Comunicate, Radio jurnal. Bul. met. ★ 21: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Plăci. ★ 22: Concert simfonic. ★ 24: Radio jurnal.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Concert de lied-uri noi. ★ 16.40: Emisiune pentru doamne. ★ 17: Concert executat de orch. simfonică. ★ 18.30: Conf. aviatică ținută de maior Otto Lehmann. ★ 18.50: Versuri de Fridrich Schnack. ★ 19: Concert de piano din ciclul „Bali” de Niemann executat de compozitor. ★ 19.45: Știri politice. ★ 20: Ora Națiunii „Das zweite Gesicht” reportaj radiofonic. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Muzică din opere germane executată de orch. simfonică, dirijor Theodor Blumer. Soliști: Erna Dietrich (sopr.) și Erich Born (bariton) Mozart: Aril și uv. din „Cosi fan tutte”; Reinecke: uv. din „Dame Kobold”; Lorting: Duet din „Armurierul”; Kreutzer: Uv. și scene din „Lăgărul de noapte din Granada”; Weber: Uv. din „Freischütz”. ★ 22.30: „Femeia fără apărare” scenă veselă de Franz Weichenmayer. ★ 23: Știri. ★ 23.25: Concert nocturn, trans. din Breslau.

**395.8 m. KATOVICE 12 kw.
758 kHz.**

20: Lectură. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Varșovia. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.
740 kHz.**

16.25: Conf. comemorativă. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Orchestra simfonică trans. din Leipzig. ★ 18.30: Credința în Perpetuum mobile. ★ 18.50: muzică veche italiană pentru vioară executată de Elisabeth Bischoff (vioară), Richard Staab (piano). Locatelli: Sonată în f-moll; Borghi: Sonată în g-moll. ★ 19.10: Olympia clasică. ★ 19.30: Portret artistic: soprana Elisabeth Ohms cântă la plăci. ★ 19.45: Ora, meteurul, știri. ★ 20: Ora Națiunii trans. din Berlin: Her-

mann Stehr. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Simfonie No. 3 în d-moll de Bruckner executată de orch. radio. ★ 22.10: Muzică distractivă, orch. radio, trans. din Breslau. ★ 22.45: Conf. din Berlin. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 24: Concert nocturn, orch. radio, trans. din Breslau.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

19.20: Comunicate agricole. ★ 19.45: Cronica sportivă. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert variat executat cu concursul quartetului din Roma. ★ 22.30: „Rose Marie și diverse”, comedie într-un act de Enrico Torrini și Guido Riva. ★ 23: Concert variat. ★ 24: Radio jurnal.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Cânteece de Haydn, Mozart, Mendelssohn, Schubert, Jensen și Schumann. ★ 20.30: Discursuri. ★ 21: Reclame. ★ 21.15: Trans. din Varșovia. ★ 23: Semnal orar, știri de presă, plăci.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20.05: Lecții de bridge. ★ 20.25: Pentru jucătorii de șah. ★ 20.45: Istoria muzicii pentru pian. ★ 21.20: Conf. ★ 21.40: Emisiunea unei opere muzicale de Chabrier. 22.40: Cronica turistică. ★ 22.55: Ultimele noutăți. ★ 23: Pentru copii.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 17.55: „Omul și mașina” conf. ținută de Vesely. ★ 18.05: Trans. din Brno. ★ 19.05: Radio agricol. ★ 19.15: Pentru lucrători, conf. ținută de deputatul Stivin. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Met., informațiuni. ★ 20.20: Trans. din Bratislava, curs de limba slovacă pentru cehi. ★ 20.35: Concert executat de muzica reg. 28 inf. dirijor Pesta: Popy: Suită orientală; Paderewski: Menuet; Godard: Cântec de leagăn; Bures: Cânteece și dansuri românești; Pesta: Cântec; Wunderlich: Salut sporturilor. 21.15: Discuții de actualitate. 21.40: Trans. din Bratislava, Lied-ul slo-

A APĂRUT**BĂIATUL POPII**

roman

de Tudor Teodorescu - Braniște

Editura Adeverul

Un mare succes de librărie obține

SOARELE IN BALTĂ

sau

Aventurile șahului

de MIHAIL SADOVEANU

Ed. Adeverul

LEI 50

vac, opere executate de Blaho, de la Operă, la piano d-na Macudzinska. Romanțe de Nicolas Schneider-Trnavsky. 22: Semnal orar. 22: Concert executat de orch. radio, dirijor Jeremias: solist: d-na Wanda Uendowska, clavicin: Bach: Concert pentru clavicin și orch. 23: Semnal orar. 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. 23.15: Informațiuni în limba rusă.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

19: Plăci. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.30: Concert de orch. ★ 21: Duet vocal. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 23: Causerie. ★ 23.15: Continuarea concertului. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

★ 17.45: Conf. ★ 18.05: Conf. ținută de ing. Viktor Rissel. ★ 18.30: Arie și cântece executate de Elfriede Hedmond (alt), Kurt Baum (tenor). La piano: Otto Schulhof. Puccini: Arie din op. Fața din Far West; Arie din Boema; Bizet: Arie din Carmen; Mozart: Arie din Flautul fermecat; Giordano: Arie din op. André Chenier; Puccini: Arie din Tosca; Leoncavallo: Arie din Paiațe; Handel: Arie; Lotti: Pur didesti; Giordano: Caro mio ben; Pergolesi: Arietta; Scarlatti: Le Violette. ★ 19.10: Raport asupra călătoriilor străinilor. ★ 19.25: Conf. pentru amatorii fotografi ținută de Adolf Krainer. ★ 19.40: Raport săptămânal asupra gimnasticii. ★ 19.50: Conf. ținută de prof. univ. dr. Hermann Swoboda. ★ 20.15: Concert de muzică militară executată de muzica regimentului Carl Vangoin no. 5 (fostul reg. de ing. 84), dirijată de Otto Wacek. Muzică de: Komzak, Kalman, Mader, Prager, Schubert-Berté, Ziehrer, Strauss, Lacombe, Strauss, Wacek. In pauză la ora (20.35) ora, meteorul, știri, comunicate, programul zilei următoare. 21.30: Feuilletonul săptămânal. „Intotdeauna se găsește alții mai săraci” Karl Pschorn. 22: Enrico Mainardi. Concert de orch. Dirijor: Oswald Kabasta. Orchestra simfonică vieneză. Schumann: Concert pentru violoncel și orch.; Reger: O suită romantică; Dvorak: Concert pentru violoncel și orch. Intr'o pauză (22.45) Ora, meteorul, știri, comunicate. 23.40: Concert seral executat de orch. simfonică radio dirijată de Josef Holzer. Blon: Mars; Keler Bela; Rakoczy-ouv.; Sytauss: Zepperl-polcă; Bayer: Vals; Drdla: Vision; Bass: Baladă romantică; Ertl: Vals; Morena: Pudding-potp. In continuare: știri, comunicate.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

19: Pentru tineret, povești. ★ 19.25: Lecții de engleză. ★ 20: Ora Națiunii, Hermann Stehr. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Schimbarea permisă, concert. ★ 22.45: Conf. ★ 23.15: Știri. ★ 24: Continuarea concertului. ★ 1: Conf. ținută de Walter Otto.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Muzică slavă ★ 18: Concert al orch. radio ★ 19: Ora copiilor ★ 20: Ora, meteorul, știri sportive ★ 20.25: Conf. economică ★ 20.40: Concert de harmonici ★ 21.10: Ce a fost acum 30 ani ★

21.20: Muzica dela răspântia veacului, orch. radio ★ 21.45: Cântece nocturne, compoziții noi de Richard Flury ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: „Din viața compozitorilor” Brahms și casa Widmann.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Muzică populară rusă. ★ 13.30: Informațiuni. ★ 14.30: Muzică de țigani. ★ 15.40: Informațiuni. ★ 16.30: Emisiune pentru tineret. ★ 17.30: Lectură. ★ 18: Plăci. ★ 18.30: Causerie. ★ 19.10: Muzică de jazz. ★ 20: Emisiune pentru lucrători. ★ 20.30: Trans. dela operă apoi muzică de țigani.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

22.45: Bursa. ★ 22.50: Concert variat. ★ 23: Concert simfonic. ★ 0.20: Muzică de dans la plăci.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw. 230 kHz.

★ 17.55: Recital vocal de Hoppe. La pian: Urstein. Delibes: arie din „Lakmé”; Puccini: arie din „L'Hirondelle”; Maszynski: Cântec; Kronenberg: Cântec; Lefell și Ign. Rosenbaum ★ 18.50: Conferință agricolă. ★ 19: Conf. pentru Muzică pentru două plane. Executanți: tec; Leoncavallo: Nocturnă. ★ 18.20:



17 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Bursa, cota apelor Dunării: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opereta „Femeile Vieneze” de Lehar, executată de Orch. simfonică din Berlin, dirijată de autor (H); Vals imperial de Joh. Strauss, Aur și argint, vals de Lehar, executate de Orch. internațională, dirijată de Shilkret (H.M.V.); Legendă naivă de Jongen și Romanță de Wieniawsky, executate la violină de Yovanovitch Bratza (C); Cântec de dragoste și Viziune de Drdla, executate de Quintetul Paul Godwin (Polydor); Cântece rusești, cântate de Ansamblul Liliacul, dirijat de Kogan (G.).

14.00: Radio Jurnal.

14.15: Muzică ușoară (plăci).

ORA ȘCOLARILOR

17.15: Tudor Arghezi.

17.30: Muzică.

17.45: St. Popp: Cronica școlară.

18.00: Jazzul Corlogos: Bestor: Pentru mine plouă totdeauna — foxtrot; Loube: In noaptea albastră-slowfox; Vasilescu: Pentru tine am plâns-tango; E. Roman: O zi senină-tango; Corologos: De ai ști ce dragă-mi ești-tango; Myer: Fluturii în ploaie-slowfox; Ellington: Mood Indigo-slowfox; Corologos: Fetița cu aluniță-foxtrot; Schönberger: Nu mă întreba-vals; Manzatti: Numai pe tine-tango; Andreescu: Visez un mic rendez-vous-tango; Warren: Slowfox din Stra-

institutori de Galecki. ★ 19.20: Muzică ușoară de la cafeneaua „Italia”. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Feuilleton de actualitate. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: „Gânduri alese”.

21.02: Causerie muzicală de dr. Al. Simon.

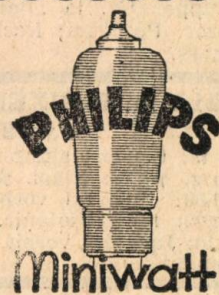
21.15: Concert simfonic dela filarmonică. Orchestra dirijată de Bierdjajew și Enesco (vioară). In antract, știri literare.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

★ 18.25: Cântece irlandeze executate de Lula Misz-Gmeiner. ★ 19.05: Dialog radiofonic. ★ 19.25: Concert de vioară executat de Ludwig Pogner. ★ 20: Ora Națiunii, sărbătorirea lui Herman Stehr cu ocazia aniversării a 70 de ani de la nașterea poetului. ★ 21: Kernspruch apoi met. pentru agricultori. ★ 21.10: Concert orch. radio ★ 22.40: Conf. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.25: Conf. ★ 24: Continuarea concertului.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw. 167 kHz.

22: Lecturi literare. ★ 22.30: Știri serale. ★ 22.45: Emisiune teatrală. In continuare, informațiuni.



da 42; Warren: Foxtrot din Strada 42; Fernic: Dă-mi o noapte de amor-tango.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Jazzul Corlogos: Heymann: Când adie vântul-slowfox; Romano: Nu vreau să știu-tango; Corologos: Pe Lipsani între 7 și 8-tango; Vasilescu: Nu mă uita-tango; Warren: Foxtrot din Strada 42; F. Micu: Serenadă; Fanico: Nu râde domnișoară-tango; Corologos-Moscopol: Cine te-a făcut să plângi — tango; Ionel Fernic: Mai spune-mi încă odată-tango.

UNIVERSITATEA RADIO MEDICINĂ ȘI HIGIENĂ

20.00: Dr. Aurel Voina: Prepararea cosmeticelor.

20.20: Cristian Vasile-diseur.

SPORT

20.45: I. Crețu: Intre lectură și sport.

21.00: Ansamblul Liliacul, condus de Ivan Dubrovin: Dragomijski: Nori auriți (trio vocal: Vera Pașuc, Sciurowschi și Alecu); Gogu Botea: Ași vrea (Quartetul vocal: Vera Pașuc, Mia George, Sciurowski și Alecu); Cântece populare rusești; Tabăra țiganilor — cântece și române țigănești.

21.30: Poșta Radio.

21.50: D-ra Viorica Vrioni-canto: Jane Bos: Toi qui m'as pris le coeur; Eblinger: Când dansez cu el; Künnecke: Ce frumoasă e iubirea ta; Fr. Markusch: Te-ai jucat cu mine-tango; Bixio și Neri: Vorbește-mi de iubire-vals.

22.15: Muzică de dans (plăci).

22.45: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Concert al orch. radio. ★ 17.50: Causerie. ★ 18.25: Plăci. ★ 18.35: Trans. din Praga. ★ 18.50: Actualitățile săptămânii. ★ 19: Trans. din Praga. ★ 19.10: Concert executat de quartetul de coarde. ★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.35: Concert de mandoline, dirijor Pecival Hreck: Arie; Kovarik: Florile din Sumara Ritter: Ecoul de pe Volga; Lange: „Bunica”; Aust: Polcă; Cermak: Cântec. ★ 21.10: Trans. din Brno. ★ 22.10: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Bratislava.

269,5 m. KOSICE 2,6 kw. 1113 kHz.

20: Trans. din Praga. ★ 20.20: Plăci. ★ Plăci. ★ 20.35: Trans. din Praga. ★ 21.40: Trans. din Bratislava. ★ 22: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Bratislava.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

19.15: Știri agricole ★ 19.25: Concert serial ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Ora Națiunii, concert executat de Gottlieb Zeithammer (bas) și orch. radio din Frankfurt, dr. Reinhold Merten (piano). Dirijor: Hans Rosbaud. Gerhard: Marș; Hessen: Două lied-uri; Windsperger: Uv. a treia de concert; Welssmann: Două lied-uri pentru alt cu acompaniament de piano; Pfizner: Cântec ★ 21.10: Serată distractivă ★ 22: Oră veselă ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Știri sportive din St. Moritz ★ 23.50: Muzică de dans din Berlin.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

20.35: Concert harmonia radio. ★ 21.10: Trans. din Brno. ★ 22.10: Feuilleton. ★ 22.25: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni. ★ 23.30: Concert al orch. radio.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw
959 kHz.

★ 21.30: Plăci ★ 22.10: Reportaj ★ 22.20: Concert ★ 23.05: Muzică de dans ★ 1: Ultimele informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

17: Concert distractiv executat de orchestra simfonică din Leipzig. ★ 18.30: Convorbiri germane. ★ 18.50: Dorul în larg” cântece executate la lăută de Edmund Barczyk. ★ 19.10: Clopote. ★ 19.15: Causerie de Barbara Starke. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.50: Programul zilei următoare. ★ 20: Ora Națiunii, compozitori noi germani, concert executat de: Gottlieb Zeithammer (bas) dr. Reinhold Merten (piano) orch. radio, dirijor Hans Rosbaud. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Oră veselă. ★ 22: Concert distractiv executat de orch. filarmonică sileziană, dirijor Erns Josif Topitz: Smetana: Marș din „Mireasa vândută”; Kremser: Uv. de balet; Lehar: Aur și argint-vals; Liadow: Tabachera muzicală; Strauss: Serenadă; Strauss: Loreley, Lehar: Potpuri din „Țara surâsului”; Suppe: Uv. ★ 23.20: Știri serale. ★ 23.30: Reportaj sportiv din St. Moritz. ★ 24: Concert nocturn trans. din Muenchen.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

19: Concert simfonic. ★ 20.30: Concert de orch. ★ 21.15: Cronica cinematografică. ★ 21.30: Jurnalul vorbit. ★ 22: Concert simfonic. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

★ 20: Trans. din Praga. ★ 20.35: Concert executat de orch. muzicanților șomeuri, dirijor Ranousek. ★ 21.10: Gimnastica antică și sportul modern, conf. ținută de Stiebitz. ★ 21.25: Elogii de dans. Muzica și poezii executate de membrii Teatrului Național din Brno, cu concursul: Holub, vioră, orch. radio dirijor Janota: Strauss, Cântec. Recitări: Dvorak: Mazurek; Brahms: Dans ungar; Recitări; Ceaikowski: Poloneză și vals din „Eugene Onegin”; Recitări; Rap sodie de jazz la plăci. ★ 22.10: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Bratislava.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

★ 19: Plăci. ★ 19.25: Un sfert de oră pentru marina Reichului. ★ 19.50: Met. ★ 20: Ora Națiunii, compozitori noi germani, concert executat de: Gottlieb Zetthammer (bas), dr. Reinhold Merten (piano), orch. radio. ★ 21: Știri serale. ★ 21.10: Muzica cerului senin. ★ 0.30: Muzică de dans în casa „Sieglar”, cântă capela Ilja Livschakoff.

349.2 m. STRASBURG 50 kw.
859 kHz.

18: Plăci. ★ 19: Concert simfonic. ★ 21: Curs de franceză. ★ 21.15: Causerie horticolă. ★ 21.30: Ora exactă. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Știri de presă, comunicate. ★ 22.30: Concert trans. dela sinagogă. ★ 0.30: Știri, comunicate. ★ 0.30: Muzică de dans dela dancing-ul „Savoy”.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: După amiază veselă ★ 17: Muzică distractivă de Kurt Budde ★ 19: Conf. teatrală ★ 19.40: Emisiune în dialect ★ 20: Ora Națiunii. Trans. din Frankfurt. Orch. radio dirijată de Hans Rosbaud ★ 21: Știri ★ 21.10: Auditiie muzicală de Emmy Rose. In pauză la ora 22.10: Selecțiuni din cântece populare ★ 23: Met. știri. sport.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.**
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.10: Muzică de dans executată de orch. Excelsior. ★ 19: Știri agricole. 19.15: Comunicate. ★ 20: Semnal orar. Știri. Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21: Plăci. 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.40: Cântece și varieté. ★ 23: Cărți noi. ★ 23.10: Muzică de dans.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

★ 19.10: Lexiconul prezentului. ★ 19.25: Conf. ★ 19.45: Conf. ținută de Walter Eberhardt Döll. ★ 20: Ora Națiunii, muzică nouă germană. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: „Sora mea și cu mine” piesă muzicală în două acte de Benatzky. ★ 23: Știri, semnal orar ★ 23.25: Concert nocturn. trans. din Muenchen.

395.8 m. KATOVICE 12 kw.
758 kHz.

20.47: Trans. din Varșovia. ★ 22.20: Trans. din Varșovia. ★ 22: Plăci. ★ 22.20: Trans. din Varșovia. ★ 23: Plăci. ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.
740 kHz.

18.30: Se poate organiza cultura? conf. ★ 18.50: Pentru tineret. ★ 19.50: Știri. ★ 20: Ora Națiunii, concert. ★ 21: Actualități. ★ 21.10: Oră distractivă. ★ 22: Concert executat de filarmonica sileziană, trans. din Breslau. ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Rezultate spor-

tive din St. Moritz (trans. din Berlin). ★ 24: Concert nocturn, orch. radio dirijată de Etich Kloss. In pauză, cântece distractive executate de Fischer-Frank.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

★ 19.50: Comunicate. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Radio jurnal. Știri sportive. ★ 21: Semnal orar. ★ Comunicate. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.50: Trans. unei opere.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci. ★ 17.45: Melodii populare. ★ 19.55: Semnal orar, programul următor. ★ 20: Cântece și melodii populare. ★ 20.50: Reclame. ★ 23: Semnal orar, știri de presă, muzică de țigani. ★ 2: Muzică de dans.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

20.30: Cronica radio. ★ 21: Anecdote muzicale. ★ 21.15: Serată populară. ★ 21.45: Câteva monoloage. ★ 22: Conf. ★ 22.30: Reportaj sportiv. ★ 23: Ultimele noutăți. ★ 23.10: Conf. ★ 23.30: Muzică de dans.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.50: Emisiune pentru doamne. ★ 18.15: Lec-tură ★ 18.25: Plăci. ★ 18.35: Curs de conversație cheă. ★ 18.50: Radio agricol. ★ 19: Pentru lucrători. Copii părinților șomeuri, conf. ținută de d-na Zahalkova. ★ 19.10: Emisiune germană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.05: Plăci. ★ 20.10: Met., informațiuni. ★ 20.20: Relief politic. ★ 20.35: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio, dirijor Nagl: Penc: Cântec; Kosmak: In Est; Petzny: Orașul nostru; Cermak: Cântec; Hara: Cântec.

21.10: Trans. din Brno.

22: Semnal orar.

22.10: „Nuit revolutionnaire a la Kourganofka” piesă radiofonică de Pick.

22.25: Program variat, orch. radio, dirijor, Parik: Kostal: Uv. de balet, op. 55; Piscacek: Cântec; Leopold: Italia canora.

23: Semnal orar.

23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac.

23.15: Plăci.

23.30: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio, dirijor Dyk: Delibes: Copelia; Moyzes: Cântece muntenești; Strauss: Perpetuum mobile; Becce: Cântec de dragoste; Beyers: Cântec; Drdla: Amintire; Ochs: Varițiuni caracteristice; Cermak: Noaptea Sf-tului Ioan; Drigo: Serenadă; Penc: Melhoba; Benatzky: La Grinzling Fucik: Cântec.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw.
620 kHz.

★ 22: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Emisiune teatrală. ★ 23.30: Continuarea concertului de orch. ★ 24: Jurnalul vorbit. ★ 0.10: Concert.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.40: Teatru pentru tineret. ★ 17.20: Comunicate. ★ 17.25: Concert de mandoline dirijat de Rudolf Schmidhuber, executat de prima asociație de mandoline Muzică de: Boieldieu Beethoven, Schubert, Ketelbey, Czibulka, Graziani-Walter și Leiss, ★ 17.55: „O ascensiune pe Fujiyama” conf. ținută de ing. Rudolf Frey. ★ 20.20: Întâmplările mondiale din cursul lunii” dr. Ernst Molden. ★ 20.45: Ora, meteorul, știri, comunicate, sport, programul zilei următoare.

21: Versetul.

21.05: „Peteris Brautfahrt” piesă populară în 4 acte de Löwinger. Regia: Paul Löwinger.

23.05: Ora, meteorul, știri, comunicate.

23.25: Concert sereal executat de orch. simfonică radio dirijată de Josef Holzer. Kastner: Marș; Strauss: Ouv. opt. Waldmeister; Nedbal: Suită de balet din Der fante Hars; Waldteufel: Vals; Lehner: Gavota clopotelor; Ehgleman: Arie; Strauss: Arie; Planquette: Arie din opt. Clopotele din Cornville; Fall: Intermezzo din opt. Femea divorțată; Kreutzberger: Arie; Fucik: Două valsuri; Dauber: Potp. Ziehrer. In continuare: știri, comunicate.

522,6 m. MÜHLACKER 100 kw. 574 kHz.

★ 20: Ora Națiunii, concert. Frommel: Marș; Hessen: Două lied-uri. ★ 21: Ultimele noutăți. ★ 21.05: Actualități. ★ 21.15: „Ritter Pesman” operă comică de Strauss. ★ 23: Meteorul, știri. ★ 23.15: Noutăți. ★ 23.30: Trans. din St. Moritz, știri sportive. ★ 24: Trans. din München, muzică de dans. ★ 1: Reportaj.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

20.20: Conf. cinematografică. ★ 20.30: Plăci. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Herman Busch (violoncel) cântă sonate de Schubert. ★ 22: Meteorul, știri. ★ 22.10: Carnaval. ★ 23.15: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Matineu literar. ★ 14.30: Muzică ușoară. ★ 15.40: Informațiuni. ★ 17.10: Lectură. ★ 17.45: Informațiuni. ★ 18: Muzică. ★ 19: Informațiuni radio-technice. ★ 19.30: Muzică ușoară, fragmente din opere. ★ 20.30: Causerie. ★ 21: Arie populare ungare și muzică de țigani. ★ 22.10: Informațiuni. ★ 22.30: Muzică de cameră: Debussy: Suită; Dubois: Terzetino; Saint Saens: Cântec. ★ 23: Muzică de jazz. ★ 23.45: Concert executat de orch. din Budapesta: Goldmark: Regina din Saba; Nicolai: „Neve-tele vesele din Windsor”; Poldini: Nopti de carnaval; Gounod: Vals din „Faust”; Massenet: Thais; Rossini: Uv. din „Wilhelm Tell”; Meyerbeer: „Profetul”.

1191 m. LUXEMBURG 150 kw. 1252 kHz.

21: Concert variat. ★ 21.15: Continuarea concertului variat. ★ 21.40: Pentru copii. ★ 22: Concert variat. ★ 22.15: Informațiuni. ★ 23.30: Concert în franceză. 23: Cronica economică. ★ 0.10: Concert variat la plăci. ★ 0.50: Muzică de dans.

1304 m. VARȘOVIA 120 kw. 230 kHz.

16.30: Comunicate economice. ★ 17: Audiție pentru bolnavi. ★ 17.40: Curs de franceză. ★ 17.55: Muzică ușoară.

Orch. dirijată de Nawrot și Lucie Messal (canto). La pian: Urstein. Strauss: uv. optei: „Souffle printannier”; Ketelbey: Cântec; Kalman: Arie; Lehner: arie din „Văduva veselă”; Miller: Cântec; Frederiksen: Suită; Abraham: arie din opta: „Bal la Savoy”; Kalman: arie din „Manevre de toamnă”; Gilbert: arie din opta: „Eva contemporană”; Barrow: „Nunta libelulelor”; Namyslowski: Mazurcă. ★ 18.50: Știri agricole. ★ 19: Reportaj. ★ 19.20: Plăci. Muzică de salon. ★ 19.40: Recital vocal de Marie Pomorska. La pian: Urstein. d'Albert: arie din „Ochiul morții”; Szymanowski: Cântec; Rozycki: Arie; Kassern: Cântec de leagăn; Strauss: cântec de dragoste; Liszt: Pescarul. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.25: Un sfert de oră literară. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio. 21: „Gânduri alese”. 21.02: Concert de muzică estoniană executată de orch. radio dirijată de Kulla. Kapp: Poem simfonic; Branek: Cântec; Aovek: Rapsodie Eller: Poem simfonic; Vedro: Cântec. 22: Corespondența tehnică.



18 Februarie 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.**

11.30: Pr. Gala-Galaction: Columne în naosul Bisericii Universale: Sf. Ioan Botezătorul.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Concert simfonic (plăci): Actul al III-lea și Muzică de balet din actul al V-lea din opera „Faust” de Gounod, executate de Orch. simfonică, dirijată de Henry Dusser (H.M.V.).

13.00: Concert de prânz (plăci): Viață de artist și Povești din Pădurea Vieneză de Joh. Strauss, executate de Orch. simfonică Joh. Strauss (C); Mosaik de Zimmer, executat de orchestra Odeon (O); Barcarola din „Poveștile lui Hoffmann” de Offenbach și La Cinquantaine de Gabriel Marie, executate la violoncel de Squire (C); Potpuri din „Vânzătorul de păsări” de Zeller, executat de Orch. Bernardo Gallico (C); Cântecul viorii de Schubert și Obertas, Mazurka de Wieniawsky, executate la violină de Ladislau Bonis (O); Allo 1930! potpuri de Borchert, executat de Orch. Odeon (O).

14.00: Radio-Jurnal.

22.20: Concert Chopin executat de Muenzer. Nocturnă în do-minor op. 71 Nr. 1; Variațiuni în si-bemol major op. 12; Scherzo în mi-bemol-minor op. 31; Impromptu; Poloneză.

23: Muzică de salon la plăci.

23.30: Muzică de dans de la cafeneaua „Italia”.

24: Comunicate met.

0.05: Muzică de dans de la cafeneaua „Italia”.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

19: Conf. ★ 19.20: Oră veselă. ★ 19.50: Sunete de clopote. ★ 20: Ora Națiunii, muzică nouă germană, trans. din Frankfurt. ★ 21: Kernspruch apoi met. pentru agricultori. ★ 21.10: Depe frontul de luptă german. ★ 21.20: Emisiune veselă teatrală. ★ 22: Balul dela operă al personalului artistic dela Operă. ★ 23: Met. știri, sport. ★ 23.25: Conf. sportivă. ★

1796 m. RADIO-PARIS 75 kw. 167 kHz.

21.30: Conf. ★ 21.50: Informațiuni. ★ 22: Emisiune teatrală. In continuare, rezultate sportive, informațiuni.



14.15: Muzică ușoară (plăci).

ORA SATULUI

16.00: Dr. D. Pașcanu: Cunoștințe folositoare.

17.15: Muzică.

17.30: I. Oprisan: De vorbă cu sătenii.

17.45: Viața satului.

18.00: Orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Joh. Strauss: Viață de artist-vals; Einea; Intermezzo țigănesc; Roman: Micuța Ioana-tango; Vasilescu: Cuvinte de amor-fox; Bizet: Serenadă spaniolă; Manzatti: Mi-e dor-romantă; Romante și arie naționale.

19.00: Radio-Jurnal.

19.15: Orchestra Jean Marcu: Doelle: Dragostea și trandafirii-vals; Demaret: Casa amintirii-tango; Doelle: Vino puțin la Madrid-passo-doble; Daia: Ași vrea să-ți spun-tango; Becce: Serenada din Amalfi; Romante și arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO CULTURĂ POPULARĂ

20.00: Al. Drăghicescu: Aspecte din București în timpul războiului din 1877.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Variațiuni asupra unei teme la 2 pian de Beethoven de Saint-Saëns, executate de Georges Bertram și Carol Szreter (O); Sonata „Trilul Diavolului” de Tartini, executată la violină de Josef Wolfsthal (Polydor).

CRONICĂ

20.45: G. D. Mugur: Săptămâna.

21.00: Piatra din Casă și Millo Director, vovdeviluri de Vasile Alecsandri; Muzică de Flechtenmacher, cu: Mari-lena Brănești, Virginia Stoicescu, Coca Ștefănescu și Miron Popovici, Justin Handoca, Eugen Cassian, Șaramberg și Athanasiu. Regia: Raul Scully.

In pauză: Radu Patruilus: Lindberg.

22.45: Radio-Jurnal.

„RADIO-FONIA” No. 282**BON DE CONSULTAȚII**

(Valabil în intervalul dela 11 Febr.—11 Martie)

in baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

GALENA „OPTIMUS“

Un montaj cu galenă desăvârșit

Un nou an radiofonic a început. Fără a ne înșela, putem să afirmăm că radiodifuziunea se află într'un stadiu deplină ascensiune. Suntem într'o epocă a perfecționărilor de tot felul în domeniul radiotehnice, o epocă de numeroase posturi de emisiune și superstații naționale.

Odată cu noua situație, creată prin schimbarea lungimilor de undă, condițiunile de recepție s'au schimbat în favoarea auditorilor — în special a celor

noștri se vede în fig. 1. Pentru a satisface prima dintre condițiunile enunțate mai sus, e necesar ca piesele, din care va fi construit, să fie de cea mai bună calitate. Astfel selfurile schimbătoare S_1 , S și S_2 , cari sunt așezate pe o cuplă cu un suport fix și două mobile, vor fi confecționate din sârmă cât mai groasă, cu dublu izolație de bumbac, în formatul Ledion sau fagure. Sunt preferabile selfurile cu formatul mare. Condensatorul variabil C_v , trebuie să fie

avantajoase. Coborârea se face la un capăt, folosind cablu cauciuciat lung de aprox. 10 m.

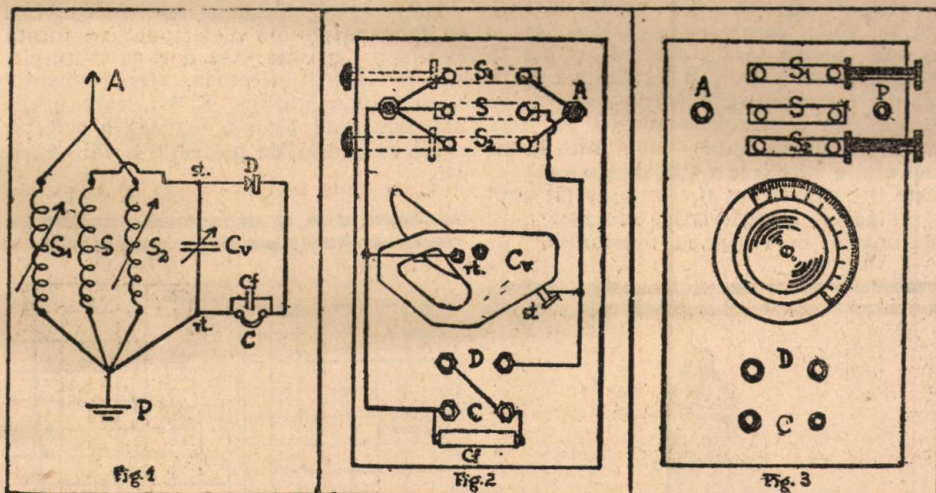
PRIZA DE PĂMÂNT va fi construită dintr'o tablă de zinc sau cupru de aproximativ 1 m. p. suprafață, care se îngroapă la 1,50 m. adâncime în pământ umed și conductilizat prin adăugare de cărbuni, sare, nisip și câteva găleți de apă. De tabla îngropată se sudează o sârmă de cupru de 2-3 mm. grosime, care merge până la aparat. O astfel de priză opune o rezistență minimă curenților de înaltă frecvență, cari circulă în circuitul oscilant antenă-pământ.

MATERIALUL ȘI REALIZAREA. — Pentru construirea aparatului ne vom procura următoarele piese și materiale: O cuplă pentru trei selfuri, având un suport fix și două variabile, o serie de selfuri Ledion de 25, 35, 50, 75, 100, 150, 200, 250 și 300 spire, un condensator variabil cu dielectric de aer, 500 cm. sau 1000 cm. (preferabil în cazul undelor lungi), un buton gradat, un detector cu galenă, un condensator fix de 2000—5000 cm. (facultativ), o pereche de căști, o placă de hares de 25/15/0,3 cm., 6 bucșe, 2 metri sârmă de conexiuni de 1,5 mm., liță flexibilă, tub izolator, șuruburi etc.

Pe panoul de hares se montează toate piesele așa cum se vede în schema de realizare din Fig. 2, conexiunile sudându-se cu îngrijire. În Fig. 3 se vede aparatul privit de sus. Aparatul astfel realizat se fixează orizontal deasupra unei cutii de lemn, a cărei înălțime depinde de mărimea condensatorului variabil.

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE. — În bucșele A și P introducem bananele cablurilor de antenă și pământ, în D detectorul, iar în C, casca. În suporturile de selfuri se introduc două sau trei selfuri alese potrivit pentru lungimea de undă recepționată. Un exemplu: București— S_1 , 35 spire și S , 50 spire. Pentru o eventuală recepție a postului național pe unde lungi „Radio-România”, vom utiliza: S_1 , 200 spire, S , 300 spire, și S_2 , 250 spire. După ce am potrivit acul galenei, variem distanța între selfuri și învârtim încet butonul condensatorului variabil până când „prindem” emisiunea dorită. Pentru fiecare lungime de undă sau frecvență, întreaga instalație, compusă din antenă, coborâre, aparatul cu selfuri și condensatorul variabil, trebuie adusă în perfectă rezonanță cu frecvența recepționată. În acest mod, putem accorda foarte precis posturile. Tabloul de

(Continuare în pag. 26)



modești, cari n'au avut până acum posibilitatea să-și achiziționeze un aparat potrivit, costul și întreținerea lui fiind prea ridicate pentru posibilitățile lor materiale, — și aceasta datorită măririi putinței stațiilor de emisiune. În condițiunile de recepție actuale, vom putea să ascultăm, utilizând cel mai eficient aparat — aparatul cu galenă, — nu numai stațiile în a căror imediată vecinătate ne aflăm, ci și numeroase alte posturi, situate chiar până la 1500 km. distanță. Dar nu cu orice montaj vom putea obține rezultate satisfăcătoare și apoi trebuie să ținem seamă și de anumite condițiuni, pe cari trebuie să le îndeplinească postul nostru de recepție. Astfel, aparatul trebuie să fie lipsit de pierderi și cât se poate de selectiv, antena să livreze energie suficientă, priza de pământ să opună rezistență minimă, etc. Să examinăm pe rând aceste puncte, și să vedem în ce măsură montajul pe care-l vom descrie aici, corespunde acestor exigențe.

Schema de principiu a montajului

de o fabricație îngrijită și va avea dielectric de aer. Detectorul mai ales, trebuie să fie de o cât mai bună calitate, iar cristalul extrem de sensibil și puternic. Un detector cu două ace și două cristale se pretează de minune în acest scop. Casca, trebuie să fie cât mai sensibilă, clară și puternică. Condensatorul fix C_f oferă un drum de scurgere oscilațiilor rămase nedetectate. El este util, nu însă indispensabil.

Montajul este suficient de selectiv, datorită sistemului de acord conceput special pentru acest scop, și care permite următoarele reglaje: alegerea selfurilor S_1 , și S_2 , varierea poziției selfurilor S_1 și S_2 și înfășurșit reglarea condensatorului variabil C_v .

ANTENA de care avem nevoie, trebuie să fie ireproșabilă. Un singur fir de 25 m. izolat la capete cu câte cel puțin 3 izolatori, ridicat la o înălțime de 10—15 m. deasupra solului și depărtat cu cel puțin 4 m. de orice obiecte masive ca acoperiș, arbori, etc., este suficient în cazul când condițiunile de recepție sunt a-

RADIO MATERIAL

NICOLAE SARU

PASAGIUL ROMÂN 31

Expedițiuni în provincie

Magazin special cu piese detașate

Aparate de radio

Cereți noua listă de prețuri

CRONICA PHILIPS

Pentoda selectodă de înaltă frecvență

E 447 (pentru curent alternativ) — B. 2047 (pentru curent continuu)

Pentoda de înaltă frecvență a fost pusă în vânzare și într-o altă execuție, sub numele de selectodă — care în ce privește construcția și numărul grătarelor, se aseamănă în linii generale cu E 446 — respectiv 2046 — caracteristica sa este însă întrucâtva diferită. Ne putem convinge ușor, inspectând caracteristica anexată, ca pentoda E 446 prezintă o regiune de polarizare negativă a grătarului, de 4 volți — pe când aceeași regiu-

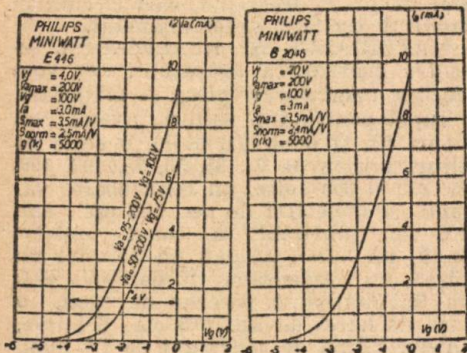
ne, la selectoda E 447 este de 30 volți. (V. curba caracteristică alăturată, corespunzătoare).

O selectodă se poate deci defini ca fiind o lampă amplificatoare de înaltă frecvență, la care curentul anodic se anulează pentru o tensiune negativă de grătar foarte mare, aproximativ 20 — 30 volți. Acest fapt, natural, are semnificația lui. Mai în toate montajele, reglajul volumului se realizează prin variația tensiunii negative aplicate grătarului, — pentru reducerea intensității, punctul de funcționare se deplasează pe curba caracteristică, spre stânga. Când însă caracteristica prezintă o curbă pronunțată — ca, de pildă, la lampa E 446, pentru o tensiune negativă, de aproximativ 3 volți — se ivesc turburările confunde adesea cu fluturări de interferență — denumite **intermodulație** sau **modulație încrucișată**. Aceste turburări pot fi eliminate folosind o lampă cu caracteristica cât mai mult prelungită în regiunea tensiunilor de

grătar, negative — așa dar o așa numită **selectoda Philips**.

Și lampa cu grătar de protecție poate fi amenajată ca selectodă: selectodele E 445 sau E 455, sunt execuții speciale ale lămpilor cu grătar de protecție corespunzătoare: E 442, sau E 452 T. Pentoda selectoda E 447 nu poate înlocui într'un aparat — fără modificări — lămpile E 446 sau sau E 452 T, deoarece potențiometrul folosit pentru reglajul volumului, trebuie dimensionat în cazul primei lămpi, pentru circa 40 volți, iar în cazul ultimelor două, pentru 6 volți.

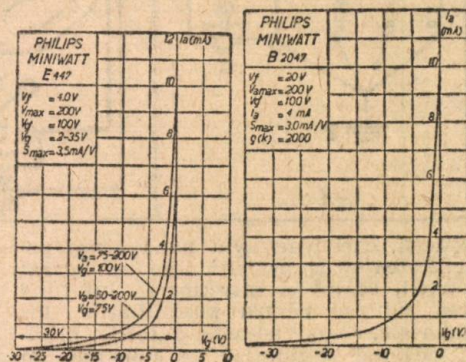
După aceste lămuriri suntem convinși că grozavul nume „selectoda” va înceta să inspire spaima. Așa dar, când un client va cere o selectodă, oferiți-i pentoda-selectoda Philips, E 447, care e cea mai modernă lampă, urmasă a selectodelor cu grătar de protecție E 455 sau E 445.



Caracteristicile celor două pentode de înaltă frecvență E 446 (curent alternativ) și B 2046 (curent continuu): la fiecare tensiune negativă, aplicată grătarului, corespunde un anumit curent anodic; dacă notăm pentru a lămpă anumită cu puncte pe o diagramă, acești curenți anodici, corespunzător diferitelor tensiuni negative de grătar și unim printr-o linie punctele obținute astfel, căpătăm curba caracteristică din desenul alăturat, care, natural corespunde unor anumite tensiuni aplicate plăcii și grătarului de protecție; pentru alte tensiuni, aplicate acestor electrozi, corespund alte curbe.



O execuție de laborator, nemetalizată, a pentodei-selectoda E 447.

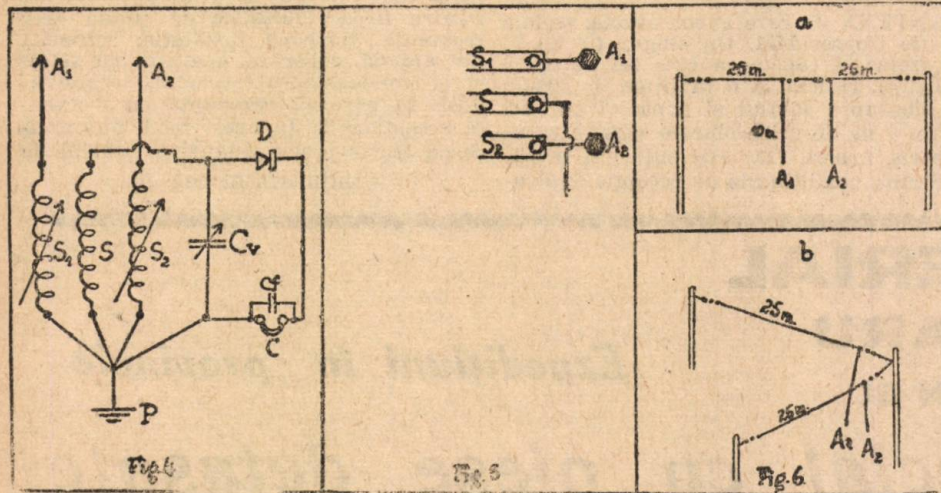


Caracteristicile pentodei selectode: stânga: Tipul E 447, pentru curent alternativ.

dreapta: Tipul B 2047 pentru curent continuu.

etalonare va avea șase coloane, unde vom însemna fiecare post în parte: 1, 2, 3) valorile selfurilor S_1 , S , și S_2 , 4, 5) po-

ritatea posturilor recepționabile, pot fi ascultate în mai multe perechi de căști și chiar într'un hautparleur special, ex-



ziția selfurilor S_1 și S_2 și în fine 6) gradăția condensatorului de acord. În condiții de recepție avantajoase, ma-

jor de senzibil, în cazul unui post local puternic.

Montajul nostru poate fi adaptat și

pentru recepția pe „dublă-antena”. Schema de principiu a aparatului pentru două antene se vede în Fig. 4, iar cea de conexiuni în Fig. 5. Fig. 6, arată modul de instalare a antenei necesare noului montaj. În a se văd cele două antene montate în continuare, cu coborârile distanțate cu 1 m. în mijloc. În b se văd cele două antene dispuse în unghi drept. Alegerea depinde de locul de care dispunem. Pentru acest montaj vom avea nevoie în plus, de încă o serie de selfuri. Punerea în funcțiune: În A, introducem banana cablului de coborâre a unei antene, în P a prizei de pământ, în D detectorul, în C casca, în S_1 un self, spre ex. de 35 spire, iar în S unul de 50 spire. Manevrăm butonul condensatorului și variem distanța dintre selfuri până când reușim să recepționăm un post. Scoatem apoi selful S_1 un self de aceeași valoare, în cazul nostru tot 35 spire, introducând totodată a doua antenă în A_2 . Repetăm manevra recepționând același post. Acum, introducem la loc selful S_1 precum și antena respectivă. Intensitatea audierii s'a dublat aproape.

Și acum, amatori, la lucru!...

SILI BĂLTATU-HUȘI

De vorbă cu cititorii

Răspundem pe această cale tuturor cititorilor, care ne roagă să le trimitem numere vechi din revista „Radio-fonia”, că pentru aceasta e nevoie să ne achite înainte prețul lor, (câte 10 lei de fiecare număr), în mărci poștale trimise în plic închis pe adresa administrației revistei: Str. Const. Mille 5-7-9.

8157. AMATOR, Colentina 8.

Vreau să-mi construiesc un aparat alimentat din baterii, ultima perfecție, cu 4 lămpi.

Construiți aparatul „Simplex-Super” publicat în Nr. 262, din 24 Sept. 1933. Acest montaj excellează prin simplitate, mare randament, monoeglaș și perfectă recepție a tuturor lungimilor de undă. Toate piesele necesare se găsesc în comerț. Tabloul cu noile lungimi de undă a apărut în Nr. 280 și 281.

8158. MIȘU POPESCU, V. de jos.

Ce sunt „convertori”? Ce tipuri se găsesc în comerț și cum se folosesc?

Sub numele „converter” se înțeleg un dispozitiv care servește pentru transformarea unui curent electric, într-un altfel de curent. Deosebirea între „transformator” și „converter” este că primul transformă curentul alternativ de o anumită tensiune și frecvență, într-un curent tot alternativ, de aceeași frecvență, însă de altă tensiune, iar al doilea (converterul), fiind compus dintr-un electromotor cuplat pe un ax comun cu un dinam, poate să transforme un curent continuu de orice tensiune, într-un curent alternativ de orice tensiune și periodicitate (frecvență). Spre orientarea dv. deplină, vă enumerăm tipurile de convertori, accesibili la noi în țară. Converterul A necesită un curent continuu de 200 volți la primar și livrează un curent continuu de 400 volți 150 mA la secundar. Converterul B necesită 100 volți curent continuu la primar și livrează 110 volți 363 miliamperi curent alternativ la secundar. Converterul C primește 220 volți curent continuu la primar și livrează un curent alternativ de 120 volți 710 mA (deci 85 wați) la secundar. Converterul D primește 6 volți curent continuu la primar și livrează 150 volți 30 mA curent continuu la secundar. În sfârșit, converterul F necesită 6 volți curent continuu la primar și livrează 150 și 60 volți 15 mA curent continuu secundar. Costul converterilor A-D este de 12.500 lei bucata, dar acel al lui F zece mii. Pentru scopurile dv. s-ar potrivea mai bine converterul B, atunci când voți să alimentați un aparat de recepție, sau converterul C, atunci când servește pentru alimentarea unui amplificator de cinematograf. Într-adevăr, cu un debit de 85 wați, puteți acționa un amplificator de 4-6 wați puțină modulată nedeformată. La nevoie, puteți atășa converterului un sistem de filtrați, spre a elimina parazitii proveniți din funcționarea motorului (primar) și a dinamului (secundar). Costul unui asemenea filtru este de vreo 2500 lei.

8159. RADIOAMATOR, Barața-Pauliș, jud. Arad.

Ce instrumente sunt absolut necesare pentru un amator de radio și care ar fi costul lor?

Un radioamator constructor are nevoie de scule și de instrumente. Sculele cele mai necesare sunt: un clește turtit (clește universal), lei 120, un clește de montaj lei 95, un clește de tăiat „mops” lei 110. O serie de șurubelnițe de la 3 mm—15 mm lățime, cu mâner de lemn, lei 150. O șurubelniță izolată, lei 60. O masină de găurit pentru burghii 1-7 mm. lei 250, burghiele necesare 2, 5-3-6 mm. lei 50, un ferăstrău plan lei 90, un cloacan de lipit (electric sau trusă cu lampa de spirit) lei 300. Ca instrumente, se cere un miliampermetru pentru 6.60-6000 mA, un aparat pentru 6 amperi, un voltmetru pentru 6-300 volți, având cel puțin 500 ohmi pro volt. Toate aceste instrumente reunite într-un miliamper-volt-ampermetru, vor costa vreo 2600 lei. Aceasta este zestrea amatorului de radio. Toate celelalte lucru necesare le cumpărați pe rând sau le confecționați singuri (undametri, voltmetru electronic, etc.).

2) Aparatul meu cu 3 lămpi poate fi înzestrat cu alte lămpi mai noi?

Da, cu B 424, B 438 și B 443 sau L 410, HR 406 și PP 415 din seriile indicate de dv. Prin această înzestrare, aparatul va deveni mai puternic, nu însă mai selectiv. Dimpotrivă, defectul lui (lipsa de selectivitate) va ieși mai mult în evidență. O selectivitate mai mare puteți realiza numai printr-un aparat modern, cum ar fi de exemplu „Simplex-Super” din 262 al revistei, echipat cu 2 etaje de frecvență medie. Costul unui astfel de aparat atinge lei 7500 complet, dar fără baterii. Bateriile anodice sunt mai economice, bateriile de buzunar sunt mai practice, deoarece înlocuirea lor se face în rate. În cazul că veți pune în paralel cu bateria anodică un condensator de 4 MF, veți putea folosi bateriile până la limita epuizării complete.

3) Aparatul meu poate lucra cu un electrodinamic? Prețurile?

Da cu un electrodinamic cu magnet permanent. Costul lui este vreo 2000 lei. Listele de prețuri pentru montajele publicate de noi, apar regulate.

4) În provincie, ni se oferă materialul cel mai prost, cu prețurile cele mai scumpe.

Că materialul de radio sa scumpit în ultimul timp cu 10-20 la sută, este un fapt cert și se explică prin scumpirea valurilor. De exemplu, shilingul austriac se plătește acum cu 25 lei, în loc de 20, ca acum șase luni. Formalitățile de import, contingentare etc., produc negustorilor o considerabilă pierdere de timp, deci și o serie de alte cheltuieli. Toate aceste lucruri însă influențează numai prețul, nu și calitatea pieselor și dacă negustorii din părțile dv. înțeleg să ofere piese demodate, înseamnă că renunță pe viitor la afaceri. Cereți principalelor case importatoare din capitală, cataloagele ultime și atunci veți avea un mijloc de control asupra prețurilor și calității.

5) Aparatul meu, aduce peste zi bine Belgradul, slab Bodul.

Comparația nu este justă, deoarece între dv. și postul jugoslav nu sunt munți. Când Bodul va emite cu 150 KW., se va schimba și această situație. Cu un aparat cu 3 lămpi la baterie, propus de dv. nu s-ar putea ameliora situația, ci ar trebui o superheterodină la baterie.

8160. M. GHEORGHIU, Iași.

Am construit filtrul de unde din nr. 190, dar nu mi-a dat rezultatele așteptate.

Înlocuiți-l cu selectorul cu filtre de bandă din nr. 232. Blindajul, așa cum l-ați executat dv., servea numai pentru un cuplaj de înaltă frecvență.

8161. GHEORGHE DEMETER, Hâghig.

Cu ce galvană pot asculta postul „Radio-România”?

Construiți aparatul „V. I. B. I.” din nr. 262 și veți asculta postul în difuzor, deoarece distanța între dv. și antena postului este numai de 7 km. Selfurile necesare sunt 100, 150, 200, 250 spire.

8162. FR. CLAIR.

Cum aș putea să-mi transform aparatul, schemă 1932, într-un montaj mai modern și mai selectiv?

Intrucât aparatul dv. este de un montaj azi perimat, trebuie să-l transformați, fie într-un montaj „Maximus 3+1” (echipat cu o pentodă exponențială, o detectoare cu grătar de protecție, o pentodă finală și redresoare), care va apare în curând, fie într-o superheterodină 3+1. Un astfel de montaj a apărut în revista noastră și încă două superheterodine 3+1 sunt în pregătire.

8163. I. PARIZESCU.

1) La ce se întrebuițează un metru de tub izolator la „Galena Universală”?

Pentru izolarea conexiunilor.

2) Pot asculta la 80 km. cu un difuzor emisia Bancasa?

Este foarte problematic. În cazul când condițiile de recepție sunt favorabile și dacă dispuneți de o antenă de 40-50 mtr. lungime, ar fi posibil eventual.

8164. ALEXANDRU STOIACOVICI, R. Sărat.

Cum îmi procur un transformator 1:40, necesar pentru postul ce construiesc?

În comerț nu veți găsi un astfel de transformator. Îl puteți confecționa, dacă dispuneți de o răbdare enormă, debobinând un

transformator din comerț, tip mare și bobinându-l din nou. De exemplu, bobinajul primar 500 spire sârmă 0,5 mm., cel secundar 20.000 spire sârmă, 0,06 mm. emailată.

2) Posed un magnetou. Îl pot întrebuința? S-ar putea transforma într-un dinam, însă numai în cazul când, pentru acționarea lui, dispuneți de o forță gratuită (cădere de apă, moara etc.).

3) Am un ampermetru 0-20 Amp. Îl pot întrebuința la radio?

Nu, este un ampermetru de automobil, deci un instrument prea puțin precis și cu o gamă de măsurat nepotrivită.

4) O capsulă telefonică poate servi ca microfon?

Ca un microfon rudimentar, da.

8165. CETITOR NEPRICEPUT.

Schema trimisă este bună?

Schema trimisă de dv. ar fi bună, cu ușoară modificări. Anume: rezistența intercalată între priză mediană a bobinajului de încălzire și minus anod, nu poate fi o rezistență variabilă de 100.000 ohmi, ci numai una fixă de 1000 ohmi. Ea va fi shuntată printr-un condensator de 2 MF.

2) Vreau să-mi alimentez din redresor aparatul cu 2 lămpi și nu știu cum să-l conectez.

Redresorul dv. are contactele: —A, +A¹ și +A₂ (max), apoi două borne purtând 4 volți curent alternativ. Aparatul necesită: o bornă pentru —A+N—4, una +4, una +A₁, alta +A₂ și în fine, o bornă cu —N. Rezultă deci că aparatul dv. cere o încălzire din acumulator, iar redresorul livrează numai curent alternativ. Astfel, din redresor veți putea obține numai tensiunile anodice —A, +A₁ și +A₂; încălzirea —4 și +4 se va lua dintr-un acumulator de 4 volți, iar tensiunea de negativare dintr-o baterie de buzunar sau (în cazul că tensiunea debitată de redresor este mai mare de 100 volți) dintr-o baterie de negativare. În acest scop, veți lega borna +N cu plusul bateriei de negativare și borna —N cu minusul ei. Redresorul dv. se potrivește însă pentru alimentarea aparatului din schema trimisă.

8166. CIP CEP CIOOP, Roman.

Noua repartizare a lungimilor de unde este puțin favorabilă pentru Moldova. Mai există vre-o speranță?

Mai există, însă pentru posesorii aparatelor selective, aparate care despart orice post distanțat la 7-9 KHZ, iar nu pentru proprietarii aparatelor prea puțin selective. Cu un montaj de talia celui întrebuințat de dv., abia se poate realiza o selectivitate absolută de 60 KHZ, și astfel, oricare ar fi repartizarea undelor, în difuzorul dv. veți auzi mereu trei posturi, în loc de unul. Speranțele se concentrează deci într-un aparat absolut selectiv. Această încălecăre de emisiuni trebuie să fie normală la dv., dar, prin excepție, se întâlnește și la aparatele absolut selective. Cercetând tabloul de repartizare a nouilor lungimi de unde, veți constata că unele lungimi de undă sunt ocupate în același timp de 2-3 posturi. Încercând recepția, unda se va manifesta printr-un fluierat permanent, din care se va distinge cel mult cel mai apropiat din cele trei posturi.

8167. A. DUMITRESCU, Ploști.

Nu găsesc lampa potrivită pentru aparatul „Simplex” cu o lampă, indirect încălzită la rețeaua de curent continuu.

Lămpile indirect încălzite cu tensiunea înțelegă a rețelei, au dispărut vremelnic de pe piață. Interesându-ne, în urma numeroaselor cereri, am aflat că ele au o reprezentanță nouă, care le va lansa în stil mare. Așteptați deci campania de popularizare.

8168. C. I. C. CITITOR, Timișoara.

Am un aparat 3+1. Ce antenă să-i fac? Până acum am folosit antena de priză.

Cea mai bună antenă pentru aparatul dv. ar fi una exterioră, lungă de 15-20 metri, cu un singur fir, ridicat la 5 mtr. deasupra acoperisului, izolat la ambele capete cu câți 5-6 ouă de porțelan. Direcția antenei n-împorta. Cel mult se impune să nu meargă paralel cu linia de tramvai sau cu circuitele de mare tensiune. Vă rugăm să nu întreprindeți montarea stăloilor acum, când acoperișul este plin cu ghiță și zăpadă.

(Continuare în pag. 28)

8169. D. HARET, Loco.

Ce deosebire este între montajul pe lemn și cel pe placă de metal?

Primul se execută mai ușor, al doilea cere mai multă îndemânare și pricepere mecanică, plus scule bune. Pentru aparatele moderne, alimentate direct de la priză, montarea pe placa (subpanou) de metal confecționată din aluminiu de 2—3 mm. grosime, este o condiție esențială. Avantajul electric al acestui subpanou este separarea circuitelor de alimentare de cele de înaltă frecvență, prin blindare. Subpanoul de aluminiu poate produce și pierderi, dacă sefulurile, transformatorii de înaltă frecvență etc. nu sunt plasate judicios. Un alt avantaj de ordin constructiv este că subpanoul, conectat cu minusul încălzirii, sau (la aparatele de priză) cu catoda generală, permite economisirea unei rețele de conexiuni.

2) *La un aparat 2+1 se mai poate adăoga încă o lampă?*

Nu, căci transformatorul de rețea al aparatului dv. este foarte mic și insuficient pentru un montaj 3+1. În general, transformarea aparatelor 2+1 în aparate mai mari, nu este posibilă.

3) *La aparatul meu condensatorul de acord este unul cu mică. Ar fi mai bun unul cu aer?*

Desigur. Din acest amănunt putem să deducem cam ce materiale au fost întrebuințate la construirea aparatului: puține și efine. Un condensator variabil cu aer ar putea îmbunătăți puțin, sensibilitatea aparatului.

8170. IOSIF DIRMATSEK, Siliștea.

Cu aparatul „V. I. B. I.” se poate asculta postul românesc în județul Hunedoara?

Da, puteți asculta programul românesc și anume prin postul „Radio-România”, adică pe unde lungi. Neajunsul că locul de recepție este o vale adâncă de 100 metri, poate fi compensat prin montarea unei antene excepțional de mari și bune.

8171. M. B.

La aparatul „Maximus 2+1”, ce voltaj trebuie să primească placa și ecranul detectoriei?

Voltajul la placa nu-l puteți măsura, el fiind dat printr-o rezistență de 0.5 MO. Voltajul la ecran, măsurat cu un voltmetru de cel puțin 30.000 ohmi rezistență, va atinge 25—30 volți. În ce privește voltajul ecranului, credem că sistemul cel mai bun pentru alegerea lui exactă este înlocuirea potențiometrului fix cu unul variabil, de 0.2 MO.

2) *Lampa redresoare ce o posed, ce debit are?*

Cel mult 45 mA la 200—250 volți tensiune. Alegeți una mai mare.

8172. I. ISMAILOV, Ch.

Vreau să înlocuiesc lampa oscilatoare bi-grilă, cu una hexodă.

Lucrul este imposibil cu oscilatorul dv., el fiind construit exclusiv pentru bigrilă, deci, nici pentru o lampă oscilatoare-modulatoare cu grătar de protecție, nici pentru una pentodă de frecvență înaltă. Dacă persistați în această intenție, trebuie să comandați de la fabrica respectivă noul kit, anume construit pentru hexode, dar la care în etajele de frecvență medie se întrebuințează pentode de înaltă frecvență și ca detectoare, o binodă.

8173. ALEX. STĂNCULESCU, artist, Sâmburești.

Am executat „Galena Universală, aud 5—6 posturi însă din pricina dealurilor ce mă înconjoară, audția este slabă.

Cauza se datorează după cum ați constatat și dv., unei situații ingrate. Galena, sefulurile și piesele dv. toate sunt bune. Poate, ar trebui să întrebuințați sefuluri cu mai puține spire. Bine și puternic nu veți putea auzi, din cauza dealului de 500 mtr. înălțime de lângă casa dv. Iată de ce se impune modificarea aparatului într-un montaj superregenerativ, cu o lampă și o galenă, ca acel din nr. 275. Plata abonamentului o puteți face la reprezentantul județean al „Oficiului Radio”, sau la Poșta.

8174. GH. SABOVICI, Dorohoi.

Am încercat să construiesc un sistem motor de dușor și nu am reușit pe deplin.

Cauza: materialele nu sunt cele potrivite (paleta vibratorie este la dv. din oțel călit, în loc de fier moale), insuficiența execuției mecanice (aveți o distanță de 1 mm. acolo, unde ar trebui o zecime de mm.) și gresita bobinare a sefulurilor. Vom încerca să publicăm, pe măsură ce ne permite spațiul, descrierea modului cum se construiește un astfel de motor — chiar cu riscul, ca, afară de dv., nimeni nu va încerca și — dacă va în-

cerca, — nu va reuși. În orice caz, pentru munca și străduințele dv. nu avem decât cuvinte de laudă.

8175. TOTH GHEORGHE.

Am un aparat cu 2 bigrile și nu cântă decât la câscă. Îl pot echipa cu o pentodă?

Firește. Dar în cazul acesta, veți înlocui bigrila a doua cu o pentodă finală, B 443 sau PP 415 din seriile indicate. Totodată va trebui să mărită tensiunea anodică la 120 volți. Întrucât întreținerea bateriei anodice de 120 volți este costisitoare, e preferabil să renunțați la difuzor și să rămâneți tot la două bigrile.

8177. MAIER KLEX, Unirea jud. Turda.

Ce să fac pentru a putea separa seara, emisiunea București de Milano și de alte posturi?

Cu aparatul dv. actual, nimic. Separarea este posibilă numai cu aparatele care dispun de o selectivitate absolută de 9 KHZ. Uneori nici cu acestea, deoarece posturile nu-și mențin lungimea de undă sau frecvența, din care cauză se produc abateri care merg până la 5 KHZ.

8178. CRISTESCU PAUL, Ploiești.

Ce să-i fac aparatului meu cu galenă, marcă comercială pentru a auzi cu el numai un singur post? De obicei aud 4—5 deodată.

Părăsiți-l, căci aparatul dv. este în fond un self acordat cu un condensator variabil legat în paralel. Toate montajele cu galenă, începând cu „Cristal-Power”, „Radio-fug”, „Galena Românească”, „Galena Națională”, „V. I. B. I.” și „Superregenerativ V. I. B.”, sunt superioare. Construiți aparatul „V. I. B. I.” și în posesiunea sefulurilor necesare, precum și după două săptămâni de încercări succesive, veți dispune de 12—18 posturi auzibile oricând și bine separate.

8179. RIU-RACIU.

1) *Posed două lampi bigrile. Ce montaj s-ar potrivi mai mult pentru a auzi postul București în difuzor?*

Cel mai potrivit montaj pentru scopul urmărit de dv. ar fi aparatul superregenerativ cu 2 lampi, publicat în nr. 99 al revistei. Doza cea mai bună, dintre cele arătate de dv. ar fi aceea de sub a) și c). Dar decumdată folosiți difuzorul dv. mic și numai atunci când acesta nu va mai rezista, cumpărați un altul.

2) *Acumulatorul meu de 4 volți 48, aș prefera să-l înlocuiesc cu unul de 6 volți 24 amperi.*

Desigur că este bun. El acoperă cu o singură încărcare deplină, consumația de curent de încălzire a aparatului ce voți să-l construiți, pentru o lună de zile (scotind 5 ore de funcționare pe zi). Acumulatorul dv. desulfat poate fi dus la inventatorul procedeului de desulfare, d. Tănăsescu, care lucrează actualmente în București str. Regală 10.

8180. TĂRANCA, Oltenița.

Veți publica aparatul „Pentodyna” și pentru curent continuu 220 V.?

Da îndată ce va fi încercat și studiat montajul pentru curent continuu. Lampile indicate de dv., provin din aceeași fabrică și s-ar putea numi categor. 1 și categor. 2.

8181. M. I. DRĂGANESCU, Putineiu-Giurgiu.

De câtă timp aud despre un prat, care — fiind vărsat în locul acumulatorului — înlocuiește încărcarea.

Deocamdată suntem foarte sceptici față de această invenție, pe care nu am avut ocazia s-o încercăm. Încă acum 4—5 ani s'au inventat astfel de prafuri sau lichide și amatorii n'au reușit decât o singură dată să înlocuiască energia acumulatorului descărcat. Apoi au constatat că acesta s'a ruinat. Credem că ar fi bine să cereți fabricantului (Leon Kohen G. m. b. H. Berlin-Charlottenburg, Sophie-Charlottenstrasse 57/8) deslușirile necesare.

8182. YVONE THALER.

Ce montaj 2+1 să-mi aleg?

Pentru scopul dv. se potrivește mai bine montajul „Perfect 2+1”.

2) *Ce ar costa un redresor anodic, care să livreze toate tensiunile necesare aparatului meu?*

Aparatul dv. cere o negativare (—15), apoi un „minus Anod” și trei tensiuni anodice (80, 100, 120 volți). Un astfel de redresor poate fi construit pentru vreo 1500 lei. În căzirea de 4 volți nu poate fi luată din redresor, ci dintr-un acumulator de 4 volți, 48 amperiore.

8183. FLAMANDA, Bălti.

Care este cel mai bun aparat pentru unde scurte?

În cursul unei Ianuarie am elaborat un montaj special pentru unde scurte, care se va publica în cursul acestei luni. Rezultatele obținute sunt foarte bune.

2) *Aparatul, care mă interesează, este modern și eficient?*

Da, este cel mai modern aparat comercial pentru baterie, echipat cu difuzor ferrodinamic, 5 lampi, acumulator de 2 volți și o baterie anodică de 150 volți costă lei 10.500. Materialul de antenă vreo 500 lei. Livrabil oricând.

8184. ALEXANDRU LUCACHE, Rahova.

Ce aparat să-mi fac pentru comuna Tohani, între dealuri?

Într-o comună închisă între trei dealuri sunt prea puține șanse pentru o bună audiere cu galenă. Preferați deci un montaj cu 2—3 lampi, eventual o galenă cu o lampă din nr. 262. Aparatul dv. actual este de o foarte bună marcă.

8185. NEDELCU SAVU, abonatul 7587.

Am construit „Galena Universală”, aud bine posturile străine, adesea ori însă emisiunile dispar.

Nu credem că de vină ar fi numai „fadingul”, ci și vreun contact imperfect între antenă și coborârea ei sau eventual, un contact slab la p. clorurice sefulurilor. Verificați aparatul la antena unui prieten.

8186. MARCUȚA DUMITRU, elev, Iași.

Un aparat cu trei lampi bigrile dă audiență destul de puternică pentru o cameră?

Dacă difuzorul folosit este foarte sensibil, da. O schemă pentru 3 lampi simple, la baterie, a apărut în nr. 255 și 257.

8187. CORIOLAN COCAN, Hădăreni.

Ce lampi să folosesc pentru echiparea aparatului meu?

În locul lămpilor folosite acum, se potrivește B 405, B 438, A 425 și B 424 sau B 414, H 406, HR 406 sau W 406, G 411 sau A 411.

2) *În timpul când aparatul nu funcționează, ce să fac pentru a nu consuma energie din baterie și acumulator.*

Tot ce puteți face este să întrerupeți curentul de încălzire și eventual, și pe cel anodic. Împotriva descărcării în exterior a bateriilor, nu există nici o prescripție.

3) *Ce dispozitiv este mai favorabil: un selector sau un stetoscop?*

Selectorul nu poate elimina decât un singur post. În cazul dv. un condensator variabil de 1000 cm. (poate fi și cu dielectric mică) va înlocui cu succes stetoscopul.

4) *Am rămas în restanță cu o parte din plata abonamentului, deoarece nu am primit salariul. Poate să-mi anuleze autorizația?*

Poate. În vederea circumstanțelor, sperăm că vi se acorda plata restanței în rate foarte mici, fie și o sută de lei pe lună.

8189. IOAN BĂDICIANU, Comarnic.

Negăsind cilindri de blindaj de 8 cm. diametru, pot folosi modele mai înguste, micșorând totodată și carcasa?

În cazul că nu găsiți în comerț cilindri de blindaj de 8 cm. diametru gata confecționați, veți găsi desigur tablă de aluminiu de mm. Orice lucrător strungar poate să facă, la strung, cilindri necesari. Și în Comarnic veți găsi un bun strungar în fier.

8190. EUGEN KLEIN, Iași.

Slăbind receptele aparatului meu 5+2, vreau să înlocuiesc lampile, care au servit 1500 ore. Pot alege tipuri mai noi?

Nu, aparatul va funcționa bine numai cu aceleași tipuri de lampi, ca și până acum. Marca lămpilor să fie aceeași ca și marca aparatului. Atunci aveți maximul de garanție pentru o bună funcționare. Lampile tip nou nu pot fi adaptate fără o completă modificare a montajului, ceea ce nu ar fi în interesul dv.

8191. NICOLAU TATARU, Sebeș-Alba.

Ce diametru are seful oscilatorului în montajul d'n nr. 277?

Diametrul carcasei este de 3 cm. Iar dimensiunile sefului și numărul spirelor sunt indicate „Redio-fonia” No. 277 pag. 28. Ultimul pasaj Condensatorii C.—C.—C.—C., au câte 500 cm. fiecare. Seful de înaltă frecvență este bobinat cu 2000 spire, înmărite în opt șanțuri, diametrul carcasei este de 25 mm. adâncimea șanțurilor 5 mm. lățimea lor 4 mm.

8192. LUCIAN TECEULESCU, Reni.

Aparatul meu cu o lampă nu recepționează posturile sub 500 m. și nici cele peste 1600 mtr.

Modificați montajul și seful conform schemei publicate în nr. 255, omitând cele două etaje amplificatoare de joasă frecvență. Mai târziu le puteți adăoga. Esauul se datorește sefulurilor

A. MUNTEANU

BINODE-SUPER 4+1

Cel mai modern montaj cu două pentode, binodă și pentoda finală, la sector

Superheterodina cu patru lămpi a avansat anul acesta, în rândul aparatelor de lux. Randamentul extraordinar al lămpilor amplificatoare de frecvență înaltă permite această realizare, căci pentodele noi au un factor de amplificare de câteva mii și sunt apte, atât pentru oficiul de lampă oscilatoare-modulatoare, cât și pentru amplificarea frecvenței medii. În această din urmă calitate, o pentodă de înaltă frecvență amplifică, atât cât două lămpi cu grătar de protecție în etaje succesive. Dar această amplificare enormă devine utilizabilă numai în cazul când dispunem de o lampă

al oscilatorului. Seful acestui circuit (4-5-6) este cuplat cu un self intercalat în circuitul catodic (1-2-3) iar oscilațiile provenite din inducția primită au efectul unei negativări variabile (modularea prin fluctuațiile negative). La grătar, se produce amestecarea (suprapunerea) oscilațiilor primite din filtru de bandă, cu oscilațiile provenite din modularea catodică. Intrucât aparatul lucrează cu un monoreglaj perfect, la comutarea selfurilor oscilatorului se va avea în vedere și condensatorul padding, chemat să compenseze diferența de frecvență (care de altfel este con-

potențiometrul fix, compus dintr-o rezistență de 0.05 MO (spre catodă) și una de 0.03 MO (spre plus), cu obicinuțul condensator de stabilizare. În circuitul de placă a acestor lămpi, ni se oferă ocaziunea să intercalăm un instrument de control optic, adică un miliampermetru special, având o scală etalonată în 0-5 sau 0-6 mA. Funcționarea acestui instrument este explicabilă, dacă ținem seama de faptul că intensitatea curentului de placă depinde de mărirea polarizării negative la grătar (dată în mod automat). Această reacție crește proporțional cu amplitudinile ce sosesc la lampă detectoare, așa că în momentul când acordul pe frecvență aleasă este perfect (punctul de rezonanță), curentul de placă va avea cea mai mică valoare. Astfel, dispozitivul ne ajută el însuși în care am ajuns la rezonanță printr-o indicație pur optică. Numai după ce am obținut acordul perfect, dăm un volum auzibil.

Circuitul secundar al filtrului 2, de frecvență medie este conectat cu partea „diadă” a binodel. Tensiunea de frecvență înaltă, care este astfel pusă între placa și catoda diodel, nu poate să se propage decât într-o singură direcție (spre placă) și astfel se obține demodularea. Curentul realizat la placa diodel va fi deci un curent continuu pulsativ, reprezentând modulatia undei recepționate. Acest curent poate fi considerat ca fiind compus dintr-o tensiune de curent alternativ. Componenta de curent continuu este despărțită de aceea alternativă cu ajutorul unei rezistențe de 0.5 MO (rezistența diodel) și a unei capacități de 0.1 MF. și se întrebunțează pentru reglarea amplificării la grătarul lămpii de medie frecvență (pentoda exponențială). Iar componenta de curent alternativ este comunicată printr-un condensator de 20.000 cm. grătarului binodel. Pentru reglarea energiei astfel comunicate servește un potențiometrul de 0.5 MO. Prin urmare, aparatul dispune și de volum control manual și de unul automat. În paralel cu rezistența diodel (0.5 MO) se leagă un condensator de 200 cm. care deschide calea pentru frecvențele înalte. Pentru adaptarea unui pickup, anar două bucle P. U. Cu ajutorul comutatorului (poziția 3.), pickupul este pus în paralel cu potențiometrul volumcontrol de 0.5 MO. Negativarea binodel este asigurată prin rezistența catodică de 3000 ohmi, grătarul ei fiind co-

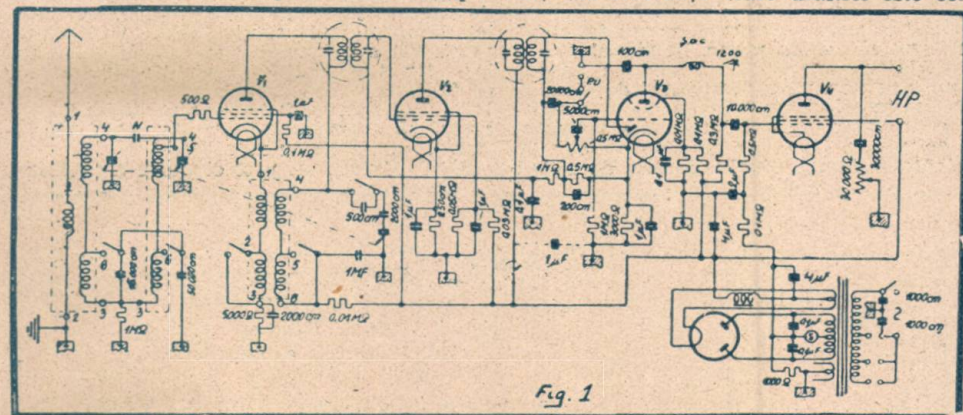


Fig. 1

detectoare, capabilă să demoduleze amplitudinile puternice primite. Amatorii, cari au urmărit articolele apărute despre noile lămpi, știu că numai binoda poate îndeplini rolul detectoarei perfecte, care nu poate fi supramodulată.

Aceste lămpi: pentodele și binodele, mai oferă și alte avantagii, care nu puteau fi realizate până în prezent. Anume cu ajutorul a câtorva rezistențe și capacități, putem să înfăptuim acordarea tacită și controlul automat de fading.

SCHEMA

...din fig. 1, arată că antenna este cuplată foarte slab, cu circuitul de intrare (primul circuit de acord) a filtrului de bandă de preselectie. Ceea ce este un filtru de bandă, desigur că numai este necesar să lămurim, căci de doi ani toate aparatele moderne sunt echipate exclusiv cu aceste dispozitive. Numai despre cuplajul între cele două jumătăți ale filtrului de bandă trebuie să remarcăm, că este realizat în sistemul inventat de Vreeand și astfel, e echipat cu un condensator neutrodon N, care servește pentru compensarea frecvențelor. Multumită acestui neutrodon, banda de frecvență, ce trece prin filtru, este constantă la toate lungimile de undă, așa că aparatul lucrează deosebit de bine pe toată gama de 200-600 și 600-2000 mtr. La trecerea de la o gamă la alta, capacitatea de cuplaj trebuie redusă la o valoare mai mică. Prin urmare, comutatorul, care acționează asupra selfurilor, va mijloci și această schimbare a capacității de cuplaj. În poziția „Unde lungi”, contactele comutatorului sunt deschise și drept capacitate de cuplaj avem doi condensatori în serie (15.000 și 50.000 cm.). Valoarea capacității de cuplaj va fi deci de 11500 cm. la unde lungi. Iar în poziția „unde scurte” condensatorul de 15000 cm. servește pentru scurt-circuitarea electrică a selfurilor de unde lungi.

Negativarea statică, necesară grătarului lămpii oscilatoare modulatoare pentode, se produce printr-o rezistență catodică de 5000 ohmi. Grătarul acestei lămpi este conectat cu o priză intermediară a selfului de grătar (adică cu al doilea self acordat al filtrului de bandă), anume prin rezistența fixă de 500 ohmi, al cărui scop este să împiedice acroșajele în circuitul de grătar.

Schema unui oscilator special pentru pentodă, nu se deosebește de aceea a unui oscilator pentru o lampă cu grătar de protecție. În circuitul de placă a lămpii oscilatoare s'a intercalat bobina primar al filtrului de bandă, acordat pe frecvența medie. În serie cu acest primar, cade circuitul de acord

stăntă înăuntrul unei game). Și de data această, la recepția undelor lungi ne trebuie un condensator padding mai mic, deci din cele două capacități de padding (500 și 2000 cm.) una va fi scurtcircuitată la recepția undelor scurte și pusă în valoare numai la recepția undelor lungi. Pentru închiderea circuitului de înaltă frecvență, servește o capacitate de 1 MF, necesară din cauza rezistenței reductoare de tensiune de 0,01 megohmi. Tensiunea ecranului este dată printr-o rezistență de 0,1 MO și filtrată printr-un condensator de 0,1 MF.

Filtrele de bandă din etajele de frecvență medie sunt acordate pe o lățime de 7 KHZ, ceea ce constituie o limită admisibilă, iarăș numai prin utilizarea unei pentode de înaltă frecvență ca amplificatoare de frecvență medie. Intrucât realizăm și controlul automat de fading, lampă aceasta va fi o pentodă cu pantă variabilă (pentodă ex-

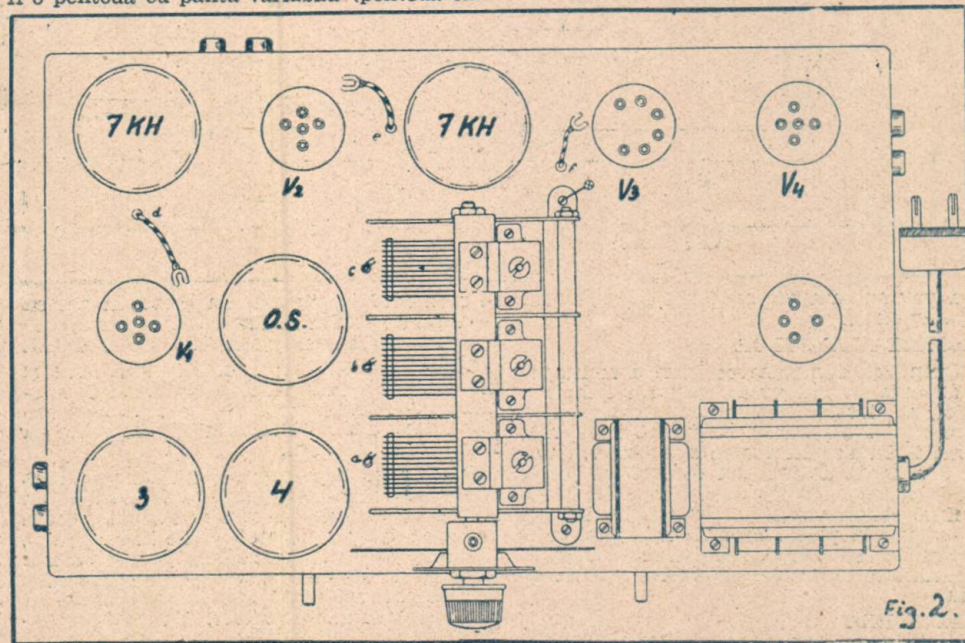


Fig. 2

ponențială) de cel mai modern tip. Negativarea acestei lămpi este asigurată printr-o rezistență catodică de 250 ohmi, care servește ca limitator al amplificării și exclude astfel atât supramodulările, cât și tendințele de acroșaj.

Tensiunea ecranului este dată printr-un

nectat cu catoda generală printr-o rezistență de 1 MO. Ecranul binodel primește o tensiune pozitivă, stabilizată prin rezistențele de 0,01 MO (spre catodă) și 0,1 MO (spre plus), care împreună formează un potențiometrul fix.

(Continuare în pag. 30).

Cuplajul frecvență joasă se va face, ca la orice detectoare cu grătar de protecție prin rezistențe și capacități. Astfel, rezistența anodică a binodei are 0,3 MO, capacitatea de cuplaj este de 10.000 cm. și a rezistenței de negativare este de 1000 ohmi. Rezistența de 0,1 MO și capacitatea de 2 MF servesc pentru filtrarea tensiunii de grătar.

Între placa lămpii finale și catoda generală, intercalăm toncontrolul, format dintr-o capacitate de 30.000 cm. legată în serie cu o rezistență variabilă de 30-50 ohmi.

Partea redresoare, care livrează curentul de încălzire și tensiunea anodică, este normală. Dacă nu alimentăm și bobina de excitare a unui vorbitor electrodinamic, ne ajunge un transformator de rețea, care asigură un debit de 40 miliamperi la 320 volți tensiune. În cazul acesta, un soc cu miez de fier de vreo 800 ohmi, flancat de 2 capacități de către 4 MF ajunge pentru filtrarea curentului de placă. Dacă voim să alimentăm și excitația unui electrodinamic, putem alege și varianta următoare: transformatorul de rețea livrează 500 volți, 40 mA, iar, în locul socului cu miez de fier, intercalăm bobinajul de excitare a dinamicii. O lampă de siguranță de 60 mA asigură bobinajele transformatorului pentru cazul

și se confecționează din tablă de aluminiu de 2 mm grosime. Condensatorul *triplu (agregatul) este fixat în mijlocul acestui șasiu. În partea frontală, chiar și în paralel cu panoul frontal al aparatului. În stânga agregatului, montăm transformatorul antenei (3) și jumătatea a doua a filtrului de bandă (4). Contactele acestora sunt plătite pe partea de jos, astfel că suntem nevoiți să practicăm tăieturi corespunzătoare în metalul subpanoului. În acest scop ne servim de un ferestruu de traforaj. Oscilatorul OS se montează chiar lângă agregat, spre a avea conexiuni scurte.

Apoi montăm pe șasiu și soclurile, anume 5 socluri cu 5 contacte, un soclu cu 4 contacte și un soclu special pentru binodă. În cazul că pentodele întrebuințate au nevoie de un soclu special, pentru binodă. În cazul că pen'odele întrebuințate au nevoie de un soclu special, vom prevedea pe acestea. Unele pentode nu au grătarul al treilea conectat cu catoda, ci legat la un al șaselea picior. În planul nostru de cablaj s'a prevăzut varianta cu un soc cu miez de fier. Transformatorul de rețea se plasează în colțul d'n dreapta. Bucșele antenei sunt fixate imediat lângă transformatorul de intrare (3). acele de hauptarleure în vecinătatea lămpii finale. Bucșele de pickup

cutarea lor curată și plăcută. Conexiunile nu trebuie neapărat să formeze figuri geometrice, ci trebuie să fie cât mai drepte, scurte, bine izolate și curat lipite.

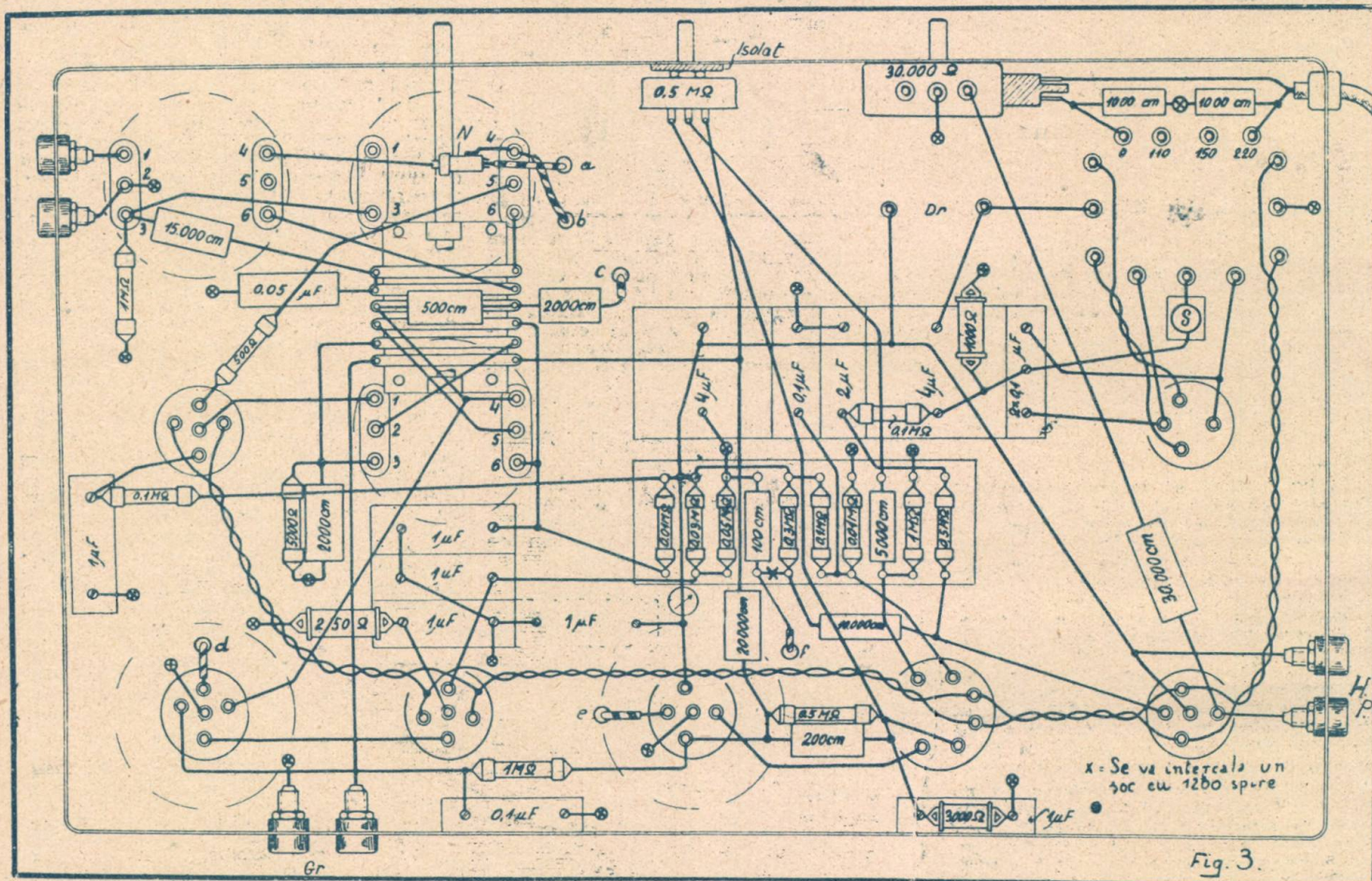
Amatorul, care întrebuințează pastă deca-
panță, pastă de lipit, ană tare etc. poate să
știe dinainte că va murdări cu aceste ma-
teriale până și soclurile lămpilor. Cum să func-
ționeze aparatul, când în loc de izolaient,
între bușe și soclurilor se găsesc resturi de
pastă, reprezentând rezistențe parazitare?
Deasemeni, regula pentru despărțirea în
spațiu a conexiunilor de înaltă frecvență de
alimentare, trebuie respectată.

Ama'orul greșete în special la lipituri, unde, fie că nu a știut să întrerupă lipirea la timp și astfel a stricat rezistențele sau capacitățile mici, fie că în loc de lipituri, a lăsat contacte imperfecte.

Punerea în funcțiune

Întâl vom verifica, dacă transformatorul de rețea este sau nu adaptat tensiunii rețelei. În momentul când (după verificarea prealabilă a tensiunilor) am pus lămpile la locul lor și pornim, fisele vorbitorului trebuie să fie la locul lor, lampa finală, fiind o pen-todă. Recepția va fi imediat realizată și ur-mează să acordăm trimmerii, în modul obi-cinuit la aparatele cu monoreglaj.

Intâi, căutăm un post oarecare și reglăm



când vreunul dintre condensatorii de filtraj s'ar claca.

ALEGEREA LAMPILOR

Bineînțeleș, funcționarea bună a montajului depinde de alegerea exactă a lămpilor. Astfel, ca lampă oscilatoare modulatorie, poate figura o pentodă de înaltă frecvență, normală. Ca amplificatoare de frecvență medie, o pentodă de înaltă frecvență cu panta variabilă, iar ca detectoare, o binodă. Lampa finală trebuie să fie o penodă de 12 wați consumație la placă. Tipurile mai mici ar fi supramodulate. Lampa redresoare se alege în conformitate cu datele transformatorului de rețea.

REALIZAREA

Pieseile necesare pentru realizarea acestui montaj se găsesc în orice magazin cu materiale de radio. Atențiunea noastră trebuie să fie concentrată la alegerea kitului, care nu poate fi fabricat de amator. Toate piesele sunt fixate pe un șasiu (subpanou) de aluminiu, văzut de sus în fig. 2.

Mărimea acestui sasiu este de $40 \times 25 \times 7$ cm.

se montează pe regleta din spate. În partea frontală a șasiului se fixează și volumcontrolul manual (mijloc) și toncontrolul (dreapta).

Toate rezistențele și condensatorii fix și microfaradici sunt montate dedesubtul subpanoului, în majoritate pe o regletă de montaj, tăiată dintr-o bucată de hares și fixată în mijlocul spațiului.

Pentru acei amatori, cari nu au avut încă prilejul să monteze aparate mai mari, vom indica succesiunea în care se fixează piesele. După ce am făcut toate găurile în subpanou, fixăm a) soclurile, b) buclele pe rețele izolatoare, c) rețelele mari, d) potențiometril (dintre cari cel de 0,5 MO cu axul izolat) e) condensatorii microfaradici, f) transformatorii de înaltă frecvență, g) agregatul cu scala luminată (eventual și instrumentul de control optic) și h) transformatorul de rețea și socul cu miez de fier. Apoi, putem să începem cablarea.

La executarea conexiunilor conform planului de cablaj din fig. 3 vom avea atențiunea concentrată, atât la scopul, cât și la exe-

trimeri numai aproximativ. Apoi, căutăm un post ce lucrează cu o undă cât mai scurtă și reglăm trimerii din nou, corectând bine înțeles și acordul. Când postul acesta se aude perfect, trecem în partea cealaltă a gamei și recepționăm un post între 500—550 metri. În cazul că recepția nu ar fi bună aici, nu mai este permis să atingă trimerii, ci vom compensa, cu ajutorul condensatorului padding, de 2000 cm. Numai trimerul condensatorului din mijloc va fi manevrat puțin spre a vedea dacă capacitatea paralelă (trimerul) trebuie să fie mai mare sau mai mică. În primul caz, capacitatea de serie (padding 2000 cm.) a oscilatorului trebuie micșorată, în al doilea caz, mărită.

După aceasta, trebuie din nou să recepționăm primul între 200—300 metri și să aranjăm trimerii la toți trei condensatori. apoi din nou încercăm recepția între 500—550 mtr., repetând procedeul schitat mai sus până ce am ajuns la monoreglajul perfect pe toată gama de 200—600 mtr.

In gama undelor lungi, compensarea se va

RADIO-PRACTICA

OSCILATORII

În fig. 1 vedem un oscilator cu 3 selfuri; primul self e acordat, reglând frecvența oscilațiilor lămpii, al doilea self readuce energia de placă a lămpii prime și antrenează oscilațiile în lămpă; al treilea cuplat cu primele două, va transmite oscilațiile locale, unui electrod auxiliar (catod sau grilă) al primei lămpi detectrice-modulatoare.

În acest sistem, valoarea cuplajului de reacțiune rămâne constantă, indiferent de lungimea de undă pe care selful de grilă este acordat, 300 sau 500 m. Are însă un dezavantaj și anume: blocajul pe unde scurte și oscilațiile neenergice pe unde lungi.

Avantajul însă este că circuitul de grilă prezintă un foarte mic amortisment, ceea ce mărește selectivitatea. În schema din fig. 2 vedem selful de grilă neacordat, cuplat cu un self de placă, acordat pe o lungime de undă de dataie.

Legătura între oscilatoare și modulatoare este făcută prin transformatorul de medie frecvență.

Selful de placă, ce antrenează oscilațiile, servește în același timp ca self de blocaj al curenților de înaltă frecvență, lăsând să se scurgă curentul de medie frecvență spre + I.T.

Marele avantaj al acestui sistem este faptul că cuplajul oscilațiilor e variabil.

Într'adevăr, la începutul gamei de acord, condensatorul de acord al selfului

face numai prin mărirea sau micșorarea condensatorului, pândind de 500 cm. și nu este pe m.s. să mai auzim trimeri. În cazul ca acordul este bun, indicatorul vizual arată o scădere considerabilă a curentului de placă în cazul de rezonanță (acord), iar la postul unde intensitatea indicată scade aproape la zero.

Rezistența catodică de 250 ohmi a lămpii V_2 poate fi redusă și la o valoare mai mică, în cazul că prin această reducere nu se remarcă o tendință de acroșaj. În cazul contrariu, adică atunci când la o valoare de 250 ohmi, lămpa aceasta acroșează, vom mari valoarea rezistenței catodice până ce ajungem la limita acroșajului.

Acestea sunt toate secretele de acordare, punere la punct și ajustare, necesare la punerea în funcțiune a unui astfel de aparat.

Rezultatele
După cum rezultă din cele expuse mai sus, acest montaj întrunește toate caracteristicile aparatelor moderne: lămpi puține, însă de înaltă valoare, monoreglaj, toncontrol, volumcontrol manual, automat de fading, control optic, pentodă finală de mare putere, preselectie, filtre de bandă, atât la intrare, cât și în frecvență medie. Ca prim rezultat trebuie să subliniăm deci marea selectivitate: desparte orice post de emisie vecină pe o fâșie de frecvență de 7 KHZ lățime. Astfel, aparatul acesta corespunde și la noua situație creată prin schimbarea lungimilor de undă.

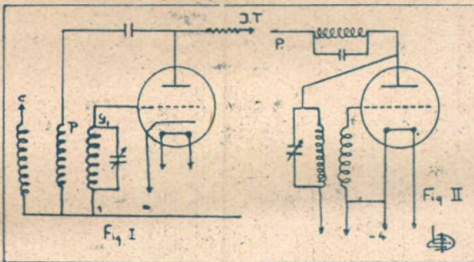
Puterea recepției este suficientă pentru acționarea oricărui electrodinamic, lămpa finală fiind o pentodă de 12 wați. Sensibilitatea ajunge pentru recepționarea peste zi, a numeroase posturi străine.

Caritatea este — prin întrebuintarea binodiei (respective diodeli) ca delectoare — ideală. Gama recepționabilă de 200—2000 metri este acoperită cu emisiuni bine distincte, clare și agreabile.

Ing. I. TRIANDAFIL

de placă se găsește la minimum valoarea sale, selful de reacțiune va desvolta deci un flux maximum, pe când la sfârșitul gamei, condensatorul va avea valoarea sa maximă și ar permite trecerea prin capacitate către +I.T. a unei părți din curentul de reacțiune. Fluxul în self va fi redus într-o proporție oarecare, ceea ce echivalează cu variațiunea cuplajului între selfuri.

Variem deci în același timp cuplajul oscilațiilor și lungimea de undă.



Această variație evită blocajul și decroșaje atât de neplăcute în alte sisteme. Acordul circuitului de placă însă va fi mai puțin precis decât al grilei, din cauza amortismentului produs de rezistența internă redusă a lămpii. Într'adevăr, de fapt rezistența lămpii este în opoziție cu selful acordat.

Rezultă deci că selectivitatea este mult mai mică decât în sistemul descris mai sus. Așa că într'un asemenea caz, e util de a preceda acest sistem cu un circuit filtru acordat, asemănător „filtrului de bandă”.

Există însă și un mijloc de a beneficia de avantajele ambelor sisteme, fără a avea și inconvenientele lor. Pentru aceasta, procedăm ca și în primul caz și anume plasăm un self neacordat în placa oscilatoarei și cum e în schema doua, un self neacordat la grilă.

Cuplajul acestor două selfuri se face cu ajutorul unui al treilea self, complet independent și acordat cu condensatorul variabil pe lungimea de undă a bătaiei.

Acest self, neavând amortisment, permite o selectivitate foarte mare și lucrează la fel ca și în schema precedentă, în cuplajul oscilațiilor. Acest sistem e cunoscut în America sub numele de „tank sisteme”.

Între sistemele oscilatorilor pentru lămpi bigrile, foarte multe nu dau rezultate bune din cauză că se întrebuintează lămpi nepotrivite cuplajului de selfuri.

Într'adevăr, unii constructori fabrică oscilatori cu cuplajul foarte strâns, alții, din contra, utilizează cuplajul foarte deschis.

E natural că, dacă la un oscilator cu cuplaj strâns, se întrebuintează o lămpă care oscilează puternic, oscilațiile produse vor fi foarte puternice și sistemul va pierde toată selectivitatea.

Dacă, dimpotrivă o lămpă care intră foarte greu în oscilație, e montată cu bobinajul cu cuplaj deschis, vom avea decroșajul la începutul gamei de unde. Sunt mulți amatori, cari se plâng că nu

pot recepționa emisiunile mai jos de 300 m.

Remediul însă e foarte simplu: trebuie să alegem o bigrilă, care corespunde bobinajului utilizat. Dacă bobinajul este cu cuplaj strâns, trebuie să întrebuintăm o bigrilă cu rezistență internă mare și să alimentăm placa cu tensiunea cât se poate de mică.

Dacă oscilatorul dv. este cu cuplaj deschis, alegeți o bigrilă cu rezistență internă mică și aplicați la placă o tensiune destul de mare, dela 60 sau chiar 80 de volți.

În mai multe cazuri, de voltajul exact al plăcii depinde selectivitatea sistemului.

Acest voltaj poate însă varia în limite destul de largi. În unele cazuri, un voltaj de 15 volți va da rezultate excelente. În alt caz, randamentul va fi maximum cu 80 de volți.

Deci, înainte de a învinui oscilatorul, trebuie să verificăm dacă lămpa corespunde bobinajului.

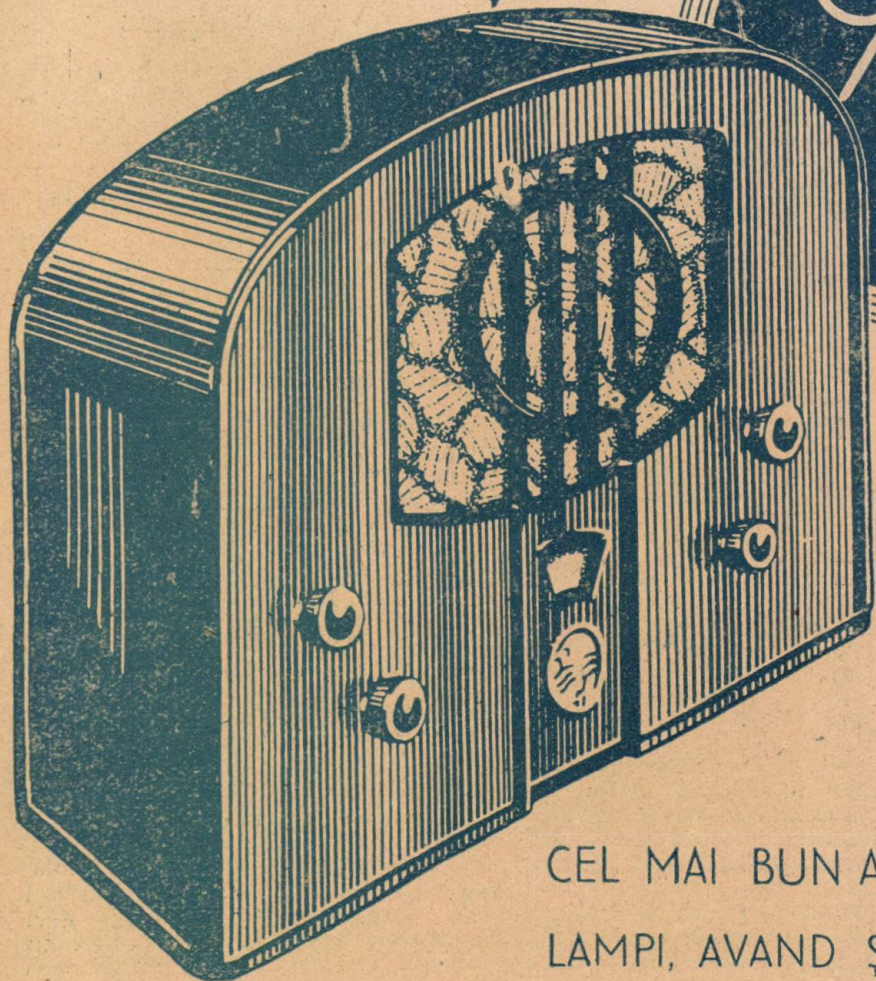
C. LAPTE-DULCE

Desvoltarea radiofoniei în Cehoslovacia

Dificultăți cu radiodifuzarea

PRAGA (Ceps). — Numărul radiofoniștilor cehoslovaci a ajuns în ultimul timp la aproape 600.000 abonați. Prin desvoltarea neconținută a activității societății radiofonice cehoslovace, prin ieftinirea aparatelor, etc., se speră că numărul abonaților va crește și mai mult. De curând s'a început o acțiune pentru ridicarea numărului radiofoniștilor cehoslovaci la 1 milion. Între alte executări, care completează cu succes programul radiofoniei cehoslovace se află și difuzarea de piese radiofonice. Se întâmplă însă, că piesele de actualitate, în special piesele realiste, sunt luate drept evenimente recente transmise prin radiofonie, ceea ce provoacă valvă și panică printre auditorii neatenți. Astfel s'a întâmplat nu de mult cu difuzarea piesei „Incendiul dela Operă”. Numeroși auditori și-au închipuit că e vorba de un adevărat incendiu și au alarmat pe toți cunoscuții lor. În ultimul timp s'a întâmplat la fel cu difuzarea de către stațiunea din Bratislava a piesei „Catastrofa”, în care intervin stiri despre o catastrofă minieră în Slovacia. Numeroși radiofoniști fiind sub impresia ultimei nenorociri miniere din Osek, au crezut că e vorba de o nouă catastrofă în vre-o mină din Slovacia, care a costat 120 vieți omenești. Au început imediat întrebări telefonice la autorități și la redacții, în legătură cu „noua catastrofă minieră”. Specialiștii insistă asupra influenței sugestive neobișnuită a radiofoniei, însă în același timp cer o mai bună acomodare a pieselor radiofonice (Ceps).

*O nouă
Creație!*



938

CEL MAI BUN APARAT DE RECEPȚIE CU 3
LAMPI, AVAND ȘI UNDE FOARTE SCURTE.

Cu acest aparat se pot asculta cele mai
desăvârșite audiții radiofonice dela 15—2000 m.
lungime de undă. Recepția undelor scurte vă
procură în special în timpul zilei, o deosebită
plăcere prin programul variat de emisiune.
Aparatul 938 este selectiv, convenabil și neîn-
trecut în randament.

PHILIPS

R A D I O

ATELIERELE „ADEVERUL” S. A.

Radio Luma

RADIO SI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

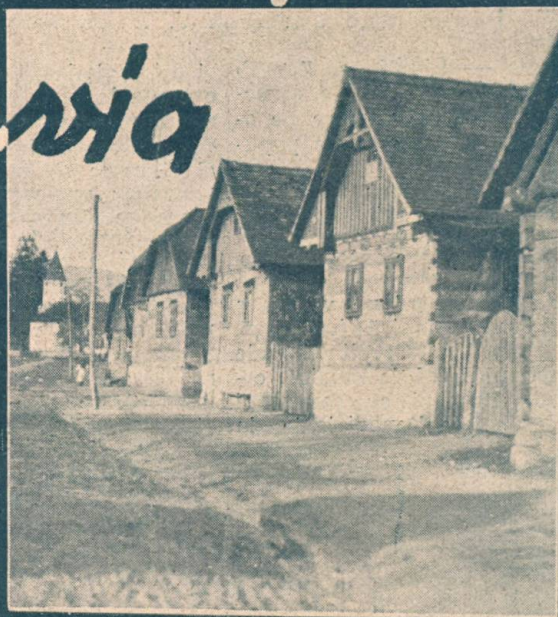


BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SARINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN: 300 LEI
6 LUNI: 150 LEI
3 LUNI: 75 LEI

Concertul European

din Jugoslavia



Vineri 23 Februarie crt. are loc concertul european din Jugoslavia organizat de stațiile Belgrad, Zagreb și Liubliana.
In ilustrație, stânga: palatul ministerului de interne din Belgrad; dreapta, sus: Vedere din satul Petrovina,
(sediul corului popular transmis la acest concert), jos: țărăncă din acest sat.

CONCERTUL EUROPEAN

În seara de Vineri 23 Februarie crt., posturile noastre vor transmite concertul european din Jugoslavia.

Ceea ce e remarcabil în alcătuirea și organizarea acestui concert, este pe de o parte, faptul că la emisiunea din 23 Februarie participă în mod egal cele trei

Cântecele populare jugoslave executate și retransmise la stația Zagreb sunt culese direct de la sursă și redactate chiar în felul lor primitiv și spontan.

Corurile de bărbați, de femei și mixte din satul Petrovina (lângă Zagreb), se vor produce cu repertoriul lor curios

simfonic, în cadrul căreia vor fi prezentate producțiuni din zece compozitori jugoslavi.

Programul începe cu uvertura „Echinoxul” de **Stanislav Biniciki**.

Acest compozitor s'a născut în Serbia, în 1872. După ce a terminat Facultatea



Dela st. spre dr.: D-nii J. Hatze, St. Biniciki, M. Milojevici, J. Gotovatz

posturi jugoslave — Ljubljana, Zagreb și Belgrad — și pe de altă parte, structura variată a programului, care ne oferă compoziții slovene, cântecele populare și muzică simfonică.

Astfel, stația din Ljubljana ne va da o audiență executată de corul studenților din acest oraș, postul din Zagreb va transmite cântece populare executate de coruri de țărani, dintr'un sat de lângă Zagreb, iar stația Belgrad ne va face cunoscută muzica simfonică jugoslavă executată de orchestra Gărzii Regale sub direcția primului șef de muzică, colonelul Dragutin Pokorni, cu concursul cântărețului d. Vladeta Popovici, de la

și original; iar o orchestră de țărani va executa la instrumente indigene dansuri populare jugoslave. Programul cuprinde cântece religioase pe care poporul obicinuește să le cânte în ajunul Crăciunului; urmează apoi trei cântece populare, din care se vede cât este de legat țărănul de natură, pe care o observă și o zugrăvește. Orchestra va executa în urmă un dans de nuntă, iar corurile vor cânta trei cântece hazlii, prin care poporul persiflează în mod fin până și pe învățătorul lui, care dirijează de altfel acest concert. În sfârșit, două cântece de dragoste, pline de patos și un dans viol și însufletit, denumit

de litere din Belgrad, a urmat cursurile Academiei de Muzică din München, pe care a absolvit-o în 1899. Reîntors în patrie, el devine șef de orchestră al Gardei Regale, întemeiază școala de muzică, conduce corurile „Obilici” și „Stan-



Orchestra Gărzii Regale

Opera Națională din Belgrad.

Ljubljana va emite 30 de minute, Zagreb tot 30 de minute, iar Belgrad, o oră.

Dăm mai jos câteva lămuriri, necesare pentru buna înțelegere a concertului.

„Kolo”, încheie această parte a concertului.

* * *

Stația **Belgrad** ne oferă un concert



Regele Alexandru
al Jugoslaviei

covici” și în 1918 e numit director al Operei Naționale din Belgrad.

Acum câțiva ani s'a retras din această slujbă.

În afară de numeroase compoziții de canto — pentru solo și coruri — precum și o liturghie, el a scris o remarcabilă operă într'un act „Excursie matinală”

DIN JUGOSLAVIA

și uvertură la drama „Echinoul”, pe care o vom auzi la concertul european.

Urmează „scene rustice” N. 1 din M. Milojević.

Acest compozitor e născut la Belgrad în 1884. A urmat Academia de muzică din München și a obținut doctoratul la Praga. E profesor la școala de Muzică din Belgrad, la Facultatea de Litere din

și coruri, dar cel mai mare succes l-a obținut în cele patru cicluri de cântece populare jugoslave, scrise pentru corul mixt.

Opera sa cea mai de seamă este „Adel și Mara” (1932) în patru acte executată la Opera Națională din Belgrad și din care vom auzi acum câteva fragmente, executate de solistul d. Vl. Popovici.

pozitorul sloven cel mai fecund. A compus un număr considerabil de cântece pentru coruri inspirate din ariile populare. Dintre operele lui orchestrale, cea mai cunoscută este „Suița tartară” care va fi executată în cadrul concertului european.

Însfârșit, ultimul compozitor prezentat de microfonul jugoslav este **Krehimír**



De la st. spre dr.: D-nii Ed. Adamici, M. Logar, K. Baranovici, S. Nastasievici.

acelaș oraș, critic și compozitor. A compus un mare număr de cântece și coruri, bucăți pentru pian, o sonată pentru vioară și pian, etc. Operele pentru orchestră sunt poemele simfonice: „Moartea mamei Jugovici”, „Danilo și Simonida”, „Toamna regală”, etc. Scenele sale rustice au la bază motive naționale.

Se va executa apoi de **M. Logar**, un tango și o marcieta.

Logar s'a născut în 1902. Studiile muzicale și le-a făcut la Praga, unde a urmat cursurile compozitorilor B. Jirak și J. Souk. Actualmente e profesor la Școala de muzică din Belgrad.

Cea mai mare parte din creațiile sale sunt consacrate pianului: O mică serenadă, o sonatină, „Muzică pentru copilul meu”; „Povestiri japoneze”, „Tango berceuse”; „Două menuete” și ultima sa sonată care a fost premiată la concursul organizat de postul de radio din Zagreb. El a mai compus și două tocatte pentru piano și orchestră de coarde. Logar a îmbogățit literatura quatorzinelor de coar de cu patru opere. Instrumentația sa pentru orchestră este deosebit de spirituală, după cum se vede în „Serenada burlescă” precum și în cea mai de seamă lucrare a sa, opera: „Scene după Shakespeare”, etc.

Al patrulea compozitor prezentat este **Svetomir Nastasievici**.

Născut în 1902, la Gornj Milanovatz, el a obținut diploma de arhitect la Universitatea din Belgrad. În acelaș timp, a urmat cursurile de muzică ale d-lui doctor Miloj Milojević la Universitatea din Belgrad. A atras atenția publicului prin compozițiile sale pentru piano. A scris vreo 30 de cântece pentru coruri de bărbați, de femei și mixte. Trebuie să cităm de asemenea o dramă muzicală, pe care a încredințat-o anul trecut Operei Naționale din Belgrad.

Al cincilea prezentat este **Iosif Hatze**. Născut la Split în 1879, el a studiat compoziția la Pesaro cu Mascagni. A condus câteva societăți corale și a fost profesor de muzică la liceu. A compus un mare număr de cântece pentru solo

Un alt compozitor, **Jacob Gotovatz**, actualmente șef de orchestră al Operei din Zagreb, s'a născut în 1805 la Split. Elev al lui Hatze și Dobronicz, el își continuă studiile la Academia de Muzică din Zagreb și în urmă, la Viena. A creat la Šibenik (Dalmatia) „Societatea Filarmonică”, apoi a dirijat corul societății academice „Tineretea”. A scris numeroa-



D. Vl. Popovici
Cântăreț la Opera din Belgrad

se cântece pentru coruri și solo, ciclul „Koleda” (cântece de Crăciun) pentru coruri de bărbați și instrumente și în sfârșit, opera foarte bine cunoscută „Morana”, reprezentată pentru prima oară la Brno (Cehoslovacia), și mai târziu la Zagreb și Ljubljana.

Al șaptelea compozitor, **Emil Adamici** s'a născut în 1877 la Dobrowa (lângă Ljubljana). După ce a terminat conservatorul la Trieste, a fost profesor la școala de institutori. A dirijat societatea corală bine cunoscută „Glasbeka Matitza” din Ljubljana. Este în acelaș timp și critic muzical. Adamici e com-

Baranovici. Născut în 1894, el a urmat conservatorul de muzică din Viena. A condus orchestra Operei din Zagreb, post pe care-l ocupă acum din nou. Între timp de doi ani a activat ca șef de orchestră al Operei din Belgrad.

A compus cântece pentru solo și coruri, foarte adesea cu acompaniament de orchestră.

Operele sale care s'au bucurat de cel mai mare succes sunt: „Baletul” în trei acte, „Inimă de mirodennii”, precum și opera în trei acte „Strigeno-Cohen” reprezentată la Zagreb și Belgrad.

Concertul european din Jugoslavia ne va înfățișa astfel cea mai fidelă icoană a muzicii populare și culte din regatul vecin. El ne dă prilejul să cunoaștem



D. Colonel Dr. Pokorni
Primul șef de muzică

și să apreciem manifestările artistice ale prietenilor și aliaților noștri.



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

BELA BARTOK

Miercuri 21 c. publicul, doritor în acelaș timp de muzică modernă, ca și de muzică populară, va avea prilejul fericit să asculte la microfonul românesc pe una din cele mai mari capacități pe acest tărâm: d. Bela Bartok, membru al Academiei Române.

Prin faptul că a editat și mai ales a colecționat sute și sute de cântece populare românești — în total vreo 3.500 de cântece — într-o vreme în care colecțiile românești, făcute de români, se gă-



D. Bela Bartok

siau încă în primul lor stadiu, d. Bartok a devenit părintele folcloriștilor români și ca atare, a fost ales între primii membri ai „Societății Compozitorilor Români”.

Bela Bartok s'a născut în 1881 în comitatul Torontal. Mamă-sa a fost prima sa profesoară de pian. Dar sufletul său muzical l-a moștenit mai degrabă de la tatăl său.

Micul Bartok iubea extraordinar de mult pianul și încă din frageda copilărie manifesta o înclinație pronunțată pentru compoziție. Dar studiile muzicale, pe care le-a făcut în tinerețe, nu pot fi socotite ca regulate și sistematice.

A studiat la Oradea Mare, apoi la Pozsony cu Ladislaus Erkel, fiul marelui Francisc Erkel, dar adevăratele baze ale artei muzicale el le-a dobândit la Academia de Muzică din Budapesta.

Ștefan Thoman, la pian și Jean Kössler la compoziție, au fost mentori săi. Deși poseda aplicații în toate direcțiile muzicii, el era cu deosebire înzestrat ca pianist, instrument pe care-l stăpânește ca un artist desăvârșit. Pe tărâmul compoziției, s'a revelat în cursul ultimilor ani la Academia din Budapesta, prin e-tuda de pian pentru mâna stângă, apoi un scherzo pentru orchestră, și simfonia sa Kossuth. Această din urmă bucată reprezintă prima lui creație mai de seamă.

În 1905, Bartok se duce la Paris, dar șederea lui de câteva luni în această metropolă reprezintă pentru el o desamă-gire.

Reîntorcându-se din Paris, la Viena, el prezintă prima sa suită pentru orches-

tră șefului de orchestră Ferdinand Löwe, care execută în 1905 această compoziție gemă și îndrăznească. Este o operă cu un ansamblu de cuori și de ritmuri magnifice, încă neauzite.

Între timp, el aude din întâmplare, într'un oraș unguresc, cântecul stimplu al unei slujnice. Notează cantecele și interesul său se concentrează asupra muzicii populare. De atunci încuase, el străbate țara în lung și în lat și colecționează melourile minunate ale ariei populare.

La muzeul etnografic din Budapesta există acum mii de discuri de gramofon, cuprinzând cantece populare maghiare, române și slovace.

Între compozițiile d-lui Bartok, suita II-a pentru orchestră este cu deosebire impunătoare. Această operă a fost prezentată în 1909 de către jitarmoniști. Bucăria sa pentru orchestră inițială: „Două portrete” precum și „Primul Quartet de coarde” ni-l arată pe Bartok pornit pe căi noi. El a scris o operă, care a fost reprezentată în primăvara anului 1918, pe scena Operei Regale Ungare, cu titlul: „Castelul prințului cu barba albastră” și un batet: „Delfinul de lemn”. Bucățiile lui pentru piano sunt: 14 mici studii reunite sub titlul: „bagatele” și în sfârșit, a dat sub titlul: „Către copii”, o Colecție de cântece maghiare populare, pentru copii.

D. Bela Bartok este dela 1908 profesor la catedra de pian a Academiei Muzicale din Budapesta și exercită deasemenea o importantă activitate pedagogică.

Stilul d-lui Bartok reprezintă dezvoltarea și eflorescența artistică a cântecului popular, pe care îl toarnă în forme moderne simfonice și îl transcrie pentru limbajul internațional. Bartok nu folosește de fapt cântecele populare existente și cunoscute, ci scrie altele noi în spiritul celor vechi.

În ritm și în dinamică, fiecare din aceste opere trădează tainele unei sensibilități speciale și a unui stil particular: stilul lui Bartok. În armoniile lui există posibilitățile de expresie de o variație admirabilă. Operele lui sunt toate port-drapelele muzicii ultra-moderne și sunt cunoscute prelatindeni.

Producția literară a lui Bela Bartok, care interesează cu deosebire muzica românească, e următoarea: Chanson populaires roumaines du département Bihor (Academia Română, Buc. 1913); „Volkslied der Rumänien von Maramureș”; (München 1932); „Der musikdialekt der Rumänien von Huniady”.

CRONICA DISCURILOR

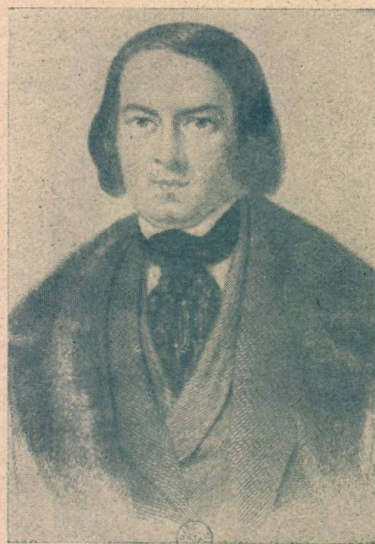
Miercuri 21 c. vom asculta „Carnavalul” de Schuman executat la pian de Alfred Cortot.

Pentru a-și formula gândirea muzicală și în acelaș timp pentru a o lega de simfămintele extramuzicale, într'un anumit sens programatic, Schumann a inventat un cerc de oameni denumiți „Die Davidsbündler (Confederația lui David)” care, întocmai ca odinioară regele David, luptau împotriva „Filistenilor” în artă și viață.

Acest cerc de persoane născocite și imaginare era alcătuit din trei figuri: Florestan, bărbatul gata de luptă, Euse-

bius, fantastul cu suflet feminin și blând și maestrul Raro, care reunește ambele suflete și spirite divergente, într'o unitate superioară. Acest joc de măști cu efectele lui muzicale înfățișează un gen romanț, în care adesea poezia și muzica se contopesc.

Opus-ul 9, „Carnavalul” are ca subtitlu: „Scene mignone pe patru note”, și aceste patru note sunt: A. S. C. H. (adică la, mi-bemol do, si, în nomenclatura germană), care împreună, constituiesc



Robert Schumann

cuvântul ASCH, numele orașului, în care locuia prietena lui Schumann.

„Carnavalul se compune din următoarele 21 de bucăți: Preamble, Pierrot, Arlequin, Vals nobil, Eusebius, Florestan, Cochetă, Replică, Fluturi, ASCH, Clavina, Chopin, Estrella, Recunoștință, Pantalon și Colobabina, Vals german, Paganini, Mărturisire, Promenadă, Pauză, Marșul contra filistenilor.

După cum se poate vedea, cele mai multe din aceste denumiri sunt strâns legate de câte-o gândire poetică. De altfel nici chiar parodia nu este absentă, căci ea copiază pe Chopin, Paganini, etc.

Pentru Duminică 25, sfătuim pe auditori să nu piardă prilejul de a asculta concertul simfonic dela ora 12. Veți asculta „concerti grossi” de Bach și Händel. Aceste concerte grossi sunt — după părerea noastră, — tot ce e mai viu și mai reconfortant din muzica tuturor timpurilor.

Nici o idee extramuzicală, nici un bagaj programatic, nimic decât muzică pură, bucuria de a exprima rațiunea existenței în acest fel de muzică, cea mai liberă și cea mai disciplinată totodată, iată ce caracterizează concertele grossi ale acestor doi maeștrii absoluți ai muzicii baroce!

Cei doi virtuozii ai vioarei, compatriotul nostru d. George Enescu și copilul minune Jehudi Menuhin, vor interpreta apoi concertul dublu pentru două viori în re-minor, tot de Joh. Seb. Bach. Bucăți din Schubert și Beethoven vor completa acest program ales.

MUSICUS